

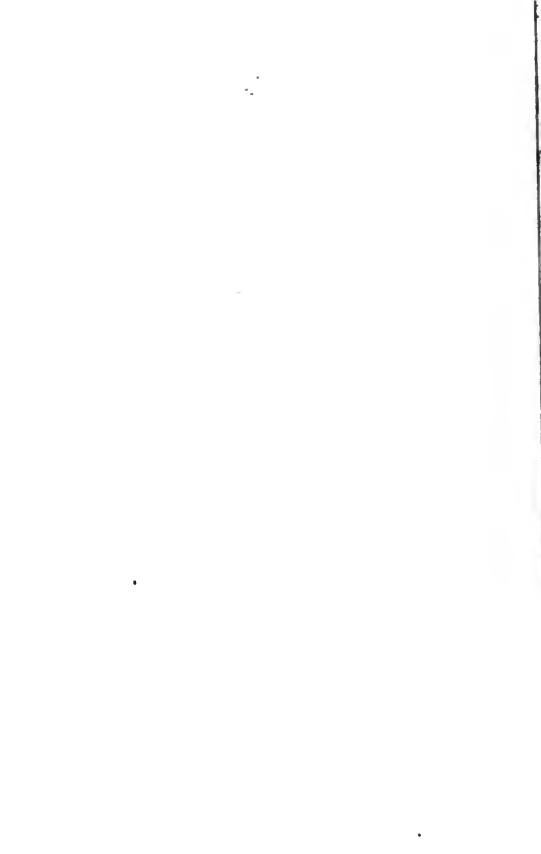




Presented to the
LIBRARY *of the*
UNIVERSITY OF TORONTO
by
JUDGE SIDNEY DYMOND







L' A M I
D E S
E N F A N S.

JUILLET 1783. N^o. 7.

L'AMI DES ENFANS.

Cet Ouvrage a commencé le premier Janvier 1782 , & il en a paru un volume le 1^{er} de chaque mois.

Le prix des douze volumes est toujours de 13^{ts} 4 s pour Paris , & de 16^{ts} 4 s pour la Province , rendus franc de port par la poste.

La souscription pour 1783 , en quelque mois qu'on s'abonne , commencera toujours du 1^{er} Janvier de cette même année. Le prix & les conditions sont les mêmes que pour 1782.

Ceux qui désireront l'ouvrage entier, paieront pour les deux années ensemble 26^{ts} 8 s pour Paris , & 32^{ts} 8 s pour la Province , franc de port.

Il faut avoir soin d'affranchir les lettres & le port de l'argent.

On trouve à la même adresse , les *Lectures pour les Enfans* , ou *Choix de petits Contes* , également propres à les amuser & à leur inspirer le goût de la vertu , 4 vol. petit format , 4^{ts} 16 s port franc par la poste.

L' A M I

D E S

E N F A N S,

PAR M. BERQUIN.

JUILLET 1783. N^o. 7.

A P A R I S,

Au Bureau de l'Ami des Enfants.

Rue de l'Université, au coin de celle
du Bac, N^o. 28.

S'adresser à M. LE PRINCE, Directeur.



M. , DCC. LXXXIII.

Avec Approbation & Privilege du Roi.

On trouve chez FROULLÉ, Li-
braire, pont Notre-Dame,

Idylles de M. BERQUIN,

2 vol. *in-8°*. *fig.* 10th

Romances, du même, 1 vol.

in-8°. *fig.* & *musique.* 6th

Medée, Mélodrame imité de

l'Allemand de M. Gotter,

in-8°. 15 s

Port franc par la poste.

Il faut affranchir les lettres, & le
port de l'argent.



L'HOMME EST BIEN,
COMME IL EST.



(M. DE LEYRIS *porte un perroquet empaillé, & montant sur un fauteuil, il l'accroche à un cordon déjà suspendu au plancher.*)

JE ne crois pas que cet espiegle de Frédéric puisse maintenant y atteindre. On ne peut avoir rien en sûreté contre ce petit garçon.

(*Il remet le fauteuil à sa place, & sort.*)

FRÉDÉRIC (*entrant un moment après.*)

Où est-ce donc que mon papa vient de fourrer notre pauvre défunt de Jacquot ? Il l'avoit dans les mains , lorsqu'il est entré ici , & je l'ai vu sortir les mains vuides.

(*Il regarde de tous côtés ; enfin , en levant les yeux , il apperçoit le perroquet suspendu au plancher.*)

Ah ! bon ! le voilà.

(*Il prend aussi-tôt la course , & bondit de toutes ses forces ; mais il s'en faut de plus de trois pieds qu'il ne s'élève à la hauteur de l'oiseau.*)

Si j'étois aussi lesté que notre Minet !

(Il va prendre un fauteuil , monte dessus , & se trouve trop court. Il se dresse sur la pointe des pieds , il saute , tout cela inutilement. Il descend , court chercher un gros volume in-folio de Plutarque , le met sur le fauteuil , grimpe sur le livre , tend le bras.)

Je ne saurai jamais l'attraper. J'aurois pourtant bien voulu voir comment on lui a rempli le ventre de paille. Essayons en sautant.

(Au moment où il plie sur ses jambes pour s'enlever , Maurice entre dans le salon , l'apperçoit , & lui chante :)

Oh , comme il y viendra ! Oh , comme il y viendra ! Je te le donne en mille. Un petit bout-d'homme

comme toi , atteindre là-haut ! Al-
lons , descends , que je monte. Je
n'aurai pas besoin du Plutarque , moi.

*(Il le tiraille par le pan de son
habit , le fait descendre , monte à
sa place , élève les deux bras , & se
voit encore fort loin de Jacquot.)*

FRÉDÉRIC *(poussant un grand
éclat de rire.)*

Eh bien ! toi qui faisois le fier ,
je t'aurois cru aussi grand que le
Saint Christophe de Notre-Dame ,
à t'entendre.

— M A U R I C E.

Oui , mais si je montois sur le
livre ?

*(Il y monte , se trouve un peu
plus près du perroquet , mais pas*

comme il est.

9

*assez pour le saisir. Frédéric saute
autour du fauteuil en se moquant
de lui.)*

M A U R I C E.

Ce n'est pas ma faute ; c'est que
ce gros Plutarque n'est pas encore
assez gros. Voyez pourtant ! S'il y
avoit eu quelques grands-hommes
de plus dans l'antiquité , Jacquot
étoit à moi.

F R É D E R I C.

Je l'aurois bien eu le premier.

M A U R I C E.

Ce n'est pas que je m'en foucie
beaucoup.

F R É D E R I C.

Oh , non ! pas plus que le renard
de la fable ne se foucioit des rai-

fins. Le perroquet est peut-être trop verd ? n'est-ce pas ?

M A U R I C E.

Je le vois aussi bien d'ici.

F R É D É R I C (*ironiquement.*)

Oui , c'est le vrai point de vue. Ecoute , mon frere , je ne crois pas qu'il y ait bien de la différence entre nous deux , au moins ; & tu es plus vieux de trois ans.

M A U R I C E.

Voyez donc la vanité de ce petit mirmidon ! Est-ce que tu voudrois te mesurer avec moi ?

F R É D É R I C.

Voyons un peu.

(*Ils se mettent sur la même ligne , devant un miroir , épaule contre*

épaule , & tendent leurs membres autant qu'ils peuvent. Frédéric se hausse sur la pointe des pieds. Maurice , étonné de le voir de sa taille , regarde en bas , & s'apperçoit de la supercherie.)

M A U R I C E.

Ah , le fripon ! je le crois bien de cette maniere. Appuie tes talons à terre.

(Frédéric paroît alors bien au-dessous de son frere , & dit avec humeur , en frappant du pied :)

C'est bien triste d'être si petit !.

M. DE LEYRIS (qui est rentré depuis un moment.)

Parce qu'on ne peut pas atteindre le perroquet , n'est-ce pas , Frédéric ?

F R É D É R I C.

Vous nous avez donc vu faire ,
mon papa ?

M. D E L E Y R I S.

Non , mais tes pieds l'ont écrit
sur la couverture de mon Plutarque.

M A U R I C E.

Si nous avions été aussi grands
que vous , nous aurions vu de plus
près notre pauvre Jacquot.

M. D E L E Y R I S.

Oui , pour le tourmenter jus-
qu'après sa mort , comme vous l'a-
vez fait pendant sa vie. Il n'y a
pas de mal que vous ne soyez pas
assez grands pour cela.

MAURICE.

M A U R I C E.

Oh ! quel plaisir , mon papa , si j'étois de votre taille !

M. D E L E Y R I S.

Je te connois : alors même tu ne serois pas content.

M A U R I C E.

Il est vrai que j'aimerois encore bien mieux être comme le géant qu'on montroit cet hiver à la foire.

F R É D E R I C.

Le beau Ragotin , vraiment ! Quand on fait des souhaits , & qu'il n'en coûte rien , il ne faut pas se ménager. Tu fais notre plus haut cerifier ? Voilà comme je voudrois être grand , moi.

B

M. D E L E Y R I S.

Et pourquoi donc ?

F R É D E R I C.

C'est que je n'aurois besoin ni d'échelle , ni de perche , lorsque les cerises viendroient à mûrir. Imagines-tu , mon frere , comme il seroit doux de porter sa tête au-dessus des arbres en se promenant dans le verger , & de pouvoir cueillir les poires & les pêches , comme nous cueillons les groseilles. Cela ne seroit pas malheureux , au moins ?

M A U R I C E.

On pourroit aussi regarder par la fenêtre les gens qui demeurent au troisieme. (*En souriant.*) Il y

auroit de quoi leur faire de belles frayeurs.

F R É D É R I C.

Je ne craindrois plus les voitures , quand j'irois dans les rues. Je n'aurois qu'à écarter les jambes ; tiens , comme cela. (*Il les écarte.*) Je verrois passer là-dessous les chevaux , le cocher , le carrosse , les domestiques , & je leur ferois de pitié.

M A U R I C E.

Tu fais la petite rivière qui coule au bas du jardin ? On a besoin d'un canot pour la traverser , ou il faut aller chercher à un quart de lieue le pont du village. Pst ! d'une enjambée , ou d'un saut à

pieds joints , on se trouveroit de l'autre côté.

F R É D E R I C.

Et puis l'on feroit bien plus fort , si l'on étoit si grand. Qu'il vînt un ours à ma rencontre , en traversant la forêt , je lui tordrois le cou , comme à un pigeon , ou je le jetteroïs à deux cens pieds en l'air , & il feroit si occupé de sa chute en retombant , qu'il oublieroit de se relever.

M A U R I C E.

Il ne faudroit plus aussi de bœufs pour labourer la terre : on tireroit la charrue soi-même ; & en dix pas , on feroit au bout du champ. Tenez encore , je vis l'autre jour

plus de cinquante hommes qui enfonçoient des pilotis pour faire une chauffée. Comme ils travailloient ! Eh bien , avec un grand marteau , comme on pourroit alors en porter , un homme seul auroit fait toute leur besogne en un jour. N'est-il pas vrai , mon papa ?

M. D E L E Y R I S.

Voilà qui est fort bon à dire ; mais avec tous ces beaux souhaits , vous n'êtes que des fous.

M A U R I C E.

Comment , des fous ?

M. D E L E Y R I S.

Oui , de croire que vous seriez alors plus heureux que vous ne l'êtes.

M A U R I C E.

Mais si nous devenions capables de faire plus de choses que nous n'en faisons à présent ?

F R É D E R I C.

Par exemple , ne feroit-ce pas fort commode de pouvoir atteindre bien haut , & de faire d'un seul pas bien du chemin ?

M. D E L E Y R I S.

Avant que je te réponde , dis-moi , en te donnant cette taille prodigieuse , voudrois-tu que tout ce qui t'entoure , demeurât aussi petit qu'il l'est aujourd'hui ?

F R É D E R I C.

Sans doute , mon papa.

M A U R I C E.

Oui , rien que nous trois de géans.

M. D E L E Y R I S.

Grand-merci , je suis content de ma taille , & je m'y tiens.

F R É D E R I C.

Il faudroit pourtant que vous fussiez toujours plus grand que nous , autrement ce seroit aux enfans de donner le fouet à leur pere.

M. D E L E Y R I S.

Je vois qu'il est fort heureux pour moi de ne pas être exposé à ce danger.

F R É D E R I C.

Oh ! non , je vous ferois grace.

Je me souviendrois que vous m'en avez fait si souvent !

M A U R I C E.

Vous ne voulez donc pas grandir avec nous autres ?

M. D E L E Y R I S.

Non. Parlons pour vous seuls , & voyons ce qui en résulteroit. D'abord , Frédéric , si , comme tu le desirois tout-à-l'heure , tu étois aussi grand que notre plus haut cerifier , dis-moi , comment pourrois-tu te glisser dans notre verger qui est si plein ? Il te faudroit donc marcher à quatre pattes , & encore aurois-tu bien de la peine à y pénétrer.

F R É D É R I C.

Bon ! je n'aurois qu'à mettre le pied contre le premier arbre qui me gêneroit , je le briserois comme un tuyau de bled , pour me faire place.

M. D E L E Y R I S.

Voilà un parti bien sensé. A mesure qu'il te faudroit plus de fruits pour satisfaire ton appétit , tu détruirois les arbres qui les portent. Mais sortons de chez nous. La plupart des chemins sont bordés d'ormeaux , dont les branches les plus élevées se joignent & s'entrelacent. Les hommes d'une taille ordinaire peuvent y passer à leur aise , & ils trouvent ces berceaux

de verdure bien agréables dans les ardeurs du midi : pour toi ; tu ferois obligé d'aller sans ombrage à travers les champs. Et puis , que deviendrois-tu , quand il se présenteroit une épaisse forêt sur ton passage ? C'est là que tu aurois un furieux abattis à faire pour t'y frayer une route.

F R É D É R I C.

Il ne m'en coûteroit pas plus que de faire à présent un trou dans la haie.

M A U R I C E.

Je déracinerois les chênes , comme ce Roland le Furieux dont vous m'avez conté l'histoire.

M. D E L E Y R I S.

Je plaindrois fort les hommes condamnés à vivre dans le même siècle que vous. Pour suivons. Avec les grandes jambes dont vous seriez pourvus , il vous viendrait sans doute dans la tête de voyager.

F R É D E R I C.

Comment donc , mon papa ! je voudrais aller au bout de l'univers.

M. D E L E Y R I S.

Tout d'une haleine , sans doute : car où trouverois-tu sur la route une maison , une chambre , un lit assez grands pour te recevoir ? Il te faudroit coucher à la belle étoile sur une meule de foin dans les nuits les plus orageuses. Cela feroit-il

bien agréable ? Qu'en penses-tu ;
Frédéric ?

F R É D E R I C.

Hélas ! je me trouverois comme
le pauvre Gulliver à Lilliput.

M A U R I C E.

Ce n'est pas encore tout-à-fait
bien arrangé. Non , il faudroit
que tous les autres hommes fussent
aussi grands que nous.

M. D E L E Y R I S.

Voilà qui est plus généreux.
Mais comment la terre suffiroit-elle
à nourrir tant de monstrueux co-
losses ? Dans une contrée où mille
personnes subsistent aujourd'hui , à
peine pourroit-il en subsister vingt.
Nous mangerions chacun notre
bœuf

bœuf en deux jours , & il nous faudroit une demi-tonne de lait pour notre déjeuner seulement.

M A U R I C E.

Oh ! c'est que je voudrois que les bœufs devinssent plus gros aussi.

M. D E L E Y R I S.

Et de ces bœufs-là , combien en pourrois-tu faire paître dans notre prairie ?

M A U R I C E.

Vraiment , fort peu.

M. D E L E Y R I S.

Je vois que , faute de place , nous manquerions bientôt de bétail.

M A U R I C E.

Il n'y a qu'une chose à faire ,

C

c'est d'agrandir en même - tems l'univers.

M. D E L E Y R I S.

Rien ne t'embarrasse , à ce qu'il me semble. Pour te hauffer de quelques coudées , tu étends , d'un seul mot , toute la nature. C'est d'une fort belle imagination ; malgré cela , je pense toujours que tu n'y trouverois pas un grand avantage.

M A U R I C E.

Comment donc , s'il vous plaît ?

M. D E L E Y R I S.

Sais-tu ce que c'est que la proportion ?

M A U R I C E.

Non , mon papa.

M. D E L E Y R I S.

Mets-toi près de ton frere. Qui est le plus grand de vous deux ?

M A U R I C E.

Vous le voyez bien ; il ne me va pas à l'oreille.

M. D E L E Y R I S.

Viens maintenant à mon côté. Qui est le plus petit ?

M A U R I C E.

C'est moi, par malheur.

M. D E L E Y R I S.

Tu es donc à la fois grand & petit ?

M A U R I C E.

Non , je ne suis ni grand , ni

petit , à proprement parler. Je suis grand pour Frédéric , & petit pour vous.

M. D E L E Y R I S.

Et si nous devenions tous les trois ensemble dix fois plus grands que nous ne le sommes , ferois-tu plus petit pour moi , ou plus grand pour ton frere , que tu ne l'es à présent pour l'un & pour l'autre ?

M A U R I C E.

Non , mon papa , ce feroit toujours la même différence.

M. D E L E Y R I S.

Eh bien , voilà ce que c'est que la proportion , une gradation proportionnelle.

M A U R I C E.

Ah ! je conçois à présent.

M. D E L E Y R I S.

En ce cas , revenons à ton idée. Si tout devient à proportion plus grand dans la nature , tu te retrouveras toujours au point d'où tu es parti. Tu ne feras pas assez grand pour faire peur aux gens du troisieme , en les regardant par la fenetre ; tu ne pourras ni enjamber les rivières , ni enfoncer les pilotis à coups de marteau , encore moins toréer le cou à un ours , ou le jeter à deux cens pieds en l'air. Il feroit toujours beaucoup plus gros que toi.

M A U R I C E.

J'en conviens.

M. D E L E Y R I S.

Frédéric, nous as-tu écoutés ?

F R É D E R I C.

Oui, mon papa.

M. D E L E Y R I S.

Et as-tu bien compris ce que c'est que la proportion ?

F R É D E R I C.

Oh oui ! c'est lorsque l'un devient grand, & que l'autre grandit aussi ; enforte que cela ne fait jamais ni plus, ni moins.

M. D E L E Y R I S.

Pourrois-tu m'en donner un exemple ?

F R É D E R I C.

Je crois bien qu'oui. (*Après*

avoir réfléchi un moment.) Tenez, j'aurai beau avoir trois ans de plus dans trois ans , mon frere fera toujours l'aîné , parce qu'il aura encore trois ans de plus que moi.

M. D E L E Y R I S.

A merveille , mon fils. Ainsi , quand tu serois devenu aussi grand que notre cerifier , le cerifier auroit grandi à son tour de toute la différence qui est actuellement entre vous deux.

F R É D E R I C.

C'est clair.

M. D E L E Y R I S.

Pourrois-tu alors cueillir les cerises avec la main comme tu cueilles les groseilles ?

F R É D E R I C.

Non , mon papa , il me faudroit reprendre ma perche & mon échelle ; non pas les mêmes , car il faudroit qu'elles fussent aussi plus grandes , à proportion.

M. D E L E Y R I S.

Et les voitures passeroient-elles toujours entre tes jambes ?

F R É D E R I C.

Non certes. Je serois encore obligé de me ranger contre la muraille pour leur céder le milieu du pavé.

M. D E L E Y R I S.

Quels avantages auriez-vous donc retiré de ce bouleversement général que votre orgueil auroit introduit dans l'univers ?

M A U R I C E.

Je ne fais guere.

M. D E L E Y R I S.

Vos souhaits étoient donc insensés , puisque leur accomplissement n'auroit pu vous rendre plus heureux ?

M A U R I C E.

Vraiment, mon papa , vous avez raison. Il auroit mieux valu souhaiter d'être petits , petits , tout-à-fait petits.

F R É D E R I C.

Quoi , mon frere ! comme les petits hommes de Gulliver ?

M A U R I C E.

Certainement.

M. D E L E Y R I S.

Ha , ha ! voilà encore une étrange fantaisie. Et quels feroient tes motifs pour cette réduction ?

M A U R I C E.

D'abord , c'est qu'on n'auroit jamais à craindre de disette. Une poignée de grain suffiroit pour faire subsister pendant vingt-quatre heures toute une famille.

M. D E L E Y R I S.

Effectivement , ce feroit une grande économie.

M A U R I C E.

Et puis il ne resteroit plus aucun sujet de guerre. Une place comme notre jardin , feroit assez

étendue pour bâtir une ville considérable. Les hommes ayant mille fois plus d'espace qu'il ne leur en faudroit pour se mettre bien à leur aise, ne chercheroient plus à s'égorger pour quelques pouces de terrain.

M. D E L E Y R I S.

Je n'en répondrois guere, connoissant leur folie. Mais ne troublons point, par des craintes funestes, un si bel arrangement. Je vois refleurir la paix & l'abondance; & , graces à tes soins, l'âge d'or est ramené sur la terre.

M A U R I C E.

Oh ! ce n'est pas tout. Notre Précepteur *dit* que les petites créa-

tures ont quelque chose de plus délicat & de plus parfait que les grandes ; que leur vue est bien plus perçante , leur ouïe plus fine , leur odorat plus sûr & plus exquis. Cela est-il vrai , mon papa ?

M. D E L E Y R I S.

Oui , en général.

M A U R I C E.

Ainsi l'homme verroit , entendroit , sentiroit une infinité de choses dont il ne se doute pas avec ses sens grossiers.

M. D E L E Y R I S.

Ces avantages sont assez précieux ; je t'avoue cependant que j'aurois du regret de renoncer , pour
les

les acquérir , à cet empire universel que nous nous sommes établis sur tout ce qui respire.

M A U R I C E.

Il ne seroit pas perdu pour cela. Vous m'avez dit souvent que l'homme regne encore plus par son intelligence que par sa force.

M. D E L E Y R I S.

Il est vrai , parce que sa force est exactement combinée avec son intelligence. Mais donne à un Lillipucien le génie le plus vaste & le plus hardi. Donne-lui même nos inventions & nos arts au point de perfection où ils sont portés ; crois-tu qu'il fût en état de se servir de nos instrumens les plus souples ,

D

& d'imprimer le premier mouvement à notre plus légère machine ? Comment pourroit-il se défendre contre les bêtes sauvages , lorsque son chien même l'écraseroit innocemment sous ses pieds ?

M A U R I C E.

Oui, mais si tout devient à proportion plus petit autour de lui ? C'est là que je vous attends.

M. D E L E Y R I S.

Pour te confondre toi-même , car , dès ce moment , il perd les avantages que tu voulois lui procurer. Ses petites moissons ne le garantiront plus de la famine ; ses guerres , sans être moins fréquentes , ni moins acharnées , n'en feront

que plus ridicules. Les animaux inférieurs auront toujours des organes plus fins & des sensations plus délicates : & peut-être qu'avec sa petitesse risible , il voudra s'aviser encore , comme toi, de réformer la création.

M A U R I C E.

Mon papa , vous êtes aussi trop difficile : on ne peut rien ajuster avec vous.

F R É D E R I C.

C'est que tu n'y entends rien ; mon frere. Il n'y auroit qu'un moyen de mettre les choses au mieux.

M. D E L E Y R I S.

Est-ce que tu t'en mêles aussi, toi ?

F R É D E R I C.

Tout aussi bien qu'un autre.

M. D E L E Y R I S.

Voyons ton plan , je te prie ;
cela doit être curieux.

F R É D E R I C.

Il ne s'agiroit que d'avoir un
corps plus dur , dur comme du fer.

M. D E L E Y R I S.

Pourquoi donc ?

F R É D E R I C.

Voyez la piquure que je me suis
faite au doigt. Cela ne paroît rien ,
& je ne puis vous dire combien
elle me fait souffrir.

M. D E L E Y R I S.

Je te plains , mon pauvre ami.

F R É D E R I C.

Et ce trou que je me fis il y a un mois à la tête , en tombant sur l'escalier ? Il n'y a pas huit jours qu'il est fermé. Tenez , tâtez , c'est ici.

M. D E L E Y R I S.

Il est vrai.

F R É D E R I C.

Oh ! quel plaisir ce seroit de pouvoir jouer avec Azor , sans qu'il me mordît , & avec Minet , sans craindre ses égratignures ! Ensuite quand je serois grand , & que j'irois à la guerre , je me moquerois des balles & des boulets ; & les sabres se briseroient sur ma tête , au lieu

de l'entamer. Ne feroit-ce pas fort heureux ?

M. D E L E Y R I S.

J'en conviens.

F R É D E R I C.

Il ne manqueroit plus rien à l'homme. Il feroit parfait alors. Qu'en dites - vous , mon papa ?

M. DE LEYRIS (*tirant une orange de sa poche*)

Tiens, Frédéric, fens cette orange.

F R É D E R I C.

Oh ! quelle bonne odeur ! Elle doit être excellente à manger. Est-ce que vous me la donnez pour avoir arrangé les choses mieux que mon frere ?

M. D E L E Y R I S.

Non, elle n'est pas pour toi.

M A U R I C E.

Pour moi , donc ?

M. D E L E Y R I S.

Non plus. Je la destine à quelqu'un de plus parfait que vous deux.

M A U R I C E.

Et à qui donc , s'il vous plaît ?

M. D E L E Y R I S.

A cette figure de negre qui est sur ma cheminée.

F R É D E R I C.

Vous voulez rire , mon papa ?
Elle ne peut ni voir , ni manger ,
ni sentir.

M. D E L E Y R I S.

Elle est pourtant de bronze.

F R É D E R I C.

Et c'est précisément pour cela.

M. D E L E Y R I S.

Quoi donc , tu aurois sacrifié la douceur de sentir , de manger & de voir , à la satisfaction de ne pas te casser la tête en tombant de dessus ma cheminée ? Car tu n'aurois été bon qu'à y figurer.

F R É D E R I C.

Ce n'est pas ainsi que je l'entends. J'aurois voulu être vif avec mon corps de fer.

M. D E L E Y R I S.

Et comment un corps de fer

pourroit-il être animé par le sang & par ces liqueurs qui sont la source de la vie ? Comment ses nerfs pourroient-ils avoir cette souplesse & cette sensibilité qui nous rendent l'usage de nos membres si facile , & le plaisir de nos sens si délicieux.

F R É D É R I C .

C'est triste. Je vois que mon arrangement ne vaut pas mieux que celui de mon frere.

M A U R I C E .

Mais , mon papa , vous qui vous entendez si bien à détruire nos systèmes , faites-nous-en donc qui soient plus raisonnables que les nôtres.

M. D E L E Y R I S.

Et pourquoi veux-tu que j'en fasse ? Je suis très-satisfait de celui que je trouve établi. Oui, mes enfans, je vois l'homme pourvu de tout ce qui peut servir à son bonheur. D'une conformation supérieure à celle de tous les animaux, il dompte, avec son génie, le petit nombre de ceux dont les forces surpassent les siennes. S'il n'a pas reçu en partage la rapidité du cerf ni du cheval, il forge des traits qui devancent l'un dans sa course, & il monte sur le dos de l'autre pour le diriger. Privé de l'aîle de l'oiseau, il en donne à l'arbre immobile qui végète dans les forêts, &

s'en fait porter jusqu'aux bornes du monde. Sa vue , moins perçante que celle de l'insecte , n'est pas aussi bornée à l'espace étroit où il se meut ; ses regards peuvent embrasser un immense horizon , & contempler les grandes merveilles de la nature. Comme l'aigle , il ne fixe pas le soleil ; mais il invente des instrumens qui semblent le rapprocher de cet astre , pour mesurer sa distance , & observer sa position au milieu d'une foule innombrable d'étoiles obscurcies par sa splendeur. Tous ses autres sens lui procurent aussi des jouissances continues , & veillent également à ses plaisirs & à sa sûreté. Un noble sentiment de son génie lui fait ten-

ter chaque jour , avec succès , de nouvelles découvertes. Il défarme le tonnerre , ou lui marque la place qu'il doit frapper. Il combat les élémens l'un par l'autre , oppose la douce chaleur du feu au souffle glacé de l'air , & défend la terre de la fureur des eaux. Tantôt il descend dans les plus ténébreuses profondeurs de son séjour , pour en rapporter de riches métaux qu'il épure , & dont il forme , par un mélange ingénieux , des substances nouvelles. Tantôt il gravit les roches informes suspendues sur sa tête , les précipite dans les vallées , & les relève en édifices somptueux , ou en pyramides hardies , qui vont cacher leurs sommets dans les nues.

La

La société qu'il forme avec ses semblables , pour la satisfaction réciproque de leurs besoins , le fait jouir , en récompense de son travail , des travaux de cent millions de bras pressés à lui procurer les douceurs de la vie. Il trouve à chaque pas sous sa main les productions de tout l'univers. Les sciences élèvent son ame , & agrandissent son esprit ; les beaux arts adoucissent ses peines , & le délassent de ses labeurs. La mémoire & la réflexion lui forment une expérience de celle de tous les siècles qui se sont écoulés. Avec le doux sentiment de son existence personnelle , son cœur jouit encore dans les autres par la compassion & la bienfaisance , les

liaisons du sang & de l'amitié. Sa félicité ne dépend que de lui seul au milieu de tout ce qui l'entoure , puisqu'on la trouve dans l'exercice modéré de ses forces , & l'usage constant de sa raison. S'il la trouble quelquefois en cherchant à s'élan- cer trop loin de lui-même , il n'en doit accuser que sa folie. Ce n'est plus qu'un enfant comme vous , qui , au lieu de jouir paisiblement des douceurs attachées à sa condi- tion , & d'en supporter les maux avec courage , se tourmente par des prétentions défordonnées , ou se dégrade par une honteuse pusilla- nimité,

L'ÉDUCATION

A LA MODE.

DRAME EN UN ACTE.

PERSONNAGES.

Mde. BEAUMONT.

LÉONOR , *sa niece.*

DIDIER , *son neveu.*

M. VERTEUIL , *tuteur des deux
enfans.*

M. DUPAS , *maître de danse.*

FINETTE , *femme-de-chambre.*

*La Scene se passe dans un salon
de l'appartement de Mde. Beaumont.*



L'ÉDUCATION

A LA MODE.

DRAME EN UN ACTE.



S C E N E I.

Mde. BEAUMONT, M. VERTEUIL.

Mde. B E A U M O N T.

NON, M. Verteuil, je ne puis vous le pardonner. Pendant cinq ans n'être pas venu nous voir une seule fois, moi, ni votre pupille!

E 3

M. V E R T E U I L.

Que voulez-vous ? Les devoirs de mon état , la foiblesse de ma santé , la crainte des incommodités de la route.

Mde. B E A U M O N T.

Quinze lieues ! un grand voyage !

M. V E R T E U I L.

Très-grand pour moi , qui ne me déplace pas aisément. Mes infirmités ne me permettent pas plus de courir le monde , que de m'y promettre encore un long séjour.

Mde. B E A U M O N T.

Et à quel motif devons - nous enfin cette héroïque résolution ?

M. V E R T E U I L.

Au desir de voir les enfans de
feu mon ami , Léonor & Didier.

Mde. B E A U M O N T.

Ah ! Léonor ! Léonor ! on de-
vroit accourir , pour la voir un
instant , des deux bouts de l'univers.
Tant de talens ! tant d'esprit !

M. V E R T E U I L.

Vous m'inspirez une bien forte
envie de la connoître. Où est-elle ?
que j'aie le plaisir de l'embrasser.

Mde. B E A U M O N T.

Elle est encore à sa toilette.

M. V E R T E U I L.

Comment ! à l'heure qu'il est ?
Et Didier , pourquoi n'est - il pas

venu de sa pension , chez vous , pour m'attendre ?

Mde. B E A U M O N T.

Il étoit un peu tard hier lorsque vous m'avez fait annoncer votre arrivée. Les domestiques ont été fort occupés ce matin ; & la femme-de-chambre n'a pu quitter un instant ma niece.

M. V E R T E U I L.

Faites - moi le plaisir d'envoyer chercher tout de suite Didier. Dans l'intervalle je monterai chez sa sœur.

Mde. B E A U M O N T.

Non , non , mon cher M. Ver-teuil ; vous pourriez lui causer quelque faifissement , je cours la prévenir. (*Elle sort.*)

*S C E N E I I.**M. VERTEUIL.*

MDE. Beaumont élève, à ce que je vois, sa niece, ainsi qu'on l'a élevée elle-même, à s'atiffer comme une poupée, & se tenir toujours en parade. Encore si ces frivolités ne lui ont pas fait négliger des soins plus essentiels !



SCENE III.

Mde. BEAUMONT, M. VERTEUIL.

Mde. BEAUMONT.

Vous allez la voir descendre dans un moment, elle n'a plus qu'une plume à placer.

M. VERTEUIL.

Comment ! une plume ? Et croyez-vous qu'une plume de plus ou de moins m'embarrasse beaucoup ? Son impatience de me voir ne devrait-elle pas être aussi vive que la mienne ?

Mde. BEAUMONT.

Aussi vive certainement. C'est le desir qu'elle auroit de vous plaire.....

M. VERTEUIL.

Ce n'est peut-être pas au moyen de sa plume qu'elle se flatte d'y parvenir. Et avez-vous eu la bonté d'envoyer chercher votre neveu ?

Mde. BEAUMONT (*d'un air impatient.*)

Oh ! mon cher neveu ? Vous aurez toujours assez le tems de le voir.

M. VERTEUIL.

Vous m'en parlez comme si je n'en devois pas recevoir une grande satisfaction.

Mde. B E A U M O N T.

Ce n'est pas qu'il soit méchant ;
mais c'est que cela ne fait pas
vivre.

M. V E R T E U I L.

Comment donc ? Est-il impoli ,
sauvage , grossier ?

Mde. B E A U M O N T.

Non pas tout-à-fait. On dit qu'il
a déjà la tête meublée d'une quan-
tité de choses savantes ; mais pour
cette aisance , ce bon ton , cette
fleur de politesse.....

M. V E R T E U I L.

Si ce n'est que cela , il fera bien-
tôt formé. Et son cœur ?

Mde.

Mde. B E A U M O N T.

Je ne le crois ni bon ni méchant. Mais Léonor , de quelles perfections elle est ornée ! quelles manieres enchanteresses ! Je ne le vois pas souvent , lui.

M. V E R T E U I L.

Et pourquoi donc ?

Mde. B E A U M O N T.

De peur de le détourner de ses études. Aussi bien , lorsqu'il est ici , je ne le trouve pas assez attentif aux leçons de savoir vivre qu'on lui donne ; il ne fait pas non plus s'exprimer avec grace. Je l'ai mené quelquefois dans un cercle de femmes ; il n'a pas trouvé un mot heureux à placer.

M. V E R T E U I L.

C'est que la conversation a roulé apparemment sur des choses qui lui sont étrangères.

Mde. B E A U M O N T.

Un jeune homme bien élevé ne doit jamais trouver rien d'étranger parmi les femmes.

M. V E R T E U I L.

Un silence modeste sied fort bien à son âge. Son rôle est maintenant d'écouter pour s'instruire , & se mettre en état de parler à son tour.

Mde. B E A U M O N T.

Bon ! voulez-vous en faire une poupée qui ne peut se mouvoir

avant que ses rouages ne soient montés ? Oh ! il faut entendre jaser Léonor ! C'est une aisance , un esprit , une vivacité ! On a de la peine à suivre ses paroles.

M. V E R T E U I L.

Nous verrons qui sera le plus digne de ma tendresse. Vous vous souvenez que je promis à leur pere mourant de les regarder comme ma propre famille. Je veux remplir cette parole sacrée. Comme je ne peux savoir combien de tems encore le ciel me donne à passer sur la terre , je suis venu ici pour voir ces enfans , étudier leur caractère , & régler en conséquence les dernières dispositions que je me propose de faire en leur faveur.

Mde. B E A U M O N T.

O le plus fidele & le plus généreux des hommes ! Mon frere , jufques dans fa tombe , fera touché de vos bienfaits. Et moi , comment pourrois-je vous exprimer ma reconnoiffance au nom de fes enfans ?

M. V E R T E U I L.

Ce que vous appelez un bienfait n'eft qu'un devoir. Votre digne pere me fit autrefois partager l'heureufe éducation qu'il donnoit à fon fils. C'eft à fes foins que je dois la fortune que j'ai acquife. Je n'ai point d'enfans ; fes petits-fils m'appartiennent ; & ils ont droit , pendant ma vie , & après ma mort , à

des biens que je n'ai cherché à étendre que pour les en enrichir.

Mde. B E A U M O N T.

En ce cas Léonor , comme la plus aimable.....

M. V E R T E U I L.

Si je fais quelque distinction , ce ne fera point pour de frivoles agrémens , ce seront les qualités & les vertus qui décideront mes préférences.

Mde. B E A U M O N T.

Ah ! la voici qui vient.



SCENE IV.

Mde. BEAUMONT , M. VERTEUIL , LÉONOR (*dans une parure au-dessus de son état & de son bien.*)

M. VERTEUIL (*étonné.*)

COMMENT ! c'est Léonor ?

Mde. BEAUMONT.

Vous êtes surpris , je le vois , de la trouver si charmante. Tu nous as fait un peu attendre , mon cœur.

LÉONOR (*faisant à M. Verueil une révérence cérémonieuse.*)

C'est que Finette n'a jamais pu

réussir à placer mes plumes. Je les ai bien ôtées dix fois. Enfin, je l'ai renvoyée de dépit, & je me suis coëffée moi-même. Je suis enchantée, M. Verteuil, de vous voir en bonne fanté.

M. VERTEUIL (*allant vers elle, & lui tendant les bras.*)

Et moi, ma chere Léonor. . . .
(*Elle se détourne avec un air dédaigneux.*) Eh bien, est-ce que tu crains de me regarder comme ton pere ?

Mde. B E A U M O N T.

Oui, Léonor, comme ton pere, & notre bienfaiteur. (*A M. Verteuil.*) Il faut lui pardonner, je vous

prie. Elle est élevée dans la modestie , & dans la réserve.

M. V E R T E U I L.

Elle ne les auroit point blessées en recevant les témoignages de mon amitié. Je lui dois aussi de tendres reproches pour avoir tardé si long-tems à satisfaire mon impatience.

L É O N O R.

Pardonnez-moi , Monsieur , j'étois dans un état à ne pouvoir paroître devant vous avec bienséance.

M. V E R T E U I L.

Une jeune Demoiselle doit être toujours en état de paroître avec bienséance devant un honnête homme. Un déshabillé modeste & dé-

cent , est toute la parure qui lui convient pour cela dans la maison.

Mde. B E A U M O N T.

Oui , mais pour recevoir un hôte comme vous , le respect demande....

M. V E R T E U I L.

Une plume de moins , & quelque empressement de plus à venir au-devant d'un ami qui fait quinze lieues pour nous voir. Oui , je l'avoue , mon cœur auroit été mille fois plus flatté de voir mes enfans ; car ils le font par la tendresse qu'ils m'inspirent , & par mon amitié pour leur pere ; de les voir , dis-je , accourir à moi les bras ouverts , & m'accabler de leurs touchantes caresses.

Mde. B E A U M O N T.

C'est la vénération dont vous l'avez d'abord saisie.....

M. V E R T E U I L.

N'en parlons plus. Tu me recevras une autre fois avec plus d'amitié , n'est-ce pas , ma chere Léonor ? Tu n'es pas au moins fâchée de ce que j'ose te tutoyer ? Je ne t'ai pas appelé autrement dans ton enfance ; les cinq années que j'ai passées sans te voir , n'ont produit aucun changement dans mon cœur. J'espère bien , après ton mariage , te traiter encore avec cette douce familiarité.

L É O N O R.

Ce sera beaucoup d'honneur pour moi.

M. V E R T E U I L.

Point de ces complimens de cérémonie. Dis-moi que cela te fera plaisir. Mais comme tu t'es formée , depuis que je ne t'ai vue ! Une taille élégante , des manieres aisées , un noble maintien.....

Mde. B E A U M O N T.

Oh ! charmante ! adorable !

M. V E R T E U I L.

Tous ces avantages cependant ne font rien sans les graces de la pudeur & de la modestie , le charme de l'affabilité , l'expression ingénue des mouvemens de l'ame , & la culture des talens de l'esprit.

Mde. B E A U M O N T.

Oui , oui , de ces talens qui don-

ment de la considération dans le grand monde.

M. V E R T E U I L.

Dans le grand monde , Madame ? Est-ce que Léonor doit s'y produire ? Je n'ai plus rien à desirer , si elle possède seulement les qualités qui peuvent l'honorer dans une société choisie , & dans l'intérieur de sa maison , devant sa conscience & aux regards de Dieu.

Mde. B E A U M O N T.

Oh sûrement ! cela s'entend de soi-même , M. Verteuil. Je veux dire qu'elle est en état de se présenter par-tout avec honneur. Viens , ma chere Léonor , fais-nous entendre

tendre quelque jolie piece sur ton claveffin.

L É O N O R.

Non , ma tante , cela pourroit déplaire à M. Verteuil.

M. V E R T E U I L.

Que dis-tu , ma chere enfant ? Je suis très-sensible au charme de la musique , & je ne connois point d'amusement plus convenable à une jeune Demoiselle.

Mde. B E A U M O N T.

Eh quoi de plus digne de notre admiration que ces talens enchanteurs , le dessin , la danse , la musique ! Léonor , cette charmante ariette ! tu fais bien ?

G

(*Léonor va d'un air boudeur au claveffin , prélude un moment , & commence une sonate.*)

Mde. B E A U M O N T.

Non , non , il faut aussi chanter. Elle a une voix , M. Verteuil ! Vous allez l'entendre. Si vous saviez combien d'applaudissemens elle a reçus dans le dernier concert ! Mais elle a un peu d'amour-propre , & il faut se mettre à ses pieds.

M. V E R T E U I L.

J'espère bien que j'obtiendrai quelque chose sans cette cérémonie. N'est-il pas vrai , Léonor ?

L É O N O R.

Vous n'avez qu'à ordonner , Monsieur.

M. V E R T E U I L.

Non , cela n'est pas dans mon caractère ; je t'en prie seulement.

LÉONOR (*bas à sa tante , en ouvrant son cahier avec dépit.*)

Je vous ai là une grande obligation.

Mde. BEAUMONT (*bas à Léonor.*)

Au nom du Ciel , mon cœur , obéis ; ta fortune en dépend.

M. V E R T E U I L.

Si elle n'est pas en voix aujourd'hui , je peux attendre.

(*Léonor chante en s'accompagnant sur le Claveffin :*)

Vermeille rose ,

Que le Zéphir , &c.

(*Et à peine a-t-elle fini , que Mde. Beaumont s'écrie, en battant des mains :*)

Bravo ! bravo ! bravissimo !

M. V E R T E U I L.

En effet , ce n'est pas mal pour un enfant de son âge. J'aurois pourtant désiré une chanson plus rapprochée des principes que vous lui inspirez sans doute.

Mde. B E A U M O N T.

Eh bien , Monsieur , n'en sentez-vous pas la morale ? (*Elle chante :*)

Mais sur ta tige
Tu vas languir
Et te flétrir , &c.

C'est-à-dire , qu'une jeune personne doit se produire dans le monde , si elle veut tirer quelque avantage de ses talens , & ne pas mourir ignorée au fond de sa retraite.

M. V E R T E U I L.

Croyez-moi , Madame , c'est-là ,
de préférence , qu'un époux digne
d'elle viendra la chercher.

(*Il apperçoit un dessin suspendu à la
tapissérie , représentant une jeune ber-
gere surprise dans son sommeil par un
faune. Il le considère avec étonnement.*)

Mde. B E A U M O N T.

Ha , ha ! comment le trouvez-vous ?

M. V E R T E U I L.

Fort bien , si Léonor l'a fait sans
le secours de son maître.

Mde. B E A U M O N T.

Véritablement , il l'a un peu retou-
ché.

M. V E R T E U I L.

Je crois qu'il auroit pu mieux

faire encore en lui choisissant un sujet plus heureux , quelque trait de bienfaisance , une action vertueuse , qui auroit élevé son ame , en perfectionnant son talent.



SCENE V.

Mde. BEAUMONT, M. VERTEUIL, LÉONOR, FINETTE.

FINETTE (*à M. Verteuil.*)

MONSIEUR, vos malles viennent d'arriver. Les ferai-je porter dans votre appartement ?

M. VERTEUIL (*à Mde. Beaumont.*)

Vous avez donc la bonté de me loger , Madame ?

Mde. B E A U M O N T.

Je m'en fais autant d'honneur
que de plaisir.

M. V E R T E U I L.

Je vous en remercie. Je vais donner un coup-d'œil à mes affaires ;
& je reviens. (*Il sort avec Finette.*)



S C E N E V I.

Mde. B E A U M O N T , L É O N O R.

L É O N O R.

BON ! le voilà dehors. Je respire.

Mde. B E A U M O N T.

Doucement, doucement , Léonor,
qu'il ne puisse vous entendre.

L É O N O R.

Qu'il m'entende , s'il veut. Je

fuis si piquée , que je briserois volontiers mon claveſſin , & que je mettrois en pieces tous mes deſſins & mes cahiers de muſique.

Mde. B E A U M O N T.

Calme-toi donc , mon enfant , tu as beſoin ici de toute ta modération.

L É O N O R.

C'eſt bien aſſez , je crois , de m'être poſſédée en ſa préſence. Ne l'avez-vous pas vu ? Ne l'avez-vous pas entendu ?

Mde. B E A U M O N T.

Les perſonnes de ſon âge ont leurs bizarreries.

L É O N O R.

Pourquoi donc m'y expoſer ? Il ne falloit pas me faire chanter

devant lui. Je ne le voulois pas. Voilà ce que c'est de faire toujours à sa tête comme vous. Mais il n'a qu'à y revenir.

Mdc. B E A U M O N T.

Ma chere Léonor, je t'en conjure. Tu ignores peut-être que ta fortune dépend absolument de M. Verteuil ?

L É O N O R.

Ma fortune ?

Mdc. B E A U M O N T.

Hélas ! oui. Faut-il que je t'avoue ce que tu tiens déjà de ses bontés ?

L É O N O R.

Oh ! je le fais. De petits présens qu'il me fait de loin en loin. Je puis fort bien me passer de ses cadeaux,

Mde. B E A U M O N T.

Ah ! ma chere enfant , sans lui , tu ferois bien malheureuse. Ce que ton pere t'a laissé pour héritage est si peu de chose ! De mon côté , je n'ai qu'un revenu très-médiocre. Comment aurois-je pu , avec ces seuls moyens , fournir aux dépenses de ton éducation.

L É O N O R.

Est-il possible , ma tante ? Quoi ! c'est à M. Verteuil que je suis si redevable ? S'occupe-t-il aussi de mon frere ?

Mde. B E A U M O N T.

C'est lui qui paie également sa pension & ses maîtres.

L É O N O R.

Vous me l'aviez toujours caché.

Mde. B E A U M O N T.

Pourvu que rien ne manquât à tes besoins, que t'importoit cette connoissance ? Tu vois par-là combien il est important de le ménager, de lui montrer des égards & du respect. Mais ce n'est pas tout, il a voulu vous voir, ton frere & toi, avant d'écrire son testament, afin de régler ses dispositions en votre faveur.

L É O N O R.

Oh ! que je suis à présent fâchée de lui avoir montré de l'humeur & du dépit !

Mde. B E A U M O N T.

C'est aussi fort mal de sa part.

Écouter froidement ta voix brillante ! Ne pas être transporté de plaisir à ton exécution sur le clavefin ! Quoi qu'il en soit , il faut que tu le flattes ; autrement toutes ses préférences seront pour Didier.

L É O N O R.

Ah ! il les mérite mieux que moi , je le sens.

Mde. B E A U M O N T.

Que dis-tu ? C'est bien peu te connoître. Et quelle seroit ta destinée ! Un homme fait toujours faire son chemin dans le monde. Mais une femme , quelle ressource peut-elle avoir ?

L É O N O R.

Il est vrai. Vous me faites sentir
par-là

par-là que j'aurois dû apprendre des choses plus utiles que le dessin , la danse & le claveffin.

Mde. B E A U M O N T.

Folle que tu es ! Avec la fortune que tu peux te promettre , qu'est-ce qu'une jeune Demoiselle doit désirer de plus que des talens agréables pour briller dans la société ? Il ne s'agit que d'intéresser M. Verteuil en ta faveur. Avec des attentions & des complaisances , nous en ferons ce qu'il nous plaira.

SCENE VII.

Mde. BEAUMONT , LÉONOR ,
FINETTE.

F I N E T T E.

MADemoiselle , M. Dupas
vous attend pour vous donner leçon.

Mde. B E A U M O N T.

Dis-lui de monter ici. (*Finette
sort.*)

L É O N O R.

Non , ma tante , renvoyez-le , je
vous en prie. Si j'allois encore dé-
plaître à M. Verteuil !

Mde. B E A U M O N T.

Comment donc ! il faut qu'il te voie danser. Tu danses avec tant de graces ! Tu lui tourneras la tête , j'en suis sûre. (*Elle court après.*) Entrez , entrez , M. Dupas.



S C E N E V I I I.

Mde. BEAUMONT , LÉONOR ;
M. D U P A S.

Mde. BEAUMONT (*à M. Dupas.*)

N'EST-IL pas vrai , Monsieur , que ma niece danse comme un Ange ?

M. DUPAS (*en s'inclinant.*)

Comme un Ange , Madame , à vous obéir.

Mde. B E A U M O N T.

Son tuteur assistera peut-être à la leçon. Songez , Monsieur , à faire briller le talent de Léonor de tout son éclat.

M. D U P A S.

Oui , Madame , & le mien aussi , je vous en réponds.

(*M. Verteuil paroît.*)

S C E N E I X.

Mde. BEAUMONT, M. VERTEUIL, LÉONOR, M. DUPAS.

Mde. BEAUMONT (*prenant M. Ver-
teuil par la main.*)

VENEZ vous asseoir à mon côté ,
M. Verteuil. Je veux que vous
voyiez danser Léonor. C'est un vrai
Zéphir. M. Dupas , cette allemande
nouvelle de votre composition.

L É O N O R.

Mais je ne la danserai pas toute
seule.

Mde. B E A U M O N T.

M. Dupas la dansera avec toi ,

je vais la frédonner. N'ayez pas peur ; je vous conduirai bien.

M. V E R T E U I L.

Permettez-moi, Madame, de demander de préférence un menuet.

M. D U P A S.

Je ne pourrai y mettre beaucoup de graces , s'il faut que je joue en même-tems.

M. V E R T E U I L.

Ce n'est pas de vos graces qu'il s'agit , Monsieur , c'est de celles de Léonor.

M. D U P A S.

Vous en jugeriez beaucoup mieux dans une entrée de chaconne.

M. V E R T E U I L.

De chaconne , dites - vous ? Fi donc !

M. D U P A S.

Quoi , Monsieur ! la haute danse ?

M. V E R T E U I L.

Léonor ne doit pas figurer sur un théâtre. C'est un menuet que j'ai demandé.

M. D U P A S.

Comme il vous plaira , Monsieur. Allons Mademoiselle.

(Léonor danse le menuet. M. Dupas la suit en jouant de sa pochette. Il s'interrompt de tems en tems pour lui dire :)

Portez votre tête plus haute.....
Les épaules effacées..... Déployez

mollement vos bras..... En cadence..... Un air noble, voyez moi.

M. VERTEUIL (*quand le menuet est fini.*)

Fort bien , Léonor , fort bien.
(à M. Dupas.) Monsieur , votre leçon est finie pour aujourd'hui.

(M. Dupas fait un salut profond à la compagnie , & se retire.)

LÉONOR (*bas à Mde. Beaumont.*)

Eh bien , ma tante , vous voyez les grands complimens que j'ai reçus ?

Mde. B E A U M O N T.

Quoi M. Verteuil , vous n'êtes pas enchanté , ravi , transporté ! Vous n'y avez sûrement pas fait attention , ou vous êtes encore si fatigué de votre voyage.....

M. V E R T E U I L.

Pardonnez-moi , Madame ; j'ai déjà marqué ma satisfaction à Léonor. Mais voulez-vous que j'aïlle m'extasier sur un pas de danse ? Je réserve mon enthousiasme pour des perfections plus dignes de l'exciter.



S C E N E X.

Mde. BEAUMONT, M. VERTEUIL, LÉONOR, DIDIER.

DIDIER (*s'élançant dans le salon , court vers M. Verteuil , lui saute au cou , & l'embrasse avec tendresse.*)

O MON cher M. Verteuil , mon tuteur , mon pere , quelle joie j'ai de vous voir !

Mde. B E A U M O N T.

Que veut dire cette pétulance ?
Est-ce qu'il faut étouffer ses amis ?

M. V E R T E U I L.

Laissez-le faire , Madame. Les transports de sa joie me flattent bien plus que des révérences froides & compassées. Viens , mon cher Didier , que je te presse contre mon cœur. Quels doux souvenirs tu me rappelles ! Oui , les voilà , ces traits nobles , & cette figure aimable qui distinguoient ton perc.

Mde. B E A U M O N T.

Pourquoi n'avoir pas mis votre habit de taffetas , & votre veste brodée ? On ne fait pas des visites en frac.

D I D I E R.

Mais , ma tante , pour m'habiller ,

il m'auroit fallu un peu de frisure. C'est un quart-d'heure , au moins , que j'aurois perdu. Non , je n'aurois jamais eu la patience d'attendre.

M. V E R T E U I L.

J'aurois eu bien du regret aussi , je l'avoue , de voir un quart-d'heure plus tard cet excellent enfant.

Mde. B E A U M O N T.

Eh bien , Monsieur , vous n'avez donc rien à nous dire , à votre sœur , ni à moi ? Vous ne nous avez pas seulement souhaité le bonjour.

D I D I E R.

Daignez me pardonner , ma chere tante ; j'étois si joyeux d'embrasser mon tuteur ! (*à Léonor , en lui tendant la main.*) Tu ne m'en veux pas , Léonor ?

LÉONOR (*séchement.*)

Non , Monsieur.

M. VERTEUIL.

Veuillez l'excuser , Madame , à ma considération. Je serois fâché d'être pour lui un sujet de reproche.

Mde. BEAUMONT (*à part.*)

J'en'y saurois tenir plus long-tems.
(*A M. Verteuil.*) Voulez-vous bien permettre , Monsieur ? J'aurois quelques ordres à donner à la maison.

M. VERTEUIL.

Ne vous gênez pas , Madame , je vous en supplie.

Mde. BEAUMONT (*bas à Léonor.*)

Est-ce que tu veux être témoin de leur insupportable entretien ? (*Haut.*)
Suivez-moi , Léonor ; j'ai besoin de vous.

LÉONOR.

L É O N O R.

Non, ma tante, je resterai avec M. Verteuil, s'il a la bonté de me le permettre.

M. V E R T E U I L.

Très-volontiers, mon enfant.

(*Mde. Beaumont sort avec
un air de dépit.*)



S C E N E X I.

M. VERTEUIL, LÉONOR,
DIDIER.

M. V E R T E U I L.

EN bien, mon cher Didier, est-on content de toi dans ta pension ?

D I D I E R.

C'est à mon maître de vous le dire.

Je ne me crois pourtant pas mal dans son amitié.

M. V E R T E U I L.

Quelles sont à présent tes études ?

D I D I E R.

Le Grec & le Latin , d'abord, ensuite la Géographie , l'Histoire & les Mathématiques.

L É O N O R (*à part.*)

Voilà bien des choses dont je fais à peine le nom.

M. V E R T E U I L.

Et y fais-tu quelques progrès ?

D I D I E R.

Oh ! plus j'apprends , plus je vois que j'ai encore à m'instruire. Je ne suis pas le dernier de mes camarades , toujours.

M. V E R T E U I L.

Et le dessin , la danse , la musique ?

D I D I E R.

De tout cela un peu aussi. Je m'applique davantage dans cette saison à la musique & au dessin , parce que le maître dit qu'il ne faut pas faire trop d'exercice dans l'Été. En revanche , pendant l'Hiver, je pousse plus vigoureusement la danse , parce que l'exercice convient mieux alors.

M. V E R T E U I L.

Voilà qui me paroît fort bien entendu.

D I D I E R.

D'ailleurs je ne peux pas y donner beaucoup de temps. Je ne m'en occupe guere que dans mes heures de récréation , ou après avoir fini mes devoirs. L'essentiel , dit le maître , est de former mon cœur, & d'enrichir

mon esprit de belles connoissances ,
pour vivre honorablement dans le
monde , me rendre utile à mon pays
& à mes semblables , & devenir heu-
reux moi-même par ce moyen.

M. VERTEUIL (*le prenant dans
ses bras.*)

Embrasse-moi , mon cher Didier.

LÉONOR (*à part.*)

Si c'est là l'essentiel , ma tante l'a
bien négligé.

D I D I E R.

Oh ! mon cher M. Verteuil , je ne
suis pas tout-à-fait si bon que vous
l'imagineriez peut-être.

M. V E R T E U I L.

Comment cela , mon ami ?

D I D I E R.

Je suis un peu étourdi , un peu dissipé.

Par exemple , je brouille quelquefois mes heures , & je fais dans l'une ce que j'aurois dû faire dans l'autre. J'ai de la peine à me corriger de quelques mauvaises habitudes ; & je retombe par légéreté dans des fautes qui m'ont causé dix fois du repentir.

M. V E R T E U I L.

Et y retomberas-tu encore ?

D I D I E R.

Vraiment non , si j'y pense ; mais j'oublie presque toujours mes bonnes résolutions.

M. V E R T E U I L.

Je suis fort aise , mon ami , que tu remarques toi-même tes défauts. Reconnoître ses défauts est le premier pas vers le bien. Qu'en penses-tu , Léonor ?

L É O N O R.

Je pense que je ne suis ni étourdie, ni dissipée; & que je n'ai pas les défauts de mon frere.

M. V E R T E U I L.

D'autres peut-être ?

L É O N O R.

Ma tante ne m'en a jamais rien dit.

M. V E R T E U I L.

Elle devroit être la premiere à les appercevoir. Mais la tendresse nous aveugle quelquefois sur les imperfections de nos amis. Je ne dis pas cela pour te fâcher.

L É O N O R (*à part.*)

Le vilain homme ! il flatte mon frere; & il n'a que des choses désagréables à me dire.

M. V E R T E U I L.

Restez ici, mes enfans, je vais voir.

si mon domestique a tiré mes effets de la valise. J'ai quelque chose pour vous, & je serai bientôt de retour.

(*Il sort.*)

D I D I E R.

Oui , oui , nous vous attendrons.
Ne tardez pas long-tems.



S C E N E X I I.

L É O N O R , D I D I E R.

L É O N O R.

IL peut garder ses cadeaux. Ce sont de belles choses , je crois , qu'il nous apporte.

D I D I E R.

Que dis-tu , Léonor ? Tout ce que tu as dans ton appartement , & sur ta personne , ne te vient-il pas de notre

cher bienfaiteur ? Ah ! quand il ne me donneroit qu'une bagatelle , je ferois toujours sensible à sa bonté.

L É O N O R.

Non, je suis si dépitée contre lui, contre moi, contre ma tante ! Je crois que je battrais tout l'univers.

D I D I E R.

Comment ! & moi aussi ? Qu'as-tu donc, ma pauvre sœur ? (*il lui prend la main.*)

L É O N O R.

Si tu avois été aussi maltraité ?

D I D I E R.

Toi maltraitée ? Et par qui ? Ma tante ne te laisse pas prendre l'air de peur de t'enrhumer ; & je crois qu'elle mettroit volontiers la main sous tes pieds , pour t'empêcher de toucher la terre.

L É O N O R.

Oui, mais M. Verteuil ! C'est un homme si grossier !

D I D I E R.

Comme tu parles, ma sœur ? Il est au contraire, si indulgent ! si bon !

L É O N O R.

Je n'ai rien fait à sa fantaisie : mon chant, mon dessin, ma danse, tout cela n'est rien pour lui ; il méprise ce que je fais, & me parle de choses essentielles que j'aurois dû apprendre.

D I D I E R.

Ecoute, je crois qu'il a raison.

L É O N O R.

Il a raison ? Et ma tante, elle a tort, n'est-ce pas ? Qu'est-ce qu'il entend par ses choses essentielles ?

D I D I E R.

Je peux te le dire sans être bien savant.

L É O N O R.

Oh oui , toi ! qu'est-ce donc ?

D I D I E R.

Dis-moi, Léonor, lis-tu quelquefois?

L É O N O R.

Sans doute , quand j'ai le tems.

D I D I E R.

Et que lis-tu alors ?

L É O N O R.

Des comédies pour aller au spectacle , ou un gros recueil de chansons pour les apprendre par cœur.

D I D I E R.

Vraiment , voilà de bonnes lectures pour ton âge ! Crois-tu qu'il n'y ait pas de livres plus instructifs ?

L É O N O R.

Quand il y en auroit , où trouver un moment pour les lire ? Ma toilette du matin & mon déjeûner m'occupent jusqu'à dix heures. Ensuite , vient le maître de danse jusqu'à onze ; après lui le maître de dessin. Nous dînons. A quatre heures ma leçon de musique ; puis je m'habille pour le soir ; puis nous allons faire des visites , ou nous en recevons ; & puis nous voilà au bout de la journée.

D I D I E R.

Est-ce tous les jours la même chose ?

L É O N O R.

Sans contredit.

D I D I E R.

Oh bien , mon maître a des filles , grandes à peu-près comme toi ; mais

leur tems est tout autrement partagé que le tien.

L É O N O R.

Comment donc , mon frere ?

D I D I E R.

D'abord à six heures , l'été ; à sept heures , l'hiver , elles sont habillées pour tout le jour.

L É O N O R.

Elles ne dorment donc point , on elles sont assoupies dans la journée ?

D I D I E R.

Elles sont plus éveillées que toi. C'est qu'elles se couchent à dix heures.

L É O N O R.

A dix heures au lit ?

D I D I E R.

Sûrement , pour se lever de bonne heure le lendemain. Tandis que tu
dois

dors encore , elles ont déjà reçu des leçons de Géographie, d'Histoire, & de Calcul. A dix heures elles prennent l'aiguille ou la navette ; & vers midi elles s'occupent avec leur mere de tous les détails de la maison.

LÉONOR (*d'un air de mépris.*).

Est - ce qu'on en veut faire des femmes de charge ?

D I D I E R.

J'espere qu'une si bonne éducation leur procurera un sort plus heureux. Mais ne doivent-elles pas savoir commander aux domestiques , ordonner un repas , conduire un ménage ?

L É O N O R.

Et l'après - midi s'occupent - elles encore ?

D I D I E R.

Pourquoi non ? Elles ont leur écriture , & leur claveffin. Le soir on se rassemble autour d'une table , & l'une d'elles lit à haute voix *les Conversations d'Emilie* , ou le *Théâtre d'Éducation* , tandis que les autres travaillent au linge du ménage , ou à leurs ajustemens.

L É O N O R.

Elles ne prennent donc jamais de récréation ?

D I D I E R.

Que dis - tu ? Elles s'amusent mieux que des reines. Tous ces travaux sont entremêlés de petits jeux , d'entretiens agréables. Elles rendent aussi & reçoivent quelquefois des visites ; mais toujours leur sac à ou-

vrage à la main. Je ne les ai jamais vues oilives un moment.

L É O N O R.

Ah ! c'est apparemment ce qu'entendoit M. Verteuil. Ma tante dit cependant que c'est une éducation commune , qui ne convient qu'à des enfans bourgeois.

D I D I E R.

Oui , comme nous le sommes. Mais quand elles feroient de condition , ces instructions-là ne leur feroient pas inutiles. Il faut bien qu'elles connoissent le travail d'une maison , pour le faire exécuter par leurs domestiques. Si elles n'y entendent rien , tout le monde s'accordera pour les tromper ; & plus elles seront riches , plutôt elles seront ruinées.

L É O N O R.

Tu m'épouvantes , mon frere.
J'ignore absolument tout cela. A
peine fais-je manier une aiguille.
Cependant je viens d'apprendre que
nous n'avons rien que ce que nous
tenons de M. Verteuil.

D I D I E R.

Tant pis , ma chere Léonor ; car s'il
venoit à nous abandonner , ou si nous
avons le malheur de le perdre... Mais
peut - être que ma tante est riche ?

L É O N O R.

Oh non , elle ne l'est pas. Elle me
l'a dit tout-à-l'heure. A peine auroit-
elle de quoi vivre elle-même. Que
deviendrions - nous tous les deux ?

D I D I E R.

Je serois un peu embarrassé d'abord.

Mais je mettrois ma confiance en Dieu, & j'espère qu'il ne m'abandonneroit pas. Il se trouve toujours des personnes généreuses dont nous gagnons l'amitié par nos talens, & qui se font un plaisir de nous employer. Par exemple, dans quelques années, lorsque je serois un peu plus avancé dans ce que j'apprends, je pourrois montrer à des enfans moins instruits que moi, ce que je saurois. Je m'instruirois tous les jours davantage ; & avec du courage & de la conduite, l'habitude du travail & de l'application, on s'ouvre tôt ou tard un chemin pour arriver à la fortune.

L É O N O R.

Et moi, que me serviroient mon chant & mon clavecin, mon dessin

& ma danse ? Je mourrois de misère avec ces vaines perfections.

D I D I E R.

Voilà pourquoi notre tuteur demandoit si l'on ne t'avoit pas fait apprendre des choses plus utiles que celles qui ne servent qu'au plaisir & à l'agrément.

L É O N O R.

Oui , & quelquefois au chagrin : car lorsque je danse , ou que je fais de la musique dans la société , si l'on ne me donne pas autant de louanges que je m'en crois digne , je suis d'une humeur. Je t'avouerai que je m'y ennuie aussi fort souvent.

D I D I E R.

Et de quoi vous entretenez - vous donc ?

L É O N O R.

De modes , de parure , de comédies , de promenade , d'histoires de la ville. Nous répétons dans une maison ce que nous avons appris dans l'autre , mais tout cela est bientôt épuisé.

D I D I E R.

Je le crois. Ce sont des sujets bien pauvres , quand on pense à tout ce que la nature offre d'admirable à nos yeux , & à tout ce qui se passe autour de nous dans la grande société de l'univers. Voilà les objets dignes de nous occuper , & qui peuvent nous apprendre à réfléchir sur nous - mêmes.

L É O N O R.

Tu viens de m'en convaincre. Quoique plus jeune de deux ans , tu

es déjà bien plus formé que moi.
Oh ! combien ma tante a négligé de
choses utiles dans mon éducation.



SCENE XIII.

Mde. BEAUMONT, LÉONOR,
D I D I E R.

Mde. BEAUMONT (*qui a entendu les
dernieres paroles de Léonor.*)

ET quelles sont donc les choses
utiles que j'ai négligées dans ton
éducation, petite ingrate ? Mais je
m'appерçois que c'est ce vaurien de
Didier.

D I D I E R.

Votre serviteur très - humble ,
ma chere tante , je vais rejoindre

M. Verteuil dans son appartement.
(*Il sort.*)

SCENE XIV.

Mde. BEAUMONT, LÉONOR ;
Mde. B E A U M O N T.

C E petit coquin ! Son tuteur une fois parti , qu'il s'avise de remettre le pied dans ma maison ! Mais qu'est-ce donc qu'il t'a conté pour te faire croire que ton éducation étoit négligée ?

L É O N O R.

Cela est vrai aussi , ma tante. Les connoissances essentielles qu'une jeune personne bien élevée doit posséder , m'en avez-vous fait instruire ?

Mde. B E A U M O N T.

Eh , ma divine Léonor ! que manque-t-il à tes perfections , toi qui es la fleur de toutes nos jeunes Demoiselles ?

L É O N O R.

Oui, je fais les choses qui ne sont propres qu'à m'inspirer de la vanité ; mais celles qui ornent l'esprit , la Géographie , l'Histoire , le Calcul , en ai-je seulement une idée ?

Mde. B E A U M O N T.

Pédanterie que tout cela ! Je ferois au désespoir de t'avoir fait rompre la tête de ces balivernes. Elles ne sont bonnes , tout au plus , que pour un écolier de latin. As - tu jamais entendu rien de pareil dans les cercles de femmes où je te mène ?

L É O N O R.

J'en conviens. Mais pourquoi du moins ne m'avoir pas fait connoître les travaux dont une personne de mon sexe doit s'occuper ? Sais-je manier l'aiguille ou la navette ? Serois-je en état de conduire un ménage ?

Mde. B E A U M O N T.

Aussi n'ai-je pas voulu faire de toi une marchande de modes , ou une cendrillon.

L É O N O R.

Mais si nous venions à perdre M. Verteuil , si je tombois dans la misere , quelles feroient mes ressources pour gagner ma vie ?

Mde. B E A U M O N T.

Oh ! s'il ne tient qu'à cela , je puis , d'un seul mot , calmer tes in-

quiétudes. L'argent ne te manquera jamais. Tu nageras dans l'abondance. J'ai si bien tourmenté M. Verteuil pour qu'il t'instituât son héritière, qu'il va faire aujourd'hui son testament en ta faveur. Mais le voici qui vient lui-même. Je te laisse avec lui. Il veut t'instruire de ses dispositions. (*Ellè sort.*)



S C E N E X V.

M. VERTEUIL, LÉONOR,
DIDIER.

DIDIER (*courant à Léonor.*)

TIENS, tiens, ma sœur, regarde. (*Il lui fait voir une montre.*)

LÉONOR,

L É O N O R.

Comment ! une montre d'or.

D I D I E R.

Oui , comme tu vois. O M. Verteuil ! je suis transporté de plaisir. Permettez-vous que j'aille la faire voir à mon maître ? Je cours , & je reviens comme le vent.

M. V E R T E U I L.

Je le veux bien. Dis - lui que je ne te l'ai pas donnée pour flatter puérilement ta vanité , mais pour t'apprendre à distinguer les heures de tes exercices , & t'empêcher de les confondre.

D I D I E R.

Oh ! cela ne m'arrivera plus maintenant.

L

M. V E R T E U I L.

Demande-lui congé pour la journée , & annonce-lui ma visite dans l'après-midi.

D I D I E R.

Fort bien , fort bien.

(*Il sort en courant.*)



S C E N E X V I.

M. VERTEUIL , LÉONOR

(*qui paroît triste & pensive.*)

M. V E R T E U I L.

Q U'AS-TU donc , ma chere Léonor ? Pourquoi cet air abattu ?

L É O N O R.

Ce n'est rien , Monsieur , rien du tout.

M. V E R T E U I L.

Es-tu fâchée de ce que ton frere a une montre ?

L É O N O R.

Elle lui durera long-tems , je crois !
Il faudra bien comment la gouverner !

M. V E R T E U I L.

Je viens de lui en apprendre la maniere , & ce n'est pas difficile.
Tu fais qu'il en avoit grand besoin.

LÉONOR (*d'un ton ironique.*)

Certainement je n'en ai pas besoin , moi.

M. V E R T E U I L.

Je l'ai pensé. Il y a une pendule dans la maison.

L É O N O R.

Cependant mes égales ont aussi des montres dans notre société.

M. V E R T E U I L.

Tant mieux; tu pourras leur demander l'heure qu'il est.

L É O N O R.

Et quand les autres me le demanderont à moi, je pourrai leur dire que je n'en fais rien.

M. V E R T E U I L.

Léonor ! Léonor ! Tu es une petite envieuse. Mais pour te faire voir que je ne t'ai pas oubliée. . . . (*Il lui donne un étui.*)

L É O N O R (*en rougissant.*)

O M. Verteuil !

M. V E R T E U I L.

Eh bien ! Tu ne fais pas l'ouvrir ?

(*Il l'ouvre lui-même, & en tire des boucles d'oreilles de diamans.*)

Es - tu contente à présent ?

L É O N O R.

Oh ! si vous étiez aussi content de moi !

M. V E R T E U I L.

Je ne puis te cacher que je ne le suis pas tout-à-fait. Nous voilà seuls. Il faut que je te parle avec franchise. Ta chere tante n'a rien épargné pour te procurer des talens agréables. Je reconnois, à ces soins, son goût & sa tendresse. J'aurois seulement désiré qu'elle se fût occupée de t'en donner en même-tems de plus solides.

L É O N O R.

Mon frere me l'a déjà fait sentir ; mais qui pourroit m'instruire de ce que j'ignore ?

M. V E R T E U I L.

Je connois une digne personne qui

prend en pension de jeunes Demoiselles pour les former dans tout ce qui convient à ton âge & à ton sexe.

L É O N O R.

Ma tante m'a pourtant dit que vous me mettriez en état de n'en avoir pas besoin.

M. V E R T E U I L.

J'entends. Eh bien , je te laisse la liberté de suivre le genre de vie qu'elle t'a fait prendre , puisqu'il s'accorde avec tes goûts. Repose-toi sur ma tendresse. Après ma mort tu posséderas tous mes biens.

L É O N O R.

Tous vos biens , M. Verteuil ?

M. V E R T E U I L.

Oui , Léonor. Hélas ! je crains qu'ils ne puissent encore suffire

pour t'empêcher de divre dans la misere.

L É O N O R.

Que me dites-vous ?

M. V E R T E U I L.

Es-tu en état de te rendre à toi-même le plus léger service ? de travailler de tes mains , je ne dis pas à la moindre partie de ta parure , mais à tes premiers vêtements ?

L É O N O R.

Je ne l'ai jamais appris.

M. V E R T E U I L.

Il te faudra donc sans cesse autour de toi une foule de personnes pour suppléer à ton ignorance & à ta paresse. Es-tu assez riche du bien de ton pere pour les fondoyer ?

L É O N O R.

Vous m'avez dit que non , M. Verteuil.

M. V E R T E U I L.

D'ailleurs , quand viendra l'âge de t'établir , quel est l'homme raisonnable qui te prendroit pour des talens frivoles , inutiles à son bonheur ? Tu ne peux être recherchée que par rapport à la fortune dont tu apporterois la possession avec ta main. Ainsi je me vois de plus en plus dans la nécessité de t'assurer la mienne.

L É O N O R.

Mais , mon frere Didier ?

M. V E R T E U I L.

Il faudra bien qu'il se contente de ce que je ferai pour lui pendant ma vie , & de ce que tu voudras

bien faire toi-même en sa faveur après ma mort. Qu'il s'instruise dans tous les moyens honorables de se former un état. Je lui en ai donné un exemple ; il n'a qu'à le suivre. Je te laisse réfléchir sur mes intentions. Je veux les communiquer à ton frere aussi-tôt qu'il sera de retour. (*Il sort.*)



SCENE XVII.

L É O N O R (*seul.*)

Où, quelle joie ! héritière de tous les biens de M. Verteuil ! Voilà ce que ma tante desiroit avec tant d'ardeur. Je voudrois bien savoir ce que va dire mon frere. Il sera jaloux.

Mais je ne l'oublierai pas certainement , pourvu qu'il me reste encore quelque chose après tous mes besoins. J'entends M. Verteuil qui revient avec lui. Je vais me cacher dans ce cabinet pour les écouter.

(Elle sort sans être apperçue de M. Verteuil , ni de son frere.)



SCENE XVIII.

M. VERTEUIL, DIDIER.

M. V E R T E U I L.

T O N maître est donc bien-aise que je t'aie fait ce cadeau ?

D I D I E R.

Oui , mon cher tuteur , il en est

enchanté ; mais pour moi , cela me fait de la peine à présent.

M. V E R T E U I L.

En quoi donc , mon ami ?

D I D I E R.

La pauvre Léonor ! Elle est peut-être fâchée de ce que j'ai une montre , & de ce qu'elle n'en a point. Je ne voudrois pas vous paroître indifférent pour vos bienfaits ; mais si j'osois vous prier.....

M. V E R T E U I L.

Généreux enfant , va , sois tranquille. Elle a reçu des boucles d'oreilles qui valent deux fois ta montre.

D I D I E R.

O mon cher M. Verteuil ! combien je vous remercie !

M. V E R T E U I L.

Et je ne bornerai pas à ces bagatelles les témoignages de mon amitié.

D I D I E R.

Ah ! tant mieux ! tant mieux !

M. V E R T E U I L.

Je vois , avec regret , que son éducation n'est propre qu'à lui préparer des chagrins.

D I D I E R.

Oui , ma chere tante imagine qu'un peu de dessin , de danse & de musique est tout ce qu'il y a de nécessaire dans le monde pour être heureux.

M. V E R T E U I L.

C'est à ces frivoles agrémens qu'elle sacrifie le soin de cultiver son esprit , & d'inspirer à son cœur
les

les vertus qui peuvent seules lui attirer une véritable considération. Comme la raison de Léonor a été négligée , elle se contente aujourd'hui de quelques malins applaudissemens par lesquels on se jone de sa vanité. Mais lorsque , dans le progrès des années , elle verra combien d'instructions utiles , & quel tems précieux elle a perdu , c'est alors qu'elle rougira d'elle-même , & qu'elle maudira ses lâches flatteurs , qui paieront sa haine par leurs raileries & leurs mépris.

D I D I E R.

Oh , mon Dieu ! Vous me faites frémir pour elle.

M. V E R T E U I L.

Et puis qui voudra se charger

M

d'une femme remplie d'orgueil & dépourvue de connoissances , qui , loin de pouvoir établir l'ordre & l'économie dans une maison , renverseroit la fortune la mieux assurée , par le goût du luxe & une profonde incapacité , également indigne de l'estime de son époux , de l'attachement de ses amis & du respect de ses enfans. Il faudra donc qu'elle demeure sur la terre , étrangère à tout ce qui l'entoure. Que deviendra-t-elle alors sans mes secours ?

D I D I E R.

Oh ! je vous en conjure , ne lui retirez pas vos bontés !

M. V E R T E U I L.

Non , je veux au contraire assurer dès aujourd'hui son destin.

D I D I E R.

Oui, mon cher M. Verteuil, procurez-lui une éducation plus soignée. Elle ne manque point d'intelligence ; & j'ose vous répondre de la bonté de son cœur.

M. V E R T E U I L.

Je le voudrois ; mais dans son amollissement pourra-t-elle adopter des principes plus sévères ? Non, je vois qu'il vaut mieux m'occuper d'elle pour le tems où je ne serai plus.

D I D I E R.

Ne me parlez point de ce malheur, je vous prie. Les larmes me viennent aux yeux d'y penser. Non, vous vivrez encore long - tems pour notre avantage. Le Ciel ne

voudra pas nous ravir si-tôt un second pere.

M. V E R T E U I L.

Je suis sensible à ta tendresse ; mais la prévoyance de la mort n'en avance point le moment fatal. Le sort de ta sœur me cause de plus vives inquiétudes. Enfin, j'ai résolu de lui laisser tout ce que je possède , pour qu'elle ait au moins de quoi se préserver de l'indigence.

DIDIER (*lui prenant la main.*)

Oh ! je vous remercie mille & mille fois. Combien je me réjouis ! Irai-je lui annoncer cette heureuse nouvelle ? Mais non , il vaut mieux qu'elle l'ignore. Qu'elle apprenne d'abord des choses utiles ,

comme si elle devoit vivre de son travail. Elle en saura gouverner plus sagement sa fortune. O ma chere sœur ! Je puis donc espérer de te voir heureuse !

M. V E R T E U I L.

Tu es un bien digne enfant ! Ta raison ne me charme pas moins que ta générosité. Viens, mon cher Didier, que je t'embrasse. — Moi, ne te rien laisser, & donner tout à ta sœur ? Comment pourrois-je commettre une telle injustice ? Cette pensée étoit bien loin de mon esprit. Je voulois seulement te mettre à l'épreuve. C'est toi qui seras mon héritier universel ; & je cours faire mon testament à ton avantage.

D I D I E R.

Non , non , M. Verteuil , gardez vos premières intentions. Laissez tout à ma sœur. J'en deviendrai plus studieux & plus appliqué. J'acquerrai des talens utiles. Je serai un honnête homme. Avec cela , je ne suis pas inquiet de mon avancement.

M. V E R T E U I L.

Rassure-toi sur le compte de Léonor : je lui laisserai un petit legs , pour qu'elle ne manque jamais du nécessaire.

D I D I E R.

Eh bien , faisons un échange. Le petit legs à moi , comme un souvenir de votre amitié , & le reste pour ma sœur.



SCENE XIX.

M. VERTEUIL, DIDIER,
LÉONOR (*qui s'élance hors
du cabinet, & court se jeter au
cou de son frere.*)

L É O N O R.

O MON frere, mon cher Didier!
ai-je mérité de ta part?....

D I D I E R.

Tout, ma chere Léonor, si tu
veux répondre à mes souhaits, & à
ceux de notre digne bienfaiteur.

L É O N O R.

Oui, je le ferai, je le ferai. Je

vois combien la différence de notre éducation a élevé ton ame au - dessus de la mienne , quoique je sois l'aînée. Disposez de moi , M. Verteuil selon votre amitié. Je veux aussi m'instruire , & prendre mon frere pour modele.

M. V E R T E U I L.

Tu feras ton bonheur , si tu persiste dans cette sage résolution. Mais d'où naît ce changement dans tes idées ?

L É O N O R.

Ah ! je viens d'entendre les vœux de Didier. Son noble désintéressement , son sacrifice généreux ; j'ai tout entendu. Je n'ai plus contre lui aucun sentiment de jalousie. Il

fera toujours mon guide & mon meilleur ami.

D I D I E R.

Oui, ma sœur, je veux l'être : j'en ferai toute ma gloire, tout mon plaisir.

M. V E R T E U I L.

De quels doux sentimens vous me pénétrez l'un & l'autre ! O chers enfans ! je ne sens plus de regret de n'en avoir pas eu moi-même. Vous êtes dans mon cœur comme si je vous avois donné le jour. Je crois voir votre pere qui, du haut du Ciel, tressaille de joie de m'avoir laissé ces gages de sa tendresse.

(*Léonor & Didier lui serrent les mains, & les arrosent de larmes.*)

L É O N O R.

Ne perdons pas un moment , mon cher bienfaiteur. Où est la personne dont vous m'avez parlé pour une meilleure éducation ?

M. V E R T E U I L.

Je te la ferai bientôt connoître. Je me propose de passer encore quelques jours auprès de vous , pour préparer de loin l'esprit de votre tante à seconder mes desseins. Il faut être bien attentifs à ne pas l'offenser : elle mérite toujours vos respects & votre reconnoissance. Elle s'est méprise, Léonor, sur le véritable objet de ton bonheur ; mais ses plus vifs desirs n'en étoient pas moins de te rendre heureuse,

L É O N O R.

Oui , je le fens ; mais je renonce dès aujourd'hui à toutes les futilités dont elle m'avoit occupée. Plus de mufique , de danfe , ni de deffin.

M. V E R T E U I L.

Non , ma chere amie , cultive toujours ces talens aimables. Songe feulement qu'ils ne forment pas tout le mérite d'une femme. Ils peuvent la faire recevoir avec agrément dans la fociété , la délafler des travaux de fa maifon , & lui en faire aimer le féjour , ajouter un lien de plus à l'attachement de fon mari , la guider dans le choix des maîtres qu'elle donne à fes enfans , & accélérer leurs progrès. Ils ne font dangereux pour

elle , que lorsqu'ils lui inspirent une vanité ridicule , qu'ils lui donnent le goût de la dissipation & du mépris pour les fonctions essentielles de son état. Ce sont des fleurs dont il ne faut pas ensemençer tout son domaine ; mais qu'on peut élever , pour ses plaisirs , à côté du champ qui produit d'utiles moissons.

F I N.

L' A M I
D E S
E N F A N S.

AOUST 1783. N^o. 8.

L'AMI DES ENFANS.

Cet Ouvrage a commencé le premier Janvier 1782 , & il en a paru un volume le 1^{er} de chaque mois.

Le prix des douze volumes est toujours de 13^{ts} 4 s pour Paris , & de 16^{ts} 4 s pour la Province , rendus franc de port par la poste.

La souscription pour 1783 , en quel-que mois qu'on s'abonne , commencera toujours du 1^{er} Janvier de cette même année. Le prix & les conditions sont les mêmes que pour 1782.

Ceux qui desireront l'ouvrage entier, paieront pour les deux années ensemble 26^{ts} 8 s pour Paris , & 32^{ts} 8 s pour la Province , franc de port.

Il faut avoir soin d'affranchir les lettres & le port de l'argent.

On trouve à la même adresse , les *Lectures pour les Enfans* , ou *Choix de petits Contes* , également propres à les amuser & à leur inspirer le goût de la vertu , 4 vol. petit format , 4^{ts} 16 s port franc par la poste.

L' A M I
D E S
E N F A N S,
P A R M. BERQUIN.

A O U S T 1783. N^o. 8.

A P A R I S,

Au Bureau de l'Ami des Enfants.

Rue de l'Université, au coin de celle
du Bac, N^o. 28.

S'adresser à M. LE PRINCE, Directeur.



M. DCC. LXXXIII.

Avec Approbation & Privilege du Roi.

NOUVEAU THÉÂTRE ALLEMAND;
ou Recueil des piéces représentées avec
succès sur les Théâtres des Capitales
de l'Allemagne.

Les 7 premiers vol se vendent 28 liv.
port franc par la Poste , & se trouvent
au Bureau de l'Ami des Enfans , rue de
l'Université , N°. 28. S'adresser à M.
LE PRINCE , Directeur.

Le nombre des volumes de cet Ou-
vrage est fixé à douze. Chaque volume
se vend séparément 4 liv. franc de port
par la Poste.

Le 7^e. vol. qui vient de paroître ,
contient *Nathan le Sage* . Tragédie re-
présentée à Berlin *Lessing*. Et *Philotas* ,
Tragédie , *Lessing*.

Cet Ouvrage , dont il paroît régulié-
ment un vol. tous les trois mois a été
commencé par M. Friedel le premier
Janvier 1782 , & continué depuis le troi-
sime vol. par MM FRIEDEL . & DE
BONNEVILLE , Auteur de quelques *essais*
de Poésie publiés dans les Almanachs
des Muses 82 & 83 ; le bonheur cham-
pêtre , quelques fragmens du livre de
Job , & une Prophétie contre Tyr ,



LA BONNE MERE ,

IMITATION

D'un Sonnet de FILICAJA , Poëte Italien.

Vois la tendre mere entourée
Des enfans qu'elle a mis au jour !
Auprès d'eux son ame enivrée
Tressaille & de joie & d'amour.
Avec douceur sa main légère
En flattant l'un , donne à son frere
Une étreinte contre son cœur ;
L'autre sur ses genoux s'élance ;
Son bras l'aide ; un pied qu'elle avance
Sert encor de siege à sa sœur.



Dans un regard , une caresse ,
Dans leurs baisers , dans leurs soupirs ,
Son cœur fait lire avec adresse
Tous leurs mille petits desirs.
Ils parlent tous. Et sans rien dire ,
Elle répond par un sourire
A leurs mots demi-prononcés :
Elle veut prendre un air sévère ,
Et l'on voit combien elle est mere
Dans ses yeux même courroucés.



C'est ainsi que la Providence
Veille sur le sort des humains ,
Et que son amour leur dispense
Les trésors ouverts dans ses mains.
Les Grands , les Maîtres de la terre ,
Le pauvre en son humble chaumière ,
Elle écoute tous les mortels.
Et sa bonté constante & sûre
Partage à toute la nature
Ses dons & ses soins paternels.



Que jamais l'homme ne l'accuse
D'indifférence ou de rigueur ,
Si quelquefois elle refuse
Une grace chère à son cœur !
Ce n'est que pour nourrir ton zèle ;
Et pour te rendre plus fidele ,
Qu'elle diffère à t'exaucer ;
Ou plutôt sa bonté suprême
Te fait une grace , alors même
Qu'elle semble te refuser.

Par M. DE BONNEVILLE , Edit.



L'EMPLOI DU TEMS.

MA RTIN , quoique simple compagnon , excelloit dans son métier. Il aspirait de tous ses desirs à devenir maître ; mais il lui manquoit une certaine somme pour se faire recevoir.

Un Marchand , qui connoissoit son industrie , voulut bien lui prêter cent écus pour trois ans , afin qu'il payât sa maîtrise , & qu'il achetât ce qui lui étoit nécessaire pour se mettre en état de travailler.

On se figurera sans peine la joie de Martin. Il voyoit déjà dans son

imagination sa boutique richement étoffée. Il avoit peine à compter le nombre de pratiques nouvelles qui s'empresseroient de l'employer, & tout l'argent que son travail alloit lui rapporter au bout de l'année.

Dans les transports extravagans de joie où le jettoient ces pensées, il apperçoit un cabaret. Allons, dit-il, en y entrant, il faut commencer à tirer de cet argent quelque plaisir.

Il hésita quelques momens à demander du vin. Sa conscience lui crioit à haute voix que le moment de jouir n'étoit pas encore arrivé ; qu'il falloit d'abord songer aux moyens de rembourser, au tems prescrit, les avances qu'on lui avoit

faites ; que jusqu'alors il n'étoit pas honnête d'en dépenser un fol , sans la plus grande nécessité. Il s'avançoit vers le seuil de la porte , prêt à céder à ces premiers mouvemens de droiture. Cependant , dit-il , en retournant sur ses talons , quand je dépenserois aujourd'hui trente sols pour me réjouir du bonheur qui m'attend , il me resteroit encore quatre-vingt-dix-neuf écus & demi. C'est plus qu'il n'en faut pour payer ma maîtrise , & me mettre en fonds ; & je puis , en un jour , réparer cette petite breche par mon travail.

C'est ainsi que déjà le verre à la main , il cherchoit à étouffer ses reproches intérieurs. Mais , hélas !

le pauvre homme ! c'étoit le premier pas qui devoit l'entraîner à sa ruine.

Le lendemain une douce image du plaisir qu'il avoit goûté la veille dans le cabaret , vint se présenter à son esprit ; & il fit beaucoup moins de façons avec sa conscience pour dépenser encore trente sols de la même manière. Il devoit lui rester quatre-vingt-dix-neuf écus.

Les jours suivans le goût de l'ivrognerie s'étoit si bien emparé de lui , qu'il prit , sans remords , trois écus l'un après l'autre , & les dépensa comme il avoit fait le premier. Car , se disoit-il à chaque séance , ce n'est que trente sols. Oh ! il n'en restera encore bien assez.

Telles étoient ses paroles insensées pour répondre à la voix de sa raison , qui , de tems-en-tems , se faisoit entendre. Il ne considéroit pas que sa fortune consistoit en cent écus pleins , & que du sage emploi de la moindre partie dépendoit l'utile destination de la somme entière.

Vous voyez , mes amis , par quels degrés insensibles il se précipita dans une vie de débauche. Il ne trouvoit plus aucun plaisir à travailler , uniquement occupé , comme il l'étoit , de sa richesse actuelle , qui lui sembloit inépuisable. Cependant il ne tarda guere à s'appercevoir qu'elle diminuoit de jour en jour. Il sentit avec effroi qu'il ne pouvoit plus
atteindre

atteindre son but , parce qu'il n'y avoit pas d'apparence que son bienfaiteur lui prêtât cent nouveaux écus , après l'avoir vu dissiper les premiers dans le désordre.

Bourrelé de honte & de remords , plus il cherchoit à les étouffer dans le vin , plus il avançoit l'heure de sa ruine. Enfin , il arriva ce funeste moment , où dégoûté du travail , en horreur à lui-même , la vie lui devint insupportable dans la perspective de l'avenir effrayant qui s'ouvroit devant lui.

Il s'éloigna de sa patrie , poursuivi par les furies du désespoir , & il alla se jeter dans un bande de voleurs , avec lesquels il commit toute sorte de scélératesses. Mais le

ciel vengeur ne les laissa pas long-tems impunies ; & une mort violente fut le dernier terme de ses jours criminels.

Oh ! si le malheureux avoit écouté la première fois les avis de sa raison , & les reproches de sa conscience ! tranquille aujourd'hui dans son état , il attendroit au sein de l'aïssance & de l'honneur le repos d'une vieillesse fortunée.

Enfans , vous frémissez de sa folie déplorable. Telle est cependant celle de la plupart des hommes dans l'emploi qu'ils font de la vie. Elle leur a été donnée pour la couler heureusement dans les jouissances de la vertu ; & ils la prodiguent à toutes les dissipations honteuses du vice.

Ils pensent qu'il leur en restera toujours assez pour faire l'usage glorieux assigné par le Créateur. Cependant les jours , les mois , les années s'écoulent , & ils se trouvent emportés par leurs passions au bout de leur carrière , sans l'avoir remplie. Trop heureux encore si leur égarément ne les pousse pas à se plonger dans l'abyme du désespoir.



LE FORGERON.

M. DE CREMY passant vers minuit devant l'atelier d'un pauvre Forgeron , entendit les coups redoublés de son marteau. Il voulut savoir ce qui le retenoit si tard à l'ouvrage , & s'il ne pouvoit gagner sa vie du labeur de sa journée , sans le prolonger si avant dans la nuit.

Ce n'est pas pour moi que je travaille , répondit le Forgeron , c'est pour un de mes voisins qui a eu le malheur d'être incendié. Je me leve deux heures plutôt , & je me couche deux heures plus tard tous les jours ,

afin de donner à ce pauvre malheureux de foibles marques de mon attachement. Si je possédois quelque chose , je le partagerois avec lui ; mais je n'ai que mon enclume , & je ne puis pas la vendre , car c'est elle qui me fait vivre. En la frappant chaque jour quatre heures de plus qu'à l'ordinaire , cela fait par semaine la valeur de deux journées dont je puis céder le produit. Dieu merci , la besogne ne manque pas dans cette saison ; & quand on a des bras , il faut bien les faire servir à secourir son prochain.

Voilà qui est fort généreux de votre part , mon enfant , lui dit M. de Cremy ; car , selon toute

apparence , votre voisin ne pourra jamais vous rendre ce que vous lui donnez.

Hélas ! Monsieur , je le crains pour lui plus que pour moi ; mais je suis bien sûr qu'il en feroit autant , si j'étois à sa place.

M. de Cremy ne voulut pas le détourner plus long-tems de ses occupations ; & lui ayant souhaité une bonne nuit , il le quitta.

Le lendemain , ayant tiré de ses épargnes une somme de six cens livres : il la porta chez le Forge-ron , dont il vouloit récompenser la bienfaisance , afin qu'il pût tirer son fer de la premiere main , entreprendre de plus grands ouvrages , & mettre ainsi en réserve

quelques deniers du fruit de son travail pour les jours de sa vieillesse.

Mais quelle fut sa surprise , lorsque le Forgeron lui dit : Reprenez votre argent , Monsieur. Je n'en ai pas besoin , puisque je ne l'ai pas gagné. Je suis en état de payer le fer que j'emploie ; & s'il m'en faut davantage , le marchand me le donnera bien sur mon billet. Ce seroit , de ma part , une grande ingratitude , de vouloir le priver du gain qu'il doit faire sur sa marchandise , lorsqu'il n'a pas craint de m'en avancer pour cent écus , dans le tems où je ne possédois que l'habit que j'ai sur le corps. Vous avez un meilleur usage à faire

de cette somme , en la prêtant sans intérêt au pauvre incendié. Il pourra , par ce moyen , rétablir ses affaires ; & moi , je pourrai dormir alors tout mon saoul.

M. de Cremy n'ayant pu , malgré les plus vives instances , le faire revenir de son refus , suivit le conseil qu'il lui avoit donné ; & il eut le plaisir de faire le bonheur d'une personne de plus que dans le premier projet de son cœur généreux.



L'ORPHELINE

BIENFAISANTE.

MADAME de Foubonne , après avoir perdu son mari , venoit encore de perdre un procès , au sort duquel étoit attachée la plus grande partie de ses biens. Elle fut obligée de vendre ce qui lui restoit de meubles & de bijoux ; & en ayant placé le produit chez un banquier , elle se retira dans un village , pour y vivre avec économie de son modique revenu.

A peine avoit-elle passé quelques mois dans son obscure retraite ,

qu'elle apprit la fuite du dépositaire infidele des derniers débris de sa fortune. Qu'on se représente l'horreur de sa situation. Les chagrins & les maladies l'avoient rendue incapable de toute espece de travail ; & après avoir passé ses plus belles années au sein de l'aïfance & des plaisirs , il ne lui restoit d'autre ressource , dans un âge avancé , que d'entrer dans un hôpital , ou d'aller demander l'aumône.

Elle ne voyoit en effet autour d'elle personne qui daignât s'intéresser à son sort. Amenée par son époux d'un pays étranger , où elle avoit reçu la naissance , elle ne pouvoit solliciter des secours que d'un parent assez proche qu'elle avoit

attiré dans sa nouvelle patrie , & dont elle avoit élevé la fortune par le crédit de son mari. Mais cet homme , d'une avarice fordide , ne fut pas , comme on l'imagine , extrêmement sensible aux plaintes d'un autre , lorsqu'il se refusoit à lui-même jusqu'aux premières nécessités de la vie.

Dans cette extrémité cruelle , une jeune orpheline qu'elle avoit adoptée pendant le cours de ses prospérités , & qu'elle n'avoit jamais pu se résoudre à abandonner après ses premiers revers , devint son Ange tutélaire. Les bontés dont Clotilde avoit été comblée par Mde. de Fonbonne , firent naître dans son cœur le desir généreux de lui en témoigner sa reconnoissance.

Non , s'écria-t-elle , lorsque Mde. de Fonbonne lui proposa de chercher un autre asyle , non , je ne vous abandonne point tant que vous vivrez. Vous m'avez toujours traitée comme votre fille ; & si j'ai désiré de l'être dans votre bonheur , je le desire encore plus dans vos peines.

Graces à vos largesses , je me vois abondamment pourvue de tout ce qui est nécessaire à mon entretien. Vous m'avez donné des talens , je ferai ma gloire de les employer pour vous. Je fais coudre & broder : avec de la santé & du courage , je puis gagner assez de pain pour nous deux.

Mde. de Fonbonne fut extrêmement touchée de cette déclaration.
Elle

Elle embrassa Clotilde , & consentit à profiter de ses offres.

Voilà donc Clotilde devenue à son tour la mere par adoption de son ancienne protectrice. Elle ne se bornoit pas à la nourrir du fruit d'un travail opiniâtre , elle la consoloit dans sa tristesse , la soulageoit dans ses infirmités , & s'efforçoit , par les caresses les plus tendres , de lui faire oublier les injustices du sort.

La constance & l'ardeur de ses soins ne se refroidirent pas un moment dans le cours de deux années que Mde. de Fonbonne jouit encore de ses bienfaits ; & lorsque la mort vint la ravir à sa tendresse , elle donna les regrets les plus vifs de cette perte.

Quelques jours avant ce malheur

venoit aussi de mourir ce riche avare , dont le cœur s'étoit montré si insensible à la voix du sang & de la reconnaissance. Comme il ne pouvoit emporter avec lui ses trésors , il avoit cru réparer son ingratitude envers sa parente , en les lui laissant par ses dernières dispositions.

Mais ces secours étoient venus trop tard. Mde. de Foubonne n'étoit plus en état d'en profiter. Elle n'avoit pas eu même la consolation , en mourant , d'apprendre cette révolution dans sa fortune , pour la faire tourner à l'avantage de la tendre Clotilde.

Cet héritage se trouvoit ainsi dévolu au domaine du Prince. Heureusement les recherches ordinaires

en pareille occasion firent parvenir à ses oreilles la noble conduite de la généreuse Orpheline.

Ah ! s'écria-t-il dans le premier mouvement de son cœur , elle est bien plus digne que moi de cet héritage. Je renonce à mes droits en faveurs des siens , & je me déclare son protecteur & son pere.

Toute la nation applaudit à ce jugement. Clotilde en recevant cette récompense pour sa générosité , l'employa à élever de jeunes orphelines comme elle , à qui elle se plaisoit sur-tout d'inspirer les sentimens qui la lui avoient méritée.



LES BOTTES

CROTTEES.

LE jeune Constantin , fier de sa haute naissance , ne se contentoit pas de mépriser , dans son opinion , toutes les personnes d'une condition inférieure , il se donnoit quelquefois les airs de leur témoigner ouvertement ses mépris. Il voyoit l'autre jour un domestique occupé à nettoyer les souliers de son pere. Fi , lui dit-il en passant , le vilain métier ! Je ne voudrois pour rien au monde être décrotteur. Vous avez raison , Monsieur , lui répon-

dit Picard ; aussi j'espère bien n'être jamais le vôtre.

Le tems avoit été fort mauvais pendant toute la semaine , mais vers le midi le Ciel s'éclaircit , & Constantin obtint de son papa la permission d'aller se promener à cheval ; ce qui lui fit d'autant plus de plaisir , que sa cavalcade avoit été interrompue la veille par une pluie affreuse ; enforte que ses bottes n'avoient pas encore eu le tems de sécher.

Transporté de sa joie , il descendit précipitamment à la cuisine , en criant d'un ton impérieux : Picard , je vais monter à cheval ; cours nettoyer mes bottes. Eh bien ! m'obéis-tu ? Picard ne fit pas sem-

blant de l'entendre , & continua tranquillement son déjeûner. Constantin eut beau s'emporter contre lui , & l'accabler des injures les plus grossières. Picard se contenta de lui répondre d'un grand sang-froid : Je vous ai déjà dit , Monsieur , que j'espérois bien n'être jamais votre décrotteur.

M. Constantin , voyant qu'il n'en pouvoit rien obtenir , malgré ses menaces , retourna plein de rage vers son papa , lui porter des plaintes de cette défobéissance. M. de Marfan qui ne pouvoit comprendre pourquoi son domestique refusoit de remplir des fonctions comprises dans son emploi , & dont il s'acquittoit tous les jours , sans attendre

de nouveaux ordres , fit appeller Picard , qui lui raconta ce qui s'étoit passé entre Constantin & lui. Sa conduite fut approuvée de M. de Marfan ; & après avoir blâmé celle de son fils , il lui dit qu'il n'avoit qu'à nettoyer ses bottes de ses propres mains , ou prendre le parti de rester à l'hôtel. Il défendit en même-tems à tous les domestiques de l'aider dans cette opération. Cela vous apprendra , Monsieur , ajouta-t-il , combien il est cruel de ravalier des services utiles à notre bien-être , dont vous devriez adoucir la rigueur par un ton honnête , & des égards généreux. Si cet état vous paroît vil , vous l'anobiïrez en l'exerçant aujourd'hui pour vous-même.

Cette sentence convertit en un chagrin amer toute la joie que Constantin venoit d'éprouver. Il auroit bien voulu monter à cheval ; le tems étoit devenu si ferein ! Mais décrotter lui-même ses bottes ? Il ne pouvoit s'y résoudre. D'un autre côté , son orgueil ne lui permettoit pas de sortir avec des bottes crottées , pour être un objet de ridicule à tous les Cavaliers qu'il trouveroit sur son chemin. Il s'adressa successivement à tous les domestiques , dont il voulut corrompre , à prix d'argent , la fidélité ; mais aucun n'osoit enfreindre les ordres de son maître. Ainsi Constantin fut obligé de rester à la maison , jusqu'à ce que sa fierté se fût enfin abais-

fée à remplir les conditions qu'on avoit exigées. Picard reprit de lui-même le lendemain ses fonctions ordinaires : & Constantin , après les avoir exercées une fois , ne s'avisa plus de chercher à les avilir.



LES CAQUETS.

AURÉLIE, quoique d'un naturel assez doux, avoit contracté un défaut bien cruel : c'étoit de rapporter publiquement tout ce qu'elle croyoit remarquer de mauvais dans les autres. L'inexpérience de son âge lui faisoit souvent interpréter d'une manière fâcheuse les actions les plus innocentes. Un seul mot, une apparence légère lui suffisoient pour former d'injustes soupçons ; & à peine venoient-ils de s'établir dans son esprit, qu'elle couroit les ré-

pandre comme des faits avérés. Elle y ajoutoit même quelquefois les circonstances que lui avoit prêté son imagination , pour se rendre la chose vraisemblable à elle-même. Vous devez penser aisément combien de maux furent produits par ses récits indiscrets. D'abord toutes les familles de son quartier furent brouillées ensemble. La division se répandit ensuite dans chacune d'elles en particulier. Les maris & les femmes , les freres & les sœurs , les maîtres & les domestiques étoient dans un état de guerre continuel. La confiance étoit soudain bannie des sociétés où la petite fille entroit avec sa mere. On n'osoit plus se permettre devant elle le moindre

épanchement. Les personnes d'un caractère foible trembloient en sa présence , & n'en étoient pas plus disposées à l'aimer. Celles qui avoient plus de fermeté dans l'esprit , lui adressoient des reproches terribles. On en vint bientôt à lui fermer toutes les maisons de la ville , comme à une malheureuse créature atteinte de la peste. Mais ni la haine , ni les humiliations ne pouvoient la corriger d'un défaut dont l'habitude s'étoit déjà profondément enracinée dans son esprit.

Cette gloire étoit réservée à Dorothée , sa cousine , la seule qui voulut encore recevoir ses visites , ou répondre à ses invitations , dans l'espérance de la ramener d'un penchant

chant qui l'entraînoit au malheur de sa vie entière.

Aurélie étoit allée un jour la voir, & avoit passé une heure ou deux à lui raconter des histoires malignes de toutes les jeunes Demoiselles de sa connoissance, malgré le dégoût que Dorothée témoignoit à l'écouter.

Maintenant, ma petite cousine, lui dit-elle, lorsqu'elle eut fini, faute de respiration, fais-moi aussi des histoires à ton tour. Tu vois une compagnie assez ridicule pour être en fonds d'anecdotes plaisantes.

Ma chere Aurélie, lui répondit Dorothée, lorsque je vois mes amies, je me livre toute entière au plaisir de leur société, sans perdre

ma joie à remarquer leurs défauts. J'en reconnois d'ailleurs un si grand nombre en moi-même , que je n'ai guere le tems de m'embarrasser de ceux des étrangers. Comme j'ai besoin de leur indulgence, je leur accorde toute la mienne. J'aime mieux fixer mon attention sur leurs bonnes qualités , afin de tâcher de les acquérir. Il me semble qu'il faut n'avoir rien à éclairer dans son propre cœur , pour porter le flambeau dans celui des autres. Je te félicite de cet état de perfection dont je suis malheureusement bien éloignée. Continue , ma chere cousine , ces nobles fonctions d'un censeur charitable , qui veut rappeler le genre humain à la vertu , en lui montrant

la laideur du vice. Tu ne peux manquer de recueillir une bienveillance universelle pour des travaux si généreux.

Aurélie qui se voyoit devenue l'objet de la haine publique , sentit aisément les railleries piquantes de sa cousine. Elle commença , dès ce moment , à faire des réflexions sérieuses sur le danger de ses indiscretions. Elle frémit d'horreur sur elle-même , en retraçant devant ses yeux tous les maux qu'elle avoit causés , & résolut d'en arrêter le cours. Elle eut bien de la peine à se défaire de la coutume qu'elle avoit prise , d'envifager les choses du côté seul qui pouvoit fournir matiere à des interprétations défavorables.

Mais quelles difficultés peuvent résister à une ferme & courageuse résolution ? Elle parvint enfin à ne tourner la pénétration de son esprit observateur , que vers les objets dignes de ses éloges ; & les jouissances odieuses de la malignité furent remplacées par une satisfaction bien plus pure & bien plus flatteuse. Elle étoit la première à présenter toutes les actions équivoques sous un point de vue qui les fît excuser. Lorsqu'elle ne pouvoit se les offrir à elle-même avec des couleurs favorables , peut-être , se disoit-elle , ne fais-je pas toutes les circonstances de cette aventure. On a eu sans doute des motifs louables que j'ignore. Enfin , si le cas n'étoit

ſuſceptible d'aucune indulgence , elle plaignoit le coupable , rejettoit ſa faute ſur une trop grande précipitation , ou ſur l'ignorance du mal qu'il pouvoit commettre.

Cependant elle fut bien long-tems encore à regagner les cœurs qu'elle avoit aliénés. Elle étoit déjà parvenue à l'âge de ſ'établir , & perſonne ne ſe préſentoit pour l'épouſer. On l'avoit évitée avec tant de ſoin pendant des années entières , qu'on avoit inſenſiblement perdu ſon ſouvenir , comme ſi ſa carrière eût été finie pour le monde.

Elle ſe croyoit déjà abandonnée à paſſer ſa vie dans une triſte ſolitude , privée des plaiſirs d'un heureux mariage , & d'une ſociété choiſie d'a-

mis , lorsqu'un étranger fort riche , adressé à son pere , l'ayant un jour entendu prendre le parti d'un absent qu'on accusoit , fut si touché de la bonté d'un caractère qui sympathisoit avec le sien , qu'il crut avoir trouvé la femme la plus propre à faire son bonheur. Il demanda sa main à ses parens , & mit à ses pieds la disposition de son cœur & de sa fortune.

Aurélie de plus en plus convaincue , par une double expérience , des désagrémens attachés au penchant cruel de dévoiler les fautes de ses semblables , & de la joie délicieuse qu'on trouve dans sa propre estime , & dans celle des gens de bien , en excusant , par une tendre indulgen-

ce , les foibleſſes de l'humanité ; propoſe tous les jours ſon exemple à ſes enfans , pour les garantir du malheur dont elle étoit prête à devenir la victime.

Elle m'a permis de le conſacrer dans de parcellles vues , à l'inſtruction de mes jeunes amies , ſ'il en eſt quelqu'une à qui cette leçon ſoit néceſſaire : ce que je ſuis bien éloigné de croire , d'après cette même leçon.



L E P E R E
D E F A M I L L E .

LE PERE DE FAMILLE.

VOICI le premier moment où je te vois seul , mon Charles. (*Charles veut baiser la main de son pere : son pere l'embrasse tendrement.*) Qu'as-tu fait depuis si long-tems que nous sommes séparés ?

C H A R L E S .

Sans cesse tourmenté de mille & mille projets qui s'entre-détruisoient les uns les autres , j'ai vécu dans

une irrésolution oisive , travaillant toujours , sans jamais rien faire , comme tous les jeunes gens d'une imagination ardente , qui n'ont point encore d'emploi qui les occupe.

LE PERE DE FAMILLE.

Je suis content de te voir desirer le travail , & un état assuré ; mais , mon fils , il faut attendre que l'arbre soit dans sa force , si l'on veut qu'il porte des fruits.

C H A R L E S .

Est-ce que la sagesse & les talens attendent toujours les années ? Est-il si extraordinaire de voir un jeune homme , même de vingt ans... ,

LE PERE DE FAMILLE.

Qui souvent a plus de connoissances & de vrai merite , que des vieillards courbés sous le fardeau des ans ? D'accord. J'en conviens avec toi ; mais il est rare aussi que dans un âge si tendre , on ait cette fermeté de caractère qui rend l'homme actif.

C H A R L E S.

Mais il est un tems où le jeune homme sent une puissance irrésistible qui l'entraîne ; un feu dévorant nous brûle ; & dans mon cœur je me sens la force de transplanter les montagnes.

LE PERE DE FAMILLE.

Et alors on entre dans un monde

où rien de tout cela n'existe , où tous vos pas sont enchaînés , où l'on a sans cesse à combattre l'envie , l'intérêt fardide , le caprice , la stupidité brutale , & de vils préjugés. *Crois-moi* , la vertu la plus active , un cœur honnête , & les plus sublimes vertus ne peuvent espérer aucun succès , si l'on n'a pas , avec une constance infatigable , une intelligence presque divine , qui sache pénétrer le fourbe & le méchant. Et ces qualités , si rares dans l'homme le plus sage , comment les soupçonner seulement dans le cœur brûlant & sauvage d'un jeune homme !

Sais-tu à quoi je compare cette conscience intime de vos forces ? à un flambeau que , sans être de-

mandé , vous portez indifféremment devant les enfans , les femmes , les vieillards , & dont le premier coup de vent éteint la lumière. Je veux que la force de l'homme se concentre dans son cœur , comme le feu dans les entrailles de la pierre ; toujours invisible , au premier choc l'œil est sûr d'en voir briller les étincelles. Tout ce que je dis là cependant , ce n'est point pour te laisser plus long-tems sans de réelles occupations. Aujourd'hui même , j'ai obtenu de l'emploi pour mon Charles.

C H A R L È S.

De l'emploi ? O mon pere ! que je vous remercie !

LE

LE PERE DE FAMILLE.

Sois persuadé que la plus grande joie d'un pere est de rendre ses enfans heureux.

C H A R L E S.

Je vous assure que si jamais le travail & la bonne volonté sont récompensés par le succès , vous n'aurez point à rougir de votre fils.

LE PERE DE FAMILLE.

Je compte assez sur ton zele , pour être persuadé que tu ne regardas jamais aucune affaire comme indigne de tes soins ; car la plus légère négligence peut avoir des suites funestes.

E

Je sens tout ce qu'exige l'honneur de mon Prince , & le bien de toute une nation.

LE PERE DE FAMILLE.

C'est une grande affaire , mon fils , qui doit occuper tout entier un cœur honnête & sensible ; & pour que tes conseils soient toujours propres aux circonstances , observe , étudie l'esprit de ta nation : cherche à découvrir sa force , sa foiblesse , & consulte toujours ceux dont un long âge a mûri l'expérience. Ainsi tu n'auras jamais à craindre de mal employer tes connoissances ; ce qui arrive souvent à la jeunesse , rem-

plie même de la meilleure volonté.

C H A R L E S.

Je me suis formé des principes sùrs.

LE PERE DE FAMILLE.

Garde - toi d'établir de nouveaux systêmes ; mais attaque les injustices & les préjugés. Déracine-les dans le cœur des hommes , si tu crains des peines inutiles. En général ne fais guere sonner tes projets , & n'éleve point ta gloire sur l'imprudence de tes rivaux. Ne blâme personne , agis en silence.

C H A R L E S.

J'ai souvent remarqué que le desir d'imiter d'un côté , & le desir

de blâmer de l'autre , sont des vices très - ordinaires ; & que ces imitateurs enthousiastes , ou ces critiques envieux , restent dans l'inaction , en s'annonçant à grand bruit , & déployant un ennuyeux étalage de paroles bruyantes.

LE PERE DE FAMILLE.

Je voudrois même..... Mais je commence à devenir si verbeux. C'est le cœur d'un pere qui s'épanche.

C H A R L E S.

O mon pere ! pourriez-vous donner à votre fils trop de guides , pour conduire ses pas inexpérimentés , dans la noble carrière qui s'ouvre

devant lui ; car vos sages conseils
seront mes guides.

LE PERE DE FAMILLE.

Eh bien , mon fils , sois donc
toujours vrai. C'est la base de tous
les principes. Ne cherche pas même
le bien public par un chemin dé-
tourné ; & si jamais quelque intri-
gant vouloit t'en persuader la né-
cessité, abandonne-le à ses remords,
& regarde - le toujours comme un
ennemi caché de ton Souverain.

C H A R L E S.

Que je sens mon cœur foulagé !
Comme je vais employer, pour ma
patrie , toutes les observations que
j'ai déjà faites ! Avec quelle force

j'éleverai la voix contre les abus !

LE PERE DE FAMILLE.

Fort bien ; mais songe , songe , mon fils , que les hommes tendent en vain à la perfection , & que le grand art , le grand effort du génie , est de choisir entre plusieurs maux , le moindre.

C H A R L E S.

Aidé de vos leçons & de votre expérience , je parviendrai bientôt à des places encore plus distinguées.

LE PERE DE FAMILLE.

J'aimerois mieux que tu pensasses plutôt à devenir un homme utile. Toujours s'avancer , & quit-

ter une place où l'on est souvent nécessaire , pour en occuper une autre , dans laquelle on ne l'est pas autant , c'est trahir sa patrie , s'avilir , & dégrader son propre mérite. Etre grand , c'est être seulement tout ce qu'on doit être.

Au reste , ne t'imaginer pas que de cette manière tu ne rencontreras jamais d'obstacles ; tu succomberas peut-être écrasé du poids de tes bienfaits ; tu resteras ignoré. — Et par des discours envenimés , la calomnie prêterait même à tes bonnes intentions des interprétations sinistres. Mais ne perds jamais courage ; marche hardiment dans tes desseins : un tems viendra où l'on recherchera tes conseils ;

56 L E P E R E , &c.

& si ton attente est trompée , la
conscience de tes vertus fera tou-
jours ta récompense.

*Traduit du Pere de Famille
Allemand , par l'Édit.*



JULIEN ET ROSINE.

U N jour que M. de Lorme s'amusoit à lire dans un coin du salon , où sa femme & sa fille travailloient en silence à quelque ouvrage de broderie , leur petit Julien arrive essoufflé , les yeux troubles de larmes , les cheveux en désordre , son habit jetté en travers sur ses épaules , & l'un de ses bas roulé sur le talon. Il tenoit une raquette à la main : Ma petite Maman , venez , venez vite chez la pauvre mere de Christophe & de Frédéric.

Ah Maman , ils n'ont rien mangé

de la journée. Frédéric m'a prié de jouer à la balle avec lui pour oublier qu'il avoit faim. Et ils n'auront à dîner que demain après le marché. Je leur ai offert tout mon argent. Croiriez-vous qu'ils n'ont pas voulu le prendre, & je leur ai dit : Venez avec moi, vous verrez. — Aussi-tôt ils ont répondu que nous les avions encore secourus la semaine dernière, & qu'ils n'osoient venir si souvent vous importuner ; & puis, la pauvre mère Martin s'est mise à pleurer.... Mais il ne faut pas que je pleure, car mon papa travaille — (*en pleurant encore plus fort.*) Ah, ma sœur, si tu l'avois vue, tu aurois aussi pleuré, je t'affure. Et Julien en se baissant

vers elle , prit un coin de son tablier pour s'essuyer les yeux.

La mere attendrie laissa tomber son ouvrage de ses mains , en regardant son cher Julien ; & le pere pour cacher une larme , se couvrit les yeux de son livre.

Venez , mes enfans , leur dit la mere en les serrant tous deux contre son cœur ; allons voir si nous pourrions soulager ces pauvres malheureux.

Pendant que Frédéric , Christophe & leur mere éplorée , embrassoient les genoux de leur bienfaitrice ; Rosine tira doucement son frere par le pan de son habit , & lui dit bas à l'oreille : Ecoute , tu fais bien ce petit gâteau que ma

bonne nous a donné pour le goûter. Ah mon Dieu, s'écria Julien en se retournant tout-à-coup , cela est vrai ! tâche d'amuser ici maman sans faire semblant de rien. Je cours le chercher. — Le voilà , reprit Rosine, baisse-toi. Et Rosine soulevant en cachette le chapeau de Frédéric qui s'étoit par hazard trouvé sur la table, fit remarquer à Julien le petit gâteau que sa main légère avoit adroitement glissé par - dessous.

Par l'Édit.



LA SÉPARATION.

LE PERE DE FAMILLE , LE
COMTE DE MONHEIM *en-*
trant du côté opposé.

LE COMTE DE MONHEIM.

AVEZ-VOUS eu la bonté de
réfléchir à mes propositions ?

LE PERE DE FAMILLE.

Non ; car il n'y a point à réflé-
chir. Quand deux êtres , qui se sont
jurés une éternelle fidélité , & qu'un
enfant , le fruit de leur tendresse
mutuelle , force à maintenir leurs

fermens , veulent se séparer , sur quoi peut-on réfléchir alors ? Que peut - on faire ?

LE COMTE DE MONHEIM.

Aussi mon dessein est si ferme , qu'il ne dépend plus , en ce moment , que de quelques formalités.

LE PERE DE FAMILLE *sonne.*

Soit. (*Un Domestique entre.*)
Faites descendre ma fille. (*Le Domestique va pour sortir , le Pere de Famille le rappelle , & lui parle bas. Le Domestique sort.*)

LE COMTE DE MONHEIM.

Agréez - vous les offres que j'ai faites pour sa pension ?

LE PERE DE FAMILLE.

Comme vous voudrez : je re-

LA SÉPARATION. 63

prends ma fille chez moi , & j'espère qu'elle ne manquera jamais de rien.

LE COMTE DE MONHEIM.

Cependant il est juste de prendre des arrangements.

LE PERE DE FAMILLE.

Fort bien , arrangez cela vous-même au gré de vos desirs.

LE COMTE DE MONHEIM (*prenant la plume.*)

J'aurai fini en deux mots. (*Il s'assied pour écrire.*)

S O P H I E (*arrive.*)

LE PERE DE FAMILLE.

Tu devines sans doute , ma fille , pourquoi je t'ai fait appeler ?

64 LA SÉPARATION.

S O P H I E.

Oui ; & au point où en sont les choses , j'attends ce moment avec plaisir.

LE PERE DE FAMILLE.

Vous voulez donc absolument me donner ce chagrin ?

S O P H I E.

Je ne puis me résoudre à vivre davantage avec lui.

LE COMTE DE MONHEIM.

(*Se leve , & donne un papier au Pere de Famille.*)

Le voici.

LE PERE DE FAMILLE.

Ainsi tous les deux vous renoncez l'un à l'autre , & le Comte de

Monheim vous accorde une pension de quatre mille florins. Est-ce là votre volonté à l'un & à l'autre ?

S O P H I E.

J'en suis très-contente.

LE COMTE DE MONHEIM.
Certainement.

LE PERE DE FAMILLE.

Il est donc inutile de vous faire davantage aucune remontrance.

S O P H I E.

Mon Pere.

LE COMTE DE MONHEIM.
Ma résolution est ferme.

LE PERE DE FAMILLE.

Il faut donc bien , malgré moi , y consentir. Allez signer cet écrit.

66 LA SÉPARATION.

(*Ils figent.*) Voilà qui est donc terminé ; cependant voici encore une difficulté. Avec lequel des deux restera l'enfant ?

S O P H I E. ¶ ensemble ¶ Je suis Mère.
LE C. DE MONHEIM. ¶ Je suis Père.

LE PÈRE DE FAMILLE.

Cela est vrai. — Vos droits sont les mêmes , voilà pourquoi . . .

S O P H I E.

On m'arracheroit plutôt la vie que mon enfant.

LE COMTE DE MONHEIM.

Le fils est à moi , — & je ne consentirai jamais. . . .

LE PÈRE DE FAMILLE.

Voyez - vous , mes enfans , ceci

devroit vous apprendre — vous forcer à renoncer à vos cruels desseins. Des cœurs sensibles qui se confondent ainsi dans un enfant , ne sont point ennemis ; ce ne peut être qu'un mal - entendu. (*Il prend le papier.*) Faut - il le déchirer ?

LE COMTE DE MONHEIM.

Gardez - vous - en bien.

S O P H I E.

Non , non , mon Pere.

LE PERE DE FAMILLE.

Il faut cependant vous décider. Voulez - vous que l'enfant choisisse entre vous deux ?

S O P H I E.

Oh , je le veux bien.

68 LA SÉPARATION.

LE COMTE DE MONHEIM.

Et moi aussi.

(*Le Père de Famille sort.*)

LE COMTE DE MONHEIM.

Au reste , je souhaite que vous viviez heureuse , je me sépare sans nourrir aucun sentiment de haine.

S O P H I E.

Puissiez - vous trouver à l'avenir un bonheur , que vous trouviez jadis près de moi , & qu'enfin vous n'y pouvez plus trouver. (*Le Père de Famille rentre avec l'enfant , Sophie court au-devant de son fils , & le caresse.*) N'est-ce pas , tu restes avec moi ?

F R É D E R I C.

Oui Maman, oui ma chere Maman ?

LE COMTE DE MONHEIM (*le prend
dans ses bras.*)

Tu veux donc me quitter , mon
fils ?

F R É D E R I C.

Non Papa, je veux rester avec toi.

LE PERE DE FAMILLE.

Mais , mon petit ami , ton Pere
& ta Mere se séparent pour toujours , & il faut que tu leur dises ,
avec lequel des deux tu veux rester.

S O P H I E.

C'est avec moi , n'est-il pas vrai ?

LE COMTE DE MONHEIM.

Avec moi, mon enfant ?

F R É D É R I C.

Avec Papa & avec Maman. (*Ils se détournent tous deux ; le Pere de Famille s'en apperçoit. Courte pause.*) Mais pourquoi avez - vous ainsi tous deux l'air si fâché ? Vous Papa & Maman qui étiez autrefois si bons ! (*d'un ton caressant & les tirant à lui tous les deux par leurs habits.*) Vous ne vous en irez pas. Vous resterez tous deux avec moi. (*Le Pere & la Mere se baisant en même - tems pour embrasser leur enfant , se rencontrent , se regardent avec attendrissement , & s'embrassent.*)

LA SÉPARATION. 71

LE PERE DE FAMILLE.

Je te remercie , Nature , tu ne m'as point abandonné !

LE COMTE DE MONHEIM.

Veux-tu me pardonner ?

S O P H I E.

J'oublie tout. (*Ils s'embrassent avec transport.*)

LE PERE DE FAMILLE.

(*Souleve l'enfant dans ses bras pour qu'il les embrasse en même-temps tous les deux.*)

Voulez-vous encore vous séparer ?

S O P H I E.

Non mon Pere.

LE COMTE DE MONHEIM.

Ce tendre lien nous réunit à ja-

72 *LA SÉPARATION.*

mais. Oui, je t'aime ; oui , je suis heureux.

LE PERE DE FAMILLE (*essuyant
ses larmes de ses mains.*)

Mes enfans , ce sont les douces
larmes d'un Pere.

*Traduit du Pere de Famille
Allemand , par l'Édit.*

L' É C O L E
DES MAR'ATRES.
DRAME EN UN ACTE.

PERSONNAGES.

M. DE FLEURY.

Mde. DE FLEURY.

FABIEN, }
PRISCILLE, } *Enfans de M. de*
AGATHE, } *Fleury.*

CASIMIR, }
PROSPER, } *Enfans de Mde. de*
 } *Fleury.*

DUMONT, *domestique.*

*La Scene se passe dans le jardin
de M. de Fleury.*



L' É C O L E
DES MARATRES.
 DRAME EN UN ACTE.



S C E N E I.

F A B I E N.

LE voilà donc ce jardin , où je n'étois pas entré il y a plus de six mois ! Que je sens de plaisir à le revoir encore ! Voici le petit pavillon , où j'allois si souvent déjeuner avec ma chere maman ! Ah ! si elle vivoit aujourd'hui , quelle joie pour

nous deux ! Elle me prendroit dans ses bras , elle me caresseroit ! Et moi , que j'aurois de choses à lui dire ! Mais , hélas ! (*il se met à pleurer.*) je l'ai perdue. Je ne puis l'aimer que hors de ce monde. Ma chere maman , ne saurois-tu au moins m'entendre , si tu ne dois plus revenir auprès de ton Fabien ? Regarde. A ta place dans la maison , demeure à présent une Marâtre. Cela doit faire une bien méchante femme ! Pauvre enfant ! que vais-je devenir ? Je n'oserai jamais lever les yeux sur elle. Encore si j'avois pu rester toujours auprès de mon grand-papa ! Mais non , l'on veut que je revienne ici , quand maman n'y est plus. Ah ! je ne saurois y

rester ; je ne veux que voir mon papa , & mes sœurs , les embrasser ; & puis je m'en irai , oui je m'en irai , je m'en irai.



SCENE II.

FABIEN, DUMONT.

DUMONT.

EST-CE vous , M. Fabien ? Vous voilà donc de retour ? Comment cela va-t-il ?

FABIEN.

Pas mal , mon cher Dumont. Et toi , comment te portes-tu ?

DUMONT.

Fort bien , vraiment. Adieu Mé-

decin n'a eu de mes pieces. Toutes mes tisannes m'ont été fournies par le marchand de vin. Mais qu'est-ce donc , M. Fabien ? Vous avez déjà les yeux rouges. Je crois que vous avez pleuré.

FABIEN (*en s'effuyant les yeux.*)

Moi , pleurer ?

D U M O N T.

Oh ! oui , vous avez beau dire. Voilà encore des larmes qui reviennent. Qu'avez - vous ? Est - ce qu'il vous est arrivé quelque malheur ?

F A B I E N.

Non , mon ami , aucun depuis que je m'en suis allé.

D U M O N T.

Ah ! je comprends. Vous êtes fâché d'avoir quitté votre grand-papa.

F A B I E N.

Je n'en ferois point fâché , si j'avois retrouvé ici ma chere maman.

D U M O N T.

Malheureusement , vous ne la reverrez plus. Mais pourquoi pleurer ? Vous en avez déjà une autre.

F A B I E N.

Une Marâtre veux-tu dire ? Ah ! Dumont , si je pouvois m'empêcher de la voir ! Mais dis - moi , comment font mes pauvres sœurs ?

D U M O N T.

Comment elles font ? Oh dame !

on les tient en respect. A six heures du matin il faut qu'elles soient levées. Certes, je ne leur conseilerois pas de rester au lit. Elles paieroient cher leur sommeil.

F A B I E N.

Et qu'ont-elles à faire de si bonne heure ?

D U M O N T.

Leur Marâtre fait y pourvoir. Il n'y a pas à repliquer : chacun a son emploi dans la maison. Madame de Fleury nous mene tous comme des esclaves. Moi, qui n'avois qu'à veiller sur le ménage, ne faut-il pas que je sois gouverné comme les autres ? Aussi,

combien je la hais ! Je suis descendu à sept heures dans le jardin. Elle y étoit avant moi ; & vos sœurs travailloient de toutes leurs forces à ses côtés.

F A B I E N.

Et à quoi donc ?

D U M O N T.

A des ouvrages de couture pour la nouvelle famille.

F A B I E N.

On me l'avoit bien dit que les Marâtres tourmentoient les enfans de leurs maris , pour ménager leurs propres enfans. On voudra aussi me faire travailler pour eux , j'imagine. Mais qu'est devenu mon

jardin ? Où sont mes tulipes & mes œillets ? Je ne vois plus rien.

D U M O N T.

Oh ! tout cela a été emporté.

F A B I E N.

Et par qui ?

D U M O N T.

Vraiment , par vos beaux-freres. Ils passent ici leur vie. Ils ont tout fourragé.

F A B I E N.

O mon Dieu ! je n'ai donc plus mes jolies fleurs. Les méchans petits garçons me les ont volées. Il ne leur reste plus qu'à me chasser moi-même de mon jardin.

DUMONT.

Tenez , les voici qui viennent.

SCENE III.

CASIMIR , PROSPER , FABIEN ,
DUMONT.

CASIMIR (*bas à Prosper.*)

PROSPER , quel est cet enfant
qui parle avec Dumont ? Ah si c'é-
toit Fabien !

PROSPER (*bas à Dumont.*)

Est-ce lui ?

DUMONT (*sèchement.*)

Oui , Messieurs.

C A S I M I R.

O mon frere , fois le bien-venu !
Nous avons bien desiré ton arrivée. (*Il court à lui les bras ouverts.*)

FABIEN (*en se détournant.*)

Est-ce que nous nous connoissons depuis si long-tems , pour que vous veniez m'embrasser ?

C A S I M I R.

Nous ne nous connoissons pas encore , mais nous sommes freres.

F A B I E N.

Beaux-freres , Monsieur , s'il vous plaît.

C A S I M I R.

Eh , Fabien , laisse-là ce vilain
mot

mot de *beaux*. Ton papa aime notre mainan ; notre inaman aime ton papa : est-ce que nous ne nous aimerions pas aussi les uns les autres ? Ils sont mari & femme , pourquoi ne serions-nous pas freres ?

F A B I E N.

Si nous sommes freres , avez-vous plus de droit que moi dans ce jardin ?

P R O S P E R (*à part.*)

Oh , comme il est querelleur !

C A S I M I R.

Ton papa nous a permis d'y travailler.

F A B I E N.

J'y étois avant vous , & certainement vous ne m'en chasserez pas.

H

P R O S P E R.

Allons-nous-en , Casimir , qu'il reste-là tout seul avec sa mauvaise humeur.

C A S I M I R.

Non , Prosper , il ne faut pas le quitter sans être bons amis.

P R O S P E R.

Veux-tu que ce méchant nous dise encore des choses désagréables ?

F A B I E N.

Moi , je serois un méchant , dites-vous ?

P R O S P E R.

Oui , vous l'êtes. Et non-seulement un méchant , mais un envieux , un jaloux , un.....

FABIEN (*s'avançant vers lui.*)

Vous osez m'insulter , & dans mon jardin encore ?

P R O S P E R.

C'est vous qui avez commencé. Mais je ne vous crains pas. Entendez-vous ?

CASIMIR (*arrétant Prosper.*)

Y penses-tu , Prosper ? Te battre contre ton frere ? Viens , viens. N'allons pas causer du chagrin à notre nouveau papa , sur-tout le jour de l'arrivée de son fils.

(*Il l'entraîne avec lui.*)

P R O S P E R.

Eh bien , je cours le dire à maman.



S C E N E I V.

FABIEN, DUMONT.

F A B I E N.

HÉLAS ! voilà déjà mes peines qui commencent. Ils vont porter des plaintes à leur mere. Ils lui diront que je viens de les insulter. Leur mere saura bien tourner l'esprit de mon papa , & tout retombera sur moi seul. Ah , pauvre petit malheureux que je suis ! N'est-il pas vrai , Dumont , je suis bien à plaindre ?

D U M O N T.

Il n'est que trop vrai ; mais n'ayez

pas peur ; je vous soutiendrai toujours. Nous serons bien en force contre ces petits étrangers.

F A B I E N.

Oui , mais mon papa.

D U M O N T.

Laissez - moi faire , nous l'aurons bientôt mis de votre parti. Je fais mille petites fredaines de ces Messieurs : je les lui conterai. Je lui dirai qu'ils ont gâté votre jardin , qu'ils vous ont dit des injures. J'arrangerai cela de maniere qu'ils n'aient pas beau jeu.

F A B I E N.

Tu me resteras donc toujours attaché , mon cher ami ?

H 3

Aussi vrai que je m'appelle Dumont.

F A B I E N.

Ah ! je te remercie. Je trouve encore quelqu'un pour me soutenir, quand je n'ai plus maman ! Mais as-tu vu comme ils étoient bien habillés ? Ils ont des vestes superbes. Sais-tu d'où elles leur viennent ?

D U M O N T.

C'est leur mere qui les a brodées.

F A B I E N.

Oui, elle fera toujours occupée de ses favoris : ils seront vêtus comme des Princes. Mais qui est-ce qui brodera une veste pour moi ?

D U M O N T.

Si vous voulez en avoir , je crains bien que vous ne soyez obligé de la broder vous-même.

F A B I E N.

N'est-il pas vrai que leurs habits sont aussi tout neufs ?

D U M O N T.

Certainement. Votre pere les a fait habiller de la tête aux pieds le jour de son mariage.

F A B I E N.

Oh ! il ne m'a pas fait habiller , moi. On m'a laissé à la campagne pour me laisser courir avec ce misérable surtout. Cela est trop fort ,

je ne peux plus y tenir. Je n'ai plus de mainan , & mon papa m'oublie. Ah ! Dumont , il ne me reste que toi.

D U M O N T.

Tranquillisez-vous. Les choses tourneront peut-être mieux que vous ne pensez. Mais il faut aller trouver votre Marâtre. Suivez-moi. Songez à vous présenter à elle de bonne grace , & à lui baiser la main.

F A B I E N.

Je ne pourrai jamais le faire.

D U M O N T.

Il le faut absolument. Prenez toujours auprès d'elle une physionomie riante , même quand votre

cœur n'y feroit pas. C'est ainsi que j'en use avec elle , bien que je la déteste. Croyez - vous qu'elle me défend d'aller au cabaret , moi qui avois pris l'habitude d'y passer la moitié de la journée , du vivant de Madame votre mere ? C'étoit une femme cela ! Les choses ont bien changé ; il faut changer avec elles. Patience. Lorsque nous serons seuls , je vous dirai ce que vous aurez de plus à faire. Venez seulement.

F A B I E N.

Voit - on à mes yeux que j'aie pleuré ?

D U M O N T.

Eh , vous pleurez encore !

F A B I E N.

Je ne veux donc pas l'aller trouver à présent. Elle me demanderoit pourquoi je pleure. Qu'aurois-je à lui dire ?

D U M O N T.

Vous lui diriez qu'en entrant ici , vous avez pensé à votre maman , & que vous l'avez tant regrettée que les larmes vous en sont venues aux yeux.

F A B I E N.

Mais si elle commence par la querelle que j'ai eue avec ses enfans ?

D U M O N T.

Vous lui direz qu'ils l'ont enga-

gée, & vous m'appellerez en témoignage. Mais la voici qui vient. Allez à sa rencontre.

(*Il s'éloigne.*)

SCENE V.

Mde. DE FLEURY, FABIEN.

Mde. DE FLEURY (*avec empressement.*)

Où est-il ? où est-il ? (*Elle l'aperçoit.*) Est-ce toi, mon cher Fabien ? J'ai donc enfin réuni toute ma nouvelle famille.

(*Il lui baise la main ; elle le prend dans ses bras, le presse contre son cœur, & l'embrasse avec tendresse.*)

(*En le regardant avec amitié.*)

L'heureuse physionomie ! Que je me réjouis de pouvoir nommer mon fils un si aimable enfant !

F A B I E N.

Je voudrois bien aussi pouvoir me réjouir ; mais , hélas !

Mde. D E F L E U R Y.

Qu'est-ce donc , mon petit ami ?
Tu me paroîs bien triste.

(*Fabien se met à pleurer sans lui répondre.*)

Mde. D E F L E U R Y.

Tu te détournes , tu pleures ?
D'où viennent ces larmes ? Mon
cher Fabien , n'as-tu pas de con-
fiance

fiance en moi ? Ne veux-tu pas me dire ce que tu as sur le cœur ?

F A B I E N.

Ce n'est rien , rien du tout.

Mdc. D E F L E U R Y.

C'en est trop pour m'affliger. Dis-moi ton chagrin , que je te console. Si ton papa ou tes sœurs venoient en ce moment , & qu'ils te vissent dans la tristesse , ils pourroient croire qu'il t'est arrivé quelque accident fâcheux. Ah ! ils se sont promis bien de la joie de ton arrivée. Est-ce que tu serois fâché de les embrasser ?

F A B I E N.

Que me dites-vous ? je n'aurai
I

plus d'autre plaisir. Mais pourrez-vous aussi me faire embrasser maman ? C'est elle que je pleure.

Mde. D E F L E U R Y.

Il y a six mois que tu l'as perdue, & tu la pleures encore ?

F A B I E N.

Ah ! toujours , toute ma vie.
(*Avec des sanglots.*) O maman ,
ma chere maman !

Mde. D E F L E U R Y.

N'en parlons plus , mon cher ami ,
puisque c'est renouveler toutes tes
douleurs.

F A B I E N.

Non , non , au contraire , par-
lons-en , je vous prie , pour me

soulager. Voudriez-vous que si-tôt après votre mort, vos enfans vous eussent déjà oubliée ?

Mde. D E F L E U R Y.

Excellente petite créature ! (*Elle l'embrasse.*) Tu l'aimois donc bien ta maman ?

F A B I E N.

Je le sens mieux encore, depuis que je ne l'ai plus. Elle étoit si bonne & si douce !

Mde. D E F L E U R Y.

Je voudrois pouvoir la rendre à tes regrets ; ou plutôt je veux prendre sa place dans ton cœur. Je veux t'aimer comme elle, & te rendre les mêmes soins.

F A B I E N.

Mais ce ne fera jamais vous qui m'aurez fait naître , qui m'aurez nourri de votre lait , qui m'aurez élevé dans mon berceau. Elle étoit ma mere , & vous n'êtes que ma Marâtre.

Mde. D E F L E U R Y.

Pourquoi m'appelles-tu de ce nom ? je ne t'ai pas appelé mon beau-fils.

F A B I E N.

Pardonnez-moi , je vous prie. Ce n'étoit pas pour vous fâcher. Vous me semblez aussi bien aimable & bien caressante. Mais vous avez des enfans à vous , &

vous les aimerez toujours plus que moi.

Mde. D E F L E U R Y.

Tu ne t'appercevras jamais de la différence. Quelques jours encore pour nous mieux connoître , & tu verras si tu ne te croiras pas toi-même mon propre fils.

F A B I E N.

Oh ! si cela pouvoit arriver sans oublier maman !

Mde. D E F L E U R Y.

Je ne demande pas que tu l'oublies ; au contraire , nous en parlerons tous les jours. Je veux que ta tendresse pour elle serve d'émulation & d'exemple à mes enfans. Viens , viens , je brûle de te les présenter.

F A B I E N.

Oh ! je les ai vus. Ne vous ont-ils pas déjà porté des plaintes contre moi ?

Mde. D E F L E U R Y.

Non , mon ami , aucune. Est-ce que vous auriez eu quelque différend ? J'en ferois au désespoir. Tous mes plus vifs desirs sont de vous voir tendrement unis , & attachés les uns aux autres , comme de véritables freres.

F A B I E N.

Je ne demande pas mieux que d'aimer. Cela fait tant de plaisir ! Mais où est mon papa ! où sont mes sœurs ? Faites-les-moi voir , que je les embrasse.

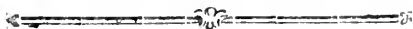
Mde. D E F L E U R Y.

Ton papa ne tardera pas à revenir. Il est allé terminer quelques affaires , pour avoir tout le reste de la journée à te donner. Mais, en attendant , je peux te mener auprès de tes sœurs. Elles t'apprendront ce que tu dois penser sur mon compte.

F A B I E N.

Je veux bien qu'elles me parlent de vous ; mais qu'elles me parlent d'abord de notre pauvre maman.

(*Ils sortent ensemble sans voir Prosper & Casimir qui s'avancent d'un autre côté.*)



S C E N E V I.

CASIMIR, PROSPER.

P R O S P E R.

POURQUOI m'empêcher d'aller me plaindre à maman ? Moi , l'ami de ce petit vaurien ? Je ne le ferai jamais. Aussi-tôt que son pere fera de retour , je veux lui dire combien il a été hargneux & querelleur , pour qu'il lui apprenne à se bien conduire envers nous.

C A S I M I R.

Mais crois-tu que notre papa ne fera pas chagrin de cette querelle ? Et serois-tu content de toi , si tu l'affligois.

P R O S P E R.

J'en aurois certainement du regret; cependant comment faire? Si ce petit homme n'est pas corrigé dès le premier jour, ce sera des disputes éternelles dans la maison. Il cherchera sans cesse à nous mortifier. Moi, je ne suis pas endurant. Je me fâcherai, je lui apprendrai ce qu'il doit savoir; & s'il s'avise de prendre un ton comme tout-à-l'heure.....

C A S I M I R.

Que dis-tu Prosper? J'espère que tu n'as pas envie de le battre.

P R O S P E R.

Mais tu n'entends pas que je me laisse battre par lui, j'imagine?

C A S I M I R.

Non , certainement.

P R O S P E R.

Quel parti faut-il donc que je prenne ?

C A S I M I R.

Nous verrons dans le tems. Pour aujourd'hui , il feroit cruel de troubler la joie de son pere.

P R O S P E R.

Que ce soit aujourd'hui ou demain , cela revient au même. Non , non , le plutôt fera le mieux.

C A S I M I R.

Mon frere , je t'en supplie , attends encore. Fabien n'est sûrement pas si méchant que tu le penses.

P R O S P E R.

D'où le fais-tu ? Je le connois peut-être aussi-bien que toi.

C A S I M I R.

Son pere & ses sœurs nous en ont toujours parlé comme d'un enfant très-doux & très-complaisant, qui n'avoit d'autre plaisir que de se faire aimer de tout le monde.

P R O S P E R.

Vraiment oui, en me tournant le dos quand je veux l'embrasser.

C A S I M I R.

Il ne nous connoît pas encore. Il a pu se figurer que nous étions des frères.

P R O S P E R.

Comment pouvoit-il le croire ?
Nous ne lui avons laissé voir que
des sentimens d'amitié.

C A S I M I R.

Il étoit peut-être dans un mo-
ment de chagrin.

P R O S P E R.

Et sommes-nous faits pour souffrir
de son humeur ?

C A S I M I R.

Il faut bien se pardonner quelque
chose entre freres.

P R O S P E R.

Il semble qu'il dédaigne de nous
regarder comme les siens.

C A S I M I R.

Non , je ne lui ai point trouvé

cet

cet air de hauteur que tu lui sup-
pose.

P R O S P E R.

Qu'il y prenne garde , je ne lui
en passerai aucun. Mais le voici qui
vient avec ses sœurs. Je me retire.
Je ne puis me souffrir auprès de lui.

C A S I M I R.

Attendons - les , mon frere , &
prenons part à leur joie.

P R O S P E R.

Non , je pourrois la troubler.
Je m'en vais. (*Il sort..*)

C A S I M I R.

Eh bien , je te suis. (*En sor-
tant.*) Il faut que je tâche d'adou-
cir son esprit.

K



S C E N E V I I.

FABIEN, PRISCILLE,
AGATHE.

PRISCILLE (*en serrant la main de
Fabien.*)

POURQUOI t'affliger encore ?
Hélas ! mon frere, toutes nos plain-
tes ne fauroient nous rendre notre
maman.

F A B I E N.

Mais au moins promettez - moi
que nous penserons à elle toutes
les fois que nous serons ensemble.

P R I S C I L L E.

Oui, Fabien, je croirai toujours
la voir au milieu de nous, comme
pendant sa vie.

FABIEN.

(Prenant la main de Priscille
& d'Agathe , & les regardant avec
tendresse.)

Mes cheres sœurs , cette pensée
double le plaisir que je sens à vous
retrouver.

PRISCILLE.

Aussi j'ai bien soupiré après toi ,
je t'assure.

AGATHE.

Et moi aussi , mon frere. Nous
pourrons à présent jouer ensemble
comme autrefois. Casimir & Prosper
joueront aussi avec nous. Oh ! ce
sera un plaisir ! un plaisir !

(Elle frappe des mains & saute
de joie.)

F A B I E N.

Vous pouvez bien laisser - là votre
Prosper & votre Casimir.

P R I S C I L L E.

Comment donc , Fabien , est - ce
que cela te feroit de la peine ?

F A B I E N.

Ils dérangeroient tous nos jeux.
Ils ne sont bons qu'à porter des
plaintes contre nous à leur mere ,
& à nous prendre ce qui nous ap-
partient.

P R I S C I L L E.

Eux , mon frere ? Comment peux-
tu le penser ?

A G A T H E.

Tiens , vois-tu , Fabien. (*Elle
lui montre un étui.*)

F A B I E N.

Et d'où te vient cela ?

A G A T H E.

C'est Prosper qui me l'a acheté
de son argent.

P R I S C I L L E.

Regarde aussi ce porte-feuille.
On l'avoit donné à Casimir : il
m'en a fait cadeau.

F A B I E N.

Oui , je vois que vous êtes fort
bien ensemble. Vous vous accorde-
rez tous contre moi.

P R I S C I L L E & A G A T H E.

Contre toi ?

F A B I E N.

Certainement. Je fais qu'ils me

haïssent. Ils m'ont déjà fort mal reçu. Et ne m'ont-ils pas aussi enlevé toutes mes fleurs ?

P R I S C I L L E.

A qui en as-tu donc ? Qui t'a enlevé tes fleurs ?

F A B I E N.

Ces petits drôles avec qui vous êtes si bien d'accord.

P R I S C I L L E.

Je ne fais ce que tu veux dire. As-tu vu ton jardin ?

F A B I E N.

Je ne l'ai que trop vu. Tiens, regarde toi-même. Où sont mes tulipes & mes œillets ?

P R I S C I L L E.

Tu n'es donc pas allé près de la terrasse , là - bas sous les fenêtres de maman.

F A B I E N.

Est - ce qu'il y a là un jardin ?

A G A T H E.

Sûrement , & bien joli.

P R I S C I L L E.

Celui - ci étoit trop petit. Maman nous en a fait donner un qui est six fois plus grand.

F A B I E N.

Et qui en est le maître ? Les deux enfans gâtés sans doute.

P R I S C I L L E.

Non , non , il est à tous ensemble. Chacun a son carreau.

A G A T H E.

Moi , tout comme les autres.

F A B I E N.

Est-ce qu'il y en a un pour moi aussi ?

P R I S C I L L E.

Mais sans doute , tu es le plus heureux. Tu n'auras pas eu la peine de le défricher , & tu le trouveras tout couvert de fleurs.

A G A T H E.

Tu verras. Il y en a de rouges , de blanches , de jaunes , de bleues , de toutes les espèces , & toutes nouvelles.

F A B I E N.

De qui me viennent-elles donc ?

A G A T H E.

De tes freres. Il y a un mois qu'ils passent tout le tems de leurs récréations à les cultiver. Ils ont pris les plus jolies de leurs plate-bandes, & les ont transplantées dans les tiennes, pour te causer une surprise agréable à ton retour.

F A B I E N.

Comment ! ils ont fait cela pour moi ? Dumont m'a dit qu'ils avoient tout fourragé.

P R I S C I L L E.

Oh ! si tu en crois Dumont, tu es perdu. Il vouloit aussi nous brouil-

118 L' É C O L E

ler avec nos freres. Voyez , cet ingrat ! Leur maman ne le garde que parce que la nôtre l'avoit recommandé à mon papa , & il ne cherche qu'à leur faire de la peine.

A G A T H E.

Oui , parce qu'on veut qu'il travaille , & qu'on ne le laisse pas s'enivrer toute la journée au cabaret.

F A B I E N.

Ah ! je commence à voir qu'il cherchoit à me tromper , en se disant si tendrement mon ami.

P R I S C I L L E.

Il ne faut pourtant pas achever de le perdre.

FABIEN.

Oh non, puisque maman avoit des bontés pour lui.

PRISCILLE.

Tu verras bientôt comme il vouloit t'en faire accroire.

AGATHE.

Viens seulement donner un coup d'œil à ton jardin.

FABIEN.

Oui, oui, je meurs d'impatience de le voir.

(*Agathe & Priscille le prennent par la main, & l'entraînent. Casimir & Prosper entrent d'un autre côté sans les voir sortir.*)



S C E N E V I I I.

CASIMIR, PROSPER.

(Ils portent des assiettes de gâteaux
& de fruits qu'ils vont poser sous le
berceau voisin.)

C A S I M I R.

Où est-il donc ?

PROSPER (tournant la tête de tous
côtés.)

Tiens , ne le vois-tu pas avec ses
sœurs qui entre dans notre jardin ?

C A S I M I R.

Ah ! j'en suis bien-aïse. Comme
il va être content , lorsqu'il verra
combien nous nous sommes occu-
pés de ses plaisirs ?

PROSPER.

P R O S P E R.

Bon ! je parie qu'il le trouvera encore mauvais. Il est d'une humeur si singulière ! Les fleurs seront mal choisies , le buis sera mal taillé , la terre trop sèche ou trop humide ; que fais - je , moi ?

C A S I M I R.

Oui ; mais fais - tu que je commence à te croire aussi grognon que lui ? Je ne t'ai jamais vu tant d'aigreur.

P R O S P E R.

C'est lui qui me la donne. Ses sœurs ont-elles jamais eu de plaintes à faire sur mon compte ? Je ne demandois qu'à bien vivre avec lui-même. Tu fais avec quelle joie

L

j'attendois son arrivée , & comme j'ai couru à sa rencontre pour le bien recevoir.

C A S I M I R.

Il est vrai ; mais comme je te l'ai dit , mon frere , il peut avoir du chagrin. Il craint peut - être de n'être plus aussi aimé de son papa , ou que mainan lui fasse moins d'amitiés qu'à nous. N'est - il pas alors de notre devoir de le ménager dans sa peine , de lui donner des consolations , & de le faire revenir dans nos bras par toute sorte de complaisances ?

P R O S P E R.

Tu as raison. Je n'y avois pas encore si bien songé.

C A S I M I R.

S'il est aussi bon enfant qu'on le dit , penfes - tu comme il sera touché de nos caresses , combien son pere & ses sœurs nous en aimeront davantage , & quel plaisir notre maman elle - même en ressentira. C'est de quoi mettre la joie dans toute la maison.

P R O S P E R.

Ah ! j'avois tort , je le sens. Qu'il revienne , & je lui ferai tant d'amitiés , qu'il faudra bien qu'il oublie notre querelle.

C A S I M I R.

Crois - moi , courons le trouver au milieu de nos fleurs. Elles feront la paix entre nous.

P R O S P E R.

C'est bien dit. Allons. Donne-moi la main. . . . Mais le voici qui revient.

C A S I M I R.

Vois-tu comme il a l'air content ?



S C E N E I X.

CASIMIR, PROSPER, FABIEN,
PRISCILLE, AGATHE.

FABIEN (*courant se jetter dans les
bras de Prosper & de Casimir.*)

AH, mes bons amis, mes freres!
vous devez être bien fâchés contre
moi!

C A S I M I R.

Nous ? Pourquoi donc ?

PROSPER (*l'embrassant encre.*)

Va , mon cher Fabien , je ne le
fuis plus.

F A B I E N.

Quel joli jardin vous m'avez ar-
rangé ! Vous me donnez vos plus
belles fleurs , sans que je vous aie
encore fait aucun plaisir.

C A S I M I R.

Tu nous en fais assez , pourvu
que tu sois content.

F A B I E N.

Oh ! si je le suis ! Mes bons fre-
res , pardonnez moi , je vous prie.
Je vous ai offensés , je vous ai re-
poussés de mes bras. Je ne le ferai
plus. Nous serons toujours amis , &

tout ce que j'ai , vous appartient
comme à moi-même.

C A S I M I R.

Oui , oui , que tout soit commun ,
nos peines & nos plaisirs.

P R O S P E R.

Embrassons- nous encore , pour
mieux commencer à ne faire qu'un
à nous trois. (*Ils s'embrassent.*)

(*Priscille & Agathe s'embrassent
aussi , & laissent tomber des larmes
d'attendrissement.*)

C A S I M I R.

Maintenant , il faut aller nous
rafraîchir sous le berceau. Venez
aussi , mes petites sœurs. Allons.
Asseyons-nous.

P R O S P E R.

Fabien , c'est à toi de faire les honneurs du goûté. Tu es aujourd'hui le Roi de la fête.

F A B I E N.

Oh ! je suis sûr que je n'aurai jamais rien mangé de si bon appétit qu'à ce repas d'amitié.

(*Il présente à la ronde des gâteaux , & des fruits , & ils commencent à manger.*)

P R O S P E R.

Eh bien , cela n'est-il pas mieux que de se chamailler ensemble ?

A G A T H E.

Il n'y a point de querelles qui valent ces poires.

C A S I M I R.

Quelle fera la joie de maman de nous voir si bien d'accord !

P R I S C I L L E.

Elle mérite bien que nous lui fassions ce plaisir. Quand tu la connoîtras , Fabien. . . . Mais tu l'as déjà vue ?

F A B I E N.

Oui , ma sœur , j'en ai reçu mille caresses. Elle a une figure si douce , qu'elle ne peut pas être méchante. J'ai senti à sa voix que je n'aurai pas de peine à l'aimer.

P R I S C I L L E.

Et comme elle nous aime à son tour.

A G A T H E.

Il ne faut que se divertir pour lui plaire.

P R I S C I L L E.

Nous étions bien à plaindre à la mort de notre première maman. Mon papa qui passe toute la journée au palais, ne pouvoit guere s'occuper de nous. Il manquoit toujours quelque chose à nos habits ; & notre éducation étoit encore plus négligée.

A G A T H E.

Nous nous ferions bientôt accoutumées à la fainéantise.

P R I S C I L L E.

Mais depuis que notre nouvelle maman est entrée dans la maison ,

notre bonheur a recommencé. Elle nous procure tous les amusemens de notre âge , & y prend part avec nous. On diroit qu'elle est plus occupée de notre santé que de la sienne. Je n'ai pas encore eu le tems de m'appercevoir qu'il me manque la moindre chose. Elle pourvoit d'avance à tous mes besoins.

A G A T H E.

Et moi , j'ai été malade , oh , bien malade. C'est elle qui a eu soin de moi. Elle étoit toujours auprès de mon lit à me consoler. Elle m'a donné je ne fais combien de gelée de groseille , & de cerises confites. Je serois déjà morte sans ses secours.

F A B I E N.

O mes cheres sœurs ! que me dites - vous ?

P R I S C I L L E.

Tu fais aussi que nous n'étions guere exercées , avant ton départ , à travailler de nos mains ? Maman s'est chargée de nous l'apprendre. Graces à ses leçons , nous savons passablement coudre , broder , faire du filet ; & nous venons même d'entreprendre avec elle un grand ouvrage de tapisserie.

C A S I M I R (à *Fabien.*)

Tiens , vois-tu ces manchettes si joliment festonnées ? c'est le chef-d'œuvre de Priscille , & son premier cadeau.

P R I S C I L L E.

Ah ! j'en ai été bien payée. N'as-tu pas cultivé pour moi mon parterre ? Ne m'as-tu pas donné des bouquets de tes plus jolies fleurs ? Entends-tu , Fabien ? Maman ne veut pas que nous travaillions pour nos freres , sans qu'ils travaillent aussi pour nous ; & ils en font encore plus que nous ne penserions à leur en demander.

A G A T H E.

Oh oui. Je veux te montrer le petit bateau de liege que Prosper m'a fait avec son canif. Tu verras ses cordages de soie , ses voiles de satin , & ses banderoles de ruban. Il vogue tout seul sur le vivier.

P R O S P E R.

P R O S P E R.

Puisque tu m'avois tricotté des jarretieres.....

A G A T H E.

Vraiment , des jarretieres ! Je fais bien faire autre chose aujourd'hui. Ah ! Fabien , si tu voyois certaine bourse à bandes verd & lilas ! Tout le verd est de ma façon , au moins : demande à ma sœur. Tu en seras content , j'en suis sûre.

F A B I E N.

Comment ! vous m'avez fait une bourse ?

(*Priscille fait signe à Agathe de se taire.*)

M

A G A T H E (*embarrassée.*)

Non , Fabien , elle n'est pas pour toi Elle est bien pour toi ; mais maman m'a défendu de te le dire. (*Bas en souriant.*) Elle veut te surprendre aussi avec un habit neuf, & une veste brodée. Tu verras.

P R I S C I L L E.

Cette petite étourdie ne peut rien garder sur son cœur.

A G A T H E.

C'est que j'avois tant de plaisir de lui en parler ! Nous avons toujours pensé à toi , mon frere.

F A B I E N.

Oh ! je vous remercie. Mais , dites - moi , êtes - vous donc heureuses ?

P R I S C I L L E.

Si nous le sommes ! Que pourroit-il manquer à notre bonheur ? Notre maman est si bonne ! Je ne fais comment elle s'y prend , mais elle a le secret de tourner tout en plaisirs. Je ne m'amuse jamais si bien qu'à jaser avec elle. L'instruction vient en badinant.

A G A T H E.

Il faut voir quand nous lisons ensemble de petits contes qu'un de nos amis nous donne exactement le premier de chaque mois.

P R I S C I L L E.

O mon Dieu ! tu m'y fais penser , Agathe. Il ne nous a pas encore

envoyé le dernier. Il faut qu'il ait été malade de ces grandes chaleurs.

A G A T H E.

J'en ferois bien fâchée. C'est mon bon ami , à moi. Il fait les histoires de tous les petits garçons & de toutes les petites filles du monde. Ce seroit drôle si nous trouvions quelque jour la nôtre dans son livre.

P R I S C I L L E.

J'en ferois bien-aïse , à cause de maman. Je voudrois que tout le monde connût sa bonté , & combien nous l'aimons.

C A S I M I R.

Et moi , à cause de notre second papa , qui nous traite comme si nous étions ses véritables enfans.



S C E N E X.

M. DE FLEURY, FABIEN
PRISCILLE, AGATHE,
CASIMIR, PROSPER.

M. D E F L E U R Y.

(*Qui s'est tenu debout , à côté du
berceau , pendant toute la scene précé-
dente , se précipite au milieu d'eux ,
& s'écrie :*)

ET vous l'êtes aussi dans mon
cœur. Je fais toute ma gloire & tou-
te ma joie de me croire votre pere.
Mais où est Fabien ?

F A B I E N (*se jettant au cou de
M. de Fleury.*)

Me voici , mon papa. Oh ! quelle joie de vous revoir !

M. D E F L E U R Y.

Embrasse-moi encore , mon cher fils. Eh bien , es-tu content des freres que je t'ai donnés ?

F A B I E N.

Oh ! je n'aurois jamais pu en choisir de meilleurs. Je ferai tout ce qui fera en moi pour m'en faire aimer comme je les aime.

C A S I M I R.

Ce ne sera pas difficile , puisque nous le desirons aussi vivement de notre côté.

P R O S P E R.

Nous n'aurons qu'à penser au plaisir que nous avons goûté aujourd'hui.

P R I S C I L L E.

J'aurai soin de nous le rappeler toutes les fois que nous nous trouverons ensemble.

A G A T H E.

Va , ma sœur , nous nous en souviendrons bien de nous-mêmes.

M. D E F L E U R Y.

J'en ai été le témoin , & mon ame en fera long-tems pénétrée. Mais elle ne sauroit suffire toute seule à l'excès de sa joie. Approche , chere épouse , viens aussi jouir de ce spectacle délicieux , si bien fait pour ton cœur.

(*Il va prendre hors du berceau Mde. de Fleury , & l'amene devant ses enfans.*)



S C E N E X I.

M. & Mde. DE FLEURY , FA-
BIEN, PRISCILLE, AGATHE,
CASIMIR , PROSPER.

M. D E F L E U R Y.

LA voila, mes amis, celle que j'ai
choisie pour faire votre bonheur & le
mien. La fortune que j'aurois pu vous
laisser, n'eût été rien sans les dons
bien plus précieux d'une bonne édu-
cation. Nous nous sommes réunis
pour vous procurer à la fois tous ces
avantages. Il manquoit aux uns une
mere tendre, qui veillât continuelle-
ment sur les besoins de leur enfance,
qui fût sans cesse occupée du soin de

former leur cœur & leur raison , de leur inspirer de sages principes , & de cultiver leurs talens. Il manquoit aux autres un pere laborieux qui les avançât dans le monde , qui travaillât à leur donner un état , & à leur former des établissemens honorables. Vos intérêts étoient les mêmes dans cette union ; & c'est également pour tous que nous l'avons formée. Me promets-tu , chere épouse , comme je te le promets à mon tour , de regarder du même œil tous ces enfans , de ne montrer à aucun d'autre préférence que celle qu'il méritera par son amour pour nous , & par sa bonne conduite ?

Mde. D E F L E U R Y.

Ma réponse est pour toi dans ces

larmes , & pour vous , mes petits amis , dans ces embrassemens.

(*Elle tend ses bras aux enfans, qui se pressent tous à l'envi sur son sein.*)

M. D E F L E U R Y.

Et vous , mes enfans , me promettez-vous aussi de vivre toujours unis, sans querelles ni jalousies , de vous aimer tous , sans distinction , comme freres & sœurs ?

(*Ils se prennent tous par la main ; & tombant aux genoux de M. & de Mde. de Fleury , ils s'écrient tous à la fois :*)

Oui , mon papa , oui , maman , nous vous le promettons.

M, DE FLEURY (*se baissant sur eux , & les relevant.*)

Continuez , mes chers enfans , de vivre dans cette douce amitié. Ses charmes augmenteront chaque jour dans une liaison plus intime. Vous serez aussi heureux par les bienfaits que vous recevrez les uns des autres, qu' par les petits sacrifices que vous aurez la générosité de vous faire mutuellement. Chacun de vous , en jouissant de son propre bonheur , ne jouira pas moins de celui de son frere , qu'il regardera comme son ouvrage. Tous les gens de bien s'intéresseront à votre félicité ; & vos enfans vous récompenseront un jour , par leur tendresse , d'avoir si bien mérité celle de vos parens.

F I N.

T A B L E

Des Matieres contenues dans ce
volume.

L <i>A bonne Mere , Imitation d'un Sonnet de FILICAJA , Poëte Ita- lien.</i>	Page 5
<i>L'emploi du Tems.</i>	8
<i>Le Forgeron.</i>	16
<i>L'Orpheline bienfaisante.</i>	21
<i>Les Bottes crottées.</i>	28
<i>Les Caquets.</i>	34
<i>Le Pere de Famille.</i>	44
<i>Julien & Rosine.</i>	57
<i>La Séparation.</i>	61
<i>L'École des Marâtres.</i>	73

L' A M I
D E S
E N F A N S.

SEPTEMBRE 1783. N^o. 9.

L'AMI DES ENFANS.

Cet Ouvrage a commencé le premier Janvier 1782 , & il en a paru un volume le 1^{er} de chaque mois.

Le prix des douze volumes est toujours de 13^{ts} 4 s pour Paris , & de 16^{ts} 4 s pour la Province , rendus franc de port par la poste.

La souscription pour 1783 , en quelque mois qu'on s'abonne , commencera toujours du 1^{er} Janvier de cette même année. Le prix & les conditions sont les mêmes que pour 1782.

Ceux qui désireront l'ouvrage entier, paieront pour les deux années ensemble 26^{ts} 8 s pour Paris , & 32^{ts} 8 s pour la Province , franc de port.

Il faut avoir soin d'affranchir les lettres & le port de l'argent.

On trouve à la même adresse , les *Lectures pour les Enfans* , ou *Choix de petits Contes* , également propres à les amuser & à leur inspirer le goût de la vertu , 4 vol. petit format , 4^{ts} 16 s port franc par la poste.

L' A M I

D E S

E N F A N S,

PAR M. BERQUIN.

SEPTEMBRE 1783. N^o. 9.

A P A R I S,

Au Bureau de l'Ami des Enfants.

Rue de l'Université, au coin de celle
du Bac, N^o. 28.

S'adresser à M. LE PRINCE, Directeur.



M. DCC: LXXXIII.

Avec Approbation & Privilege du Roi.

On trouve chez FROULLÉ, Li-
braire, pont Notre-Dame,
Idylles de M. BERQUIN,
2 vol. *in-8^o. fig.* 10^{ts}
Romances, du même, 1 vol.
in-8^o. fig. & musique. 6^{ts}
Medée, Mélodrame imité de
l'Allemand de M. Gotter,
in-8^o. 15 s

Port franc par la poste.

Il faut affranchir les lettres, & le
port de l'argent.

AVIS de l'Éditeur.

Le Volume d'Octobre paroîtra
vers la fin du même mois. Les sui-
vans paroîtront à leur époque ordi-
naire.



LE LUTH

DE LA MONTAGNE.

Du sommet le plus élevé de ces hautes montagnes qui dominent la ville de B.... je contemplois le paysage immense offert de tous côtés à mes regards. J'étois seul. J'avois laissé mon fidele A**** dans la ville voisine , avec ordre de ne m'attendre qu'au bout de trois jours , que j'avois destinés à parcourir ces lieux romantiques. Vers le pied de la montagne, je découvrois un hameau qui m'assuroit un asyle pour la nuit. Ainsi ,

libre d'inquiétude , & tout entier à mes sensations , je laissois égarer mon esprit dans la foule de ses vagues pensées , & ma vue dans les variétés d'une perspective admirable. Bientôt les derniers chants des oiseaux m'avertirent qu'il falloit songer à la retraite. Déjà le soleil caché derrière le dos de la montagne opposée , ne fraploit de ses rayons d'or que les nuages flottans sur la cime chevelue des arbres qui la couronnent. Je descendois lentement , avec le regret de voir se rétrécir à chaque pas ce vaste horizon , dont mes regards ne pouvoient d'abord embrasser l'étendue. Le crépuscule commençoit à les couvrir de ses ombres transparentes , qui se rem-

brunissoient par degrés , jusqu'à ce que la Reine des nuits vint de nouveau les éclairer des traits argentés de sa lumière. Je m'assis un moment pour jouir encore de ce spectacle. Les nuages s'étoient dissipés. Rien n'interceptoit mes regards dans toute l'étendue des cieux. Je parcourois d'une vaste pensée ces espaces infinis. Mes yeux éblouis par les balancemens de la terre , & par les feux étincelans des étoiles , alloient se reposer sur le bleu calme & pur du firmament. L'air étoit frais , sans que le moindre zéphir l'agitât de son souffle. Toute la nature étoit plongée dans un profond silence , animé seulement par le murmure léger d'une source loin-

taine. Étendu sur la mousse j'aurois peut-être attendu dans une agréable rêverie le retour du soleil , lorsque les sons d'un luth , mêlés aux accens d'une voix ravissante vinrent frapper mon oreille. Je pensai d'abord que mon imagination se jouoit de mes sens enivrés , & j'éprouvai le plaisir de me croire transporté par un songe dans un séjour d'enchantement. Cette douce illusion fut bientôt combattue par des sons nouveaux. Un luth sur la montagne , m'écriai-je en me levant incertain encore ! Je tournai les yeux du côté d'où partoît la voix. J'aperçus à travers la verdure noirâtre des arbres, les murs blanchis d'une cabane peu éloignée. Je m'en approchai le cœur palpitant.

Quelle fut ma surprise en voyant un jeune payfan tenant dans ses bras un luth qu'il touchoit avec la plus grande légèreté ! Une femme assise à sa droite le regardoit d'un œil plein de tendresse. A leurs pieds , sur le gazon , étoient dispersés de jeunes garçons & de jeunes filles , des femmes & des vieillards , tous dans une attitude d'admiration & de recueillement. Quelques enfans vinrent au devant de moi , me regarderent , & se dirent l'un à l'autre : Qui est ce Monsieur-là ? Le joueur de luth se retournoit lentement sans s'interrompre ; mais je ne pus résister au premier mouvement de mon cœur. Je lui tendis la main. Il me donna la sienne que je serrai avec transport.

Tout le monde alors se leva , & vint se ranger en cercle autour de nous. Je leur dis en peu de mots ce qui m'avoit attiré dans ces lieux , & comment je m'y trouvois si tard. Nous n'avons point ici d'hôtellerie , me répondit le jeune paysan : notre hameau n'est pas sur la grande route. Mais si vous ne craignez pas de coucher dans une pauvre cabane , nous tâcherons de vous y bien recevoir. :

Si j'avois été frappé de son exécution facile sur le luth , & du goût de son chant , je le fus bien plus encore de la politesse de ses manières , de la pureté de son langage , & de l'aifance avec laquelle il s'exprimoit. Vous n'êtes pas né dans un hameau ? lui dis-je avec surprise. Je vous de-

mande pardon , me répondit-il en souriant. Je suis même de celui-ci. Mais vous devez être fatigué. George, apporte une chaise pour notre hôte. Excusez, je vous prie, Monsieur, je dois encore aujourd'hui une romance à mes bons voisins.

Je refusai la chaise, & je me jettai comme les autres sur le gazon. Tout le monde se rassit, & reprit le silence.

Le jeune payfan se mit aussi-tôt à chanter, en s'accompagnant, une romance populaire; & il la chantoit avec une expression si tendre & si naïve, que dès les premiers couplets les larmes vinrent aux yeux de toute l'assemblée. J'enviai dans ce moment le génie du Poëte rustique, capable de produire de si vives impressions

sur des âmes peu cultivées. J'aimois à voir comme les beautés franches & naturelles se font sentir à tous les hommes. Aucun des traits pathétiques ne fut perdu ; & au dernier , qui étoit le plus touchant , je n'entendis autour de moi que des soupirs & des sanglots étouffés.

Après quelques minutes de silence , chacun se leva en essuyant ses yeux. Le bon soir fut souhaité cordialement de part & d'autre. Les voisins , avec leurs enfans , s'en allerent. Il ne demeura qu'un vieillard , que je n'avois pas remarqué sur un siége de pierre , à côté de la porte , le jeune payfan , la femme assise auprès de lui , George , dont j'avois retenu le nom , & moi,

Il m'en coûtoit de m'arracher de la situation délicieuse où mon ame se trouvoit alors. J'étois resté assis le dernier. Je me levai enfin , & j'allai vers le jeune payfan , que j'embrassai avec tendresse. Qu'il est doux , lui dis-je , de rencontrer des personnes qui excitent la surprise au premier coup-d'œil , & qu'on finit par aimer au bout d'un quart-d'heure ! Il ne me répondit qu'en me serrant la main. Mon cher Monsieur , me dit le vieillard , vous êtes , à ce qu'il me paroît , content de nos plaisirs de la soirée ? Je suis bien-aîsé que vous ayiez pris si vite de l'amitié pour mon Valentin. Pour cela , vous coucherez cette nuit dans mon lit. Non , non , mon pere , interrompit George , qui reve-

noit en courant de la grange. Je viens de m'arranger deux bottes de paille. C'est dans mon lit, s'il vous plaît, que Monsieur voudra bien coucher. Il me fallut promettre de céder à ses invitations pressantes. Il prit sous le bras le vieillard qu'il conduisit dans la cabane. Je me trouvais seul avec Valentin & la jeune paysanne, qu'il me présenta comme son épouse. Je leur demandai, si par complaisance pour moi, ils ne voudroient pas encore passer un quart-d'heure à nous entretenir au clair de la lune. Très-volontiers, Monsieur, répondit Louise, un peu vaine de l'attention avec laquelle j'observois son mari. De tout mon cœur, ajouta Valentin, qui voyoit le desir de sa femme.

Je m'assis entre eux au pied d'un tilleul , dont la lune perçoit le feuillage de ses rayons.

Depuis combien de temps , mes chers amis , leur dis-je , en prenant la main de Louise , jouissez-vous du bonheur que je vous vois goûter ? Depuis six mois , répondit-elle , & il y en aura bientôt neuf que Valentin est de retour de ses voyages. Vous avez donc voyagé , lui dis-je , avec un mouvement de surprise ? --- Oui, Monsieur , j'ai employé quelques années à parcourir une partie de l'Europe. --- Tout ce que je vois , tout ce que j'entends de vous , excite en moi le plus vif étonnement. Si vous n'avez point quelque motif secret pour me cacher les événemens de votre

vie , ne refusez point , je vous en conjure , de fatisfaire ma curiosité. Oh oui , mon ami , lui dit naïvement Louise. Ce Monsieur paroît le mériter si bien ! Et tu fais que moi aussi , je t'écoute toujours avec tant de plaisir ! Valentin , en souriant , se rendit à nos instances ; & c'est de sa bouche que part le récit que je vais rapporter , autant que ma mémoire pourra me fournir ses propres expressions.

Je suis né dans cette cabane vers la fin de l'année 1760. J'eus le malheur de perdre ma mere , aussi-tôt après qu'elle m'eut nourri. Mon pere étoit un des habitans les plus aisés du hameau ; mais un procès qu'il eut à soutenir contre un riche fermier du voisinage , l'eut bientôt réduit à la

misere ; & il mourut de douleur , lorsqu'on vint l'arracher de sa cabaue , pour la vendre au profit des gens de la Justice. Ce vieillard que vous avez vu , & qui est le pere de ma Louise , l'acheta , & vint s'y établir. Il eut pitié de me voir orphelin si jeune : il me donna ses brebis à garder. Je ne recevois de lui qu'un traitement fort doux ; ses enfans me regardoient comme de leur famille : cependant la perte de mon pere , l'abandon où je me trouvois de mes autres parens , l'idée de me trouver étranger dans la cabaue où j'avois pris naissance , la vie solitaire que je menois sur la montagne , tous ces sentimens à la fois affligeoient mon cœur ; & ma gaieté naturelle se changeoit in-

senfiblement dans une profonde tristesse. Je passois des journées entieres à pleurer auprès de mon troupeau.

(Ici Louise retira doucement sa main que je tenois dans les miennes , pour essuyer quelques larmes , & me la rendit avec ingénuité.)

Un soir j'étois assis au plus haut de la montagne , & je chantois tristement la romance que vous venez d'entendre. Je vis entre les arbres un homme vêtu de brun , pâle , & d'une figure pleine de mélancolie , qui m'écoutoit. Il avoit entendu la fin de ma chanson. Alors il s'approcha de moi , & me demanda s'il étoit bien éloigné du grand chemin. Oh oui , mon cher Monsieur , lui répondis-je ; il ne passe qu'à une lieue & demie d'ici. --- Ne

pourrois-tu pas m'y conduire ? --- Je le voudrois ; mais je ne peux quitter mon troupeau. --- Tes parens n'auroient-ils pas un logement à me donner pour cette nuit ? --- Ah, mes pauvres parens , ils sont bien loin ! --- Et où donc ? -- Ils ont vécu honnêtement sur la terre , ils sont heureux dans le Ciel.

Le son de ma voix avoit frappé cet homme ; ma réponse acheva de l'intéresser. Il me fit plusieurs questions auxquelles j'eus le bonheur de satisfaire d'une manière dont il parut content. La nuit étant venue , je le conduisis dans notre demeure , où il reçut l'hospitalité. Le lendemain il s'entretint secrètement avec le père de Louise. Lorsque je me disposois à

retourner au pâturage , je vis George qui prenoit la conduite de mon troupeau ; & l'on m'annonça que l'étranger m'emmenoit avec lui.

Je ne vous dirai point quels furent mes regrets en m'éloignant de cette cabane chérie , quoiqu'elle ne fût plus mon héritage , & de Louise que je commençois à aimer , tout enfant qu'elle étoit. Ma situation n'étoit pas heureuse , & toutefois je ne partis qu'en versant des larmes ameres. Je ne pouvois prévoir que c'étoit le moment où le bonheur de ma vie alloit se décider. Oui , c'est à toi surtout que j'en suis redevable , homme bienfaisant , le généreux protecteur de ma jeunesse ! tu fais auprès de Dieu combien je l'ai prié pour toi pendant

ta vie , & avec quels transports de reconnoissance je bénis aujourd'hui ta cendre. Il se nommoit Lafont , & touchoit l'orgue d'une Paroisse de la ville prochaine. On jugeroit mal de ses talens par l'obscurité de son emploi. Les voyageurs se détournoient de leur route pour venir l'entendre ; mais il recevoit froidement leurs éloges , & n'en étoit que plus modeste. Je doute que dans le cours de vos voyages, vous ayez jamais trouvé un génie plus extraordinaire. Il avoit reçu de son pere , le plus habile Médecin du pays , une éducation qui l'auroit mis à portée de se distinguer dans la même profession. Il aimoit mieux se livrer à la passion violente qu'il avoit conçue pour la musique.

Il s'étoit marié à la fille de l'Organiste dont il occupoit la place , & n'avoit point eu d'enfans. Sa femme qu'il avoit perdue depuis plusieurs années , vivoit toujours au fond de son cœur. Cette image & ses livres étoient sa seule société dans la profonde mélancolie qui s'étoit emparée de lui. Mais en fuyant les hommes , il ne les haïssoit point , & il faisoit beaucoup de bien en secret. Il étoit âgé de quarante-cinq ans , lorsqu'il me reçut dans sa maison. Il m'apprit d'abord à lire & à écrire , il prit ensuite plaisir à cultiver ma voix , & à m'exercer sur le luth , son instrument favori. Il ne bornoit pas ses leçons à la musique ; il me donnoit à apprendre par cœur des morceaux choisis de

nos meilleurs Poëtes dont il faisoit ses délices. Il s'étudioit à former à la fois mon cœur , mon esprit & mon goût. C'est ainsi qu'il fut pendant cinq ans mon maître assidu , sans attendre de prix pour ses soins , que de celui qui fait le mieux récompenser le bien que l'on fait à ses semblables.

Au milieu de toutes ces occupations , je n'avois pu bannir de mon esprit ni le souvenir de ma cabane , ni celui de Louise , la compagne des jeux de mon enfance. J'en parlois quelquefois avec attendrissement à mon bienfaiteur. Un jour , c'étoit le premier de Mai 1778 , je me le rappellerai toute ma vie ; il se leva de bonne heure , & me dit de le suivre dans sa promenade du matin. Il me

conduisit , en parlant de choses indifférentes , sur le sommet de cette montagne où je l'avois vu la première fois. Valentin , me dit-il , j'ai rempli les devoirs dont je m'étois chargé devant le Ciel , lorsqu'il te remit sous ma conduite. Je fais combien dans le fond de ton cœur , tu soupîres après ta cabane. Je n'ai pas eu d'autre but dans ton éducation , que de te mettre en état de la recouvrer. Je viens te la faire voir. Regarde-la ; mais je te défends d'y rentrer avant que tu puisses en devenir le maître. Je te fais présent de mon luth : je t'ai appris à le toucher ; tu as de la voix. Voyage. Par-tout où tu te feras entendre sans autres prétentions que d'un musicien ambulant , tu feras le premier de ton genre.

genre. La nouveauté de la chose ne te laissera manquer ni d'auditeurs ni d'argent ; mais sois économe & sage. Lorsque tu feras assez riche , reviens dans ton pays , & rachete la cabane de ton pere.

Le cœur me battoit à ce discours ; il s'enflloit de joie & d'espérance. Monsieur Lafont me prit dans ses bras , & me ferra contre son sein en pleurant. C'étoient les premieres larmes que je lui avois vu répandre , elles me firent une impression singuliere. Il me fit aussi-tôt retourner sur nos pas , & me ramena dans un profond silence à sa maison.

Dès le lendemain au point du jour , il fallut me séparer de mon bienfaiteur , après en avoir reçu les plus ten-

dres instructions , & deux louis pour commencer ma route. Pendant près de quatre ans , j'ai parcouru à pied la France , l'Allemagne & l'Italie , vêtu en payfan de la montagne , & les cheveux flottans en longues boucles comme je les porte aujourd'hui. J'ai observé que la singularité de cet habillement ajoutoit beaucoup à l'effet de ma musique , sur-tout dans les capitales. Il est peu de Seigneurs qui aient voyagé avec autant de plaisir que moi. Par-tout j'étois bien reçu , même au milieu des sociétés les plus brillantes. Dans les villes , on donnoit des concerts pour m'entendre ; & dans les villages , on faisoit , je crois , tout exprès des nêces pour danser au son de mon instrument. En

plusieurs endroits on m'a fait les offres les plus avantageuses pour m'y retenir. J'en étois séduit un instant ; mais lorsque je pensois à ma cabane , toutes ces idées de fortune s'évanouissoient aussi-tôt , & il n'en restoit plus de traces dans mes projets. Je me rappelle encore de quels mouvemens délicieux j'étois saisi , toutes les fois que , dans mes courses , une montagne se présenteoit à mes regards. J'y cherchois des yeux ce hameau. Il me sembloit y découvrir ma cabane. L'esprit toujours occupé de cette image , j'essayoies d'exprimer mes sentimens ; & voici des couplets qu'ils m'ont inspiré.



HUMBLE cabane de mon pere ,
Témoin de mes premiers plaisirs ,
Du fond d'une terre étrangere ,
C'est vers toi que vont mes soupirs.



Le jeune tilleul qui t'ombrage ,
Et la montagne & le hameau ,
De ton agreste paysage ,
Tout me retrace le tableau.



J'ai vu devant moi sans envie
S'ouvrir de superbes palais ;
C'est toi , ma cabane chérie ,
Qui peux remplir tous mes souhaits.



D'où vient cette joie inquiète
 Dont ton nom seul saisit mon cœur ,
 Si dans ta paisible retraite
 Le Ciel n'eût fixé mon bonheur ?



J'y vivrois donc libre & tranquille
 Après tant de pas incertains !
 Et Louise , en ce doux asyle ,
 Viendrait partager mes destins !



O mon luth , qu'avec complaisance
 Je te sens frémir sous mes doigts !
 Si j'obtiens ma double espérance ,
 C'est à tes sons que je le dois.



(Valentin chanta les couplets avec tant de charme & de sentiment , que toutes les idées fabuleuses d'Apollon se réveillèrent dans mon esprit. Il me sembloit entendre ce Dieu exilé sur la terre , soupirant après l'Olympe dans les vallons de la Thessalie. Je voulois parler , m'écrier ; ma langue demeuroit immobile. Valentin comprit mon silence & continua ainsi :)

Je vais maintenant vous apprendre comment j'ai recouvré cette cabane si désirée.

A la fin de l'année dernière , me trouvant à Turin , après avoir traversé deux fois toute l'Italie , j'examinai l'état de ma fortune. Je me crus assez riche pour revenir au ha-

meau. Je partis aussi-tôt, & marchant à grandes journées, au bout de dix jours j'arrivai dans la ville prochaine. J'y entrai le cœur plein de joie, demandant à toutes les personnes que je rencontrais des nouvelles de mon bienfaiteur. Hélas ! je ne devois pas goûter le plaisir de lui témoigner ma reconnoissance, & de le voir jouir du prix de ses soins. Il n'étoit plus depuis deux mois. J'allai prier sur sa tombe, & j'y fis vœu que mon premier enfant porteroit son nom, si j'avois le bonheur de devenir pere ! Le même soir j'arrivai dans le hameau. On m'y parla tendrement de moi sans me reconnoître. Bientôt mon luth & le souvenir de notre ancienne amitié me gagnèrent le cœur de

Louise. Son pere me donna sa main. J'achetai de lui la cabane & le champ de mon pere pour deux cens écus , avec lesquels son fils aîné alla s'établir au fond de la vallée. Pour lui, je le fis consentir à rester dans notre ménage avec George son plus jeune fils. C'est d'eux que j'apprends les travaux de l'agriculture. Aujourd'hui que je possède la cabane de mon pere, toute mon ambition est d'être comme lui un bon mari , un bon pere & un bon payfan. Je n'ai pas abandonné mon luth , ce précieux instrument de mon bonheur. Je le tiens suspendu à côté de ma bêche ; & je le reprends quelquefois pour me délasser , ou pour réjouir, comme vous l'avez vu ce soir , ma famille & mes bons voisins.

Valentin s'étoit arrêté à ces mots , & je croyois l'entendre encore. Mon attention captivée par son récit , se tournoit insensiblement sur lui aussitôt qu'il l'avoit achevé. Sa physionomie ouverte & animée , le contraste de ses habits & de ses discours , son attachement pour la cabane de son pere & la mémoire de son bienfaiteur , la singularité de sa destinée , ses voyages & son talent , tout en faisoit à mes yeux une espèce d'être enchanté , supérieur aux hommes ordinaires. Louise me tira de ma rêverie par le mouvement qu'elle fit pour se jeter à son cou. Je me joignis à leurs embrassemens , & ils me prodiguèrent les plus aimables caresses. Nous entrâmes dans la cabane , où

je fus ravi de voir régner un air d'ordre, d'aisance & de propreté. Après un repas simple, où je savourai avec délices les fruits exquis de la montagne, George me conduisit vers un réduit étroit, mais propre & riant, & me montra le lit dont il vouloit bien disposer en ma faveur. Je ne tardai guere à y trouver un sommeil profond, dans lequel venoient se renouveler, en une confusion agréable, les grandes images dont j'avois été frappé durant la journée, & les sensations douces que je venois d'éprouver. Hier, je ne quittai pas un instant cette heureuse famille, soit dans son travail, soit dans son repos. Valentin me raconta une foule de particularités de ses voyages, qui

m'expliquent aisément comment il a pu acquérir cette politesse dans les manieres & dans les expressions, qui m'avoit tant surpris à son abord, & qui, malgré sa jeunesse, lui concilie les déférences & le respect de tous les habitans du hameau. Les graces nobles de son esprit, l'ingénuité piquante de celui de Louise, le bon sens rustique du vieillard, la curiosité inquiète de George, répandent dans leurs entretiens un intérêt & une variété qui me charment, & qui les attachent plus étroitement les uns aux autres. Il me semble que je passerois une vie heureuse auprès d'eux. Mais pourquoi m'occuper de cette idée ? C'est ce soir que je dois m'en éloigner. J'avoue que ce

n'est pas sans une impression de tristesse , que je pense à notre séparation. Je crois appercevoir dans leurs yeux qu'elle leur coûtera aussi quelques regrets. Si le destin me laisse disposer un jour avec plus de liberté de l'emploi de ma vie , je viendrai tous les ans faire un pèlerinage sur cette montagne pour y revoir mes amis , & remplir mon cœur des sentimens de paix & de contentement qu'inspirent à l'envi leur séjour & leur société.





LE SERVICE

INTÉRESSÉ.

MATTHIEU.

BONJOUR, voisin Simon. J'au-
rois aujourd'hui trois ou quatre pe-
tites lieues à faire, ne pourriez-
vous-pas me prêter votre jument ?

SIMON.

Je ne demanderois pas mieux,
voisin Matthieu ; mais c'est qu'il
me faut porter trois sacs de bled au
moulin tout-à-l'heure. Ma femme
a besoin de farine ce soir.

D

M A T T H I E U.

Le moulin ne va pas d'aujourd'hui. Je viens d'entendre le meunier dire au gros Thomas que les eaux étoient trop basses.

S I M O N.

Est-il vrai , voilà qui me dérange. En ce cas , il faut que je coure à bride abattue chercher de la farine à la ville. Ma femme feroit d'une belle humeur, si j'y manquois.

M A T T H I E U.

Je puis vous sauver cette course. J'ai un sac tout frais de bonne mouture ; je suis en état de vous prêter autant de farine que vous en aurez besoin.

S I M O N.

Oh ! votre farine ne conviendrait peut-être pas à ma femme. Elle est si fantasque !

M A T T H I E U.

Quand elle le feroit cent fois plus ! C'est du bled que vous m'avez vendu , le meilleur , disiez-vous , que vous eussiez touché de votre vie.

S I M O N.

Eh , vraiment l'étoit-il aussi dans mon magasin. C'est de l'excellent bled tout celui que je vends. Voisin , vous le savez , il n'y a personne qui aime à rendre service comme moi ; mais la jument a

refusé ce matin de manger la paille. Je crains qu'elle ne puisse pas aller.

M A T T H I E U.

N'en foyez pas inquiet ; je ne la laisserai pas manquer d'avoine sur la route.

S I M O N.

L'avoine est bien chere , voisin !

M A T T H I E U.

Il est vrai ; mais qu'importe ? Quand on va pour de bonnes affaires , on n'y regarde pas de si près.

S I M O N.

Nous allons avoir du brouillard ; les chemins seront glissans. Si vous alliez vous tordre le cou !

M A T T H I E U.

Il n'y a pas de danger ; votre jument est sûre. Ne parliez-vous pas tout-à-l'heure de la pousser vous-même à bride abattue ?

S I M O N.

C'est que ma felle est en lambeau , & que j'ai donné ma bride à raccommoder.

M A T T H I E U.

Heureusement j'ai une felle & une bride à la maison.

S I M O N.

Votre felle n'ira jamais à ma jument.

M A T T H I E U.

Et bien , j'emprunterai celle de René.

S I M O N.

Bon ! elle n'ira pas mieux que la vôtre.

M A T T H I E U.

Je passerai chez M. le Comte. Le valet d'écurie est de mes amis. Il faudra bien en trouver une qui aille , parmi vingt qu'en a son maître.

S I M O N.

Certainement , voisin , vous savez que personne n'est disposé comme moi à obliger ses amis. Vous auriez de tout mon cœur ma jument ; mais voilà quinze jours qu'elle n'a été pansée. Son crin n'est pas fait. Si on la voyoit

une fois dans cet état, je ne pourrois plus en trouver dix écus, quand je voudrois la vendre.

M A T T H I E U.

Un cheval est bientôt pansé. J'ai mon valet de ferme qui l'aura fait dans un quart d'heure.

S I M O N.

Cela peut être, mais à présent que j'y songe, elle a besoin d'être ferrée.

M A T T H I E U.

Eh bien n'avons-nous pas le maréchal à deux portes d'ici ?

S I M O N.

Oui dà ! un maréchal de village pour ma jument. Je ne lui confie-

rois pas seulement mon âne. Il n'y a que le maréchal du Roi au monde pour la bien chauffer.

M A T T H I E U.

Justement , mon chemin me conduit par la ville devant sa porte , & je n'aurai pas à me détourner d'un seul pas.

Simon appercevant au loin son valet , il l'appelle :

François ! François !

FRANÇOIS (*en s'avançant.*)

Que voulez-vous , maître ?

S I M O N.

Tiens , voilà le voisin Matthieu qui voudroit emprunter ma jument. Tu fais qu'elle a une écorchure

sur le dos de la largeur de ma main. . . .

(*Il lui fait signe de l'œil.*)

Va tout de suite voir si elle est guérie.

(*François sort en lui faisant signe qu'il l'a compris.*)

Je pense qu'elle doit l'être. Oh ! oui. Touchez là , voisin. J'aurai donc le plaisir de vous avoir obligé. Il faut s'entre-aider dans la vie. Si je vous avois refusé tout crûment ; eh bien vous m'auriez refusé à votre tour dans une autre occasion ; c'est tout simple. Ce qu'il y a de bon avec moi , c'est que mes amis me trouvent toujours au besoin.

(*François rentre.*)

Eh bien , François , la plaie comment va-t-elle ?

F R A N Ç O I S.

Comment elle va , maître ? Vous disiez de la largeur de votre main ! c'est de la largeur de mes épaules qu'il falloit dire. La pauvre bête n'est pas en état de faire un pas. Et puis je l'ai promise à votre compere Blaise , pour voiturer sa femme au marché.

S I M O N.

Ah , mon voisin , je suis bien fâché que les choses tournent de cette maniere. J'aurois donné tout au monde pour vous prêter ma ju-

ment. Mais je ne peux pas déso-
bliger le compere blaise. Je lui
dois des journées de cheval. Vous
m'en voyez au désespoir pour ce
qui vous regarde , mon cher Mat-
thieu.

M A T T H I E U.

J'en suis aussi désespéré pour
vous , mon cher Simon. Vous fau-
rez que je viens de recevoir un
billet de l'Intendant de Monsei-
gneur , pour l'aller trouver sur le
champ. Nous faisons quelques af-
faires à nous deux. Il m'avertit
que si j'arrive à midi , il peut me
faire adjuger la coupe d'une par-
tie de la forêt. C'est à-peu-près
cent louis que je gagnerai dans

cette affaire , & quinze à vingt qu'il y'auroit eu à gagner pour vous ; car je pensois à vous employer pour l'exploitation. Mais. . . .

S I M O N.

Comment ! Quinze à vingt louis , dites - vous ?

M A T T H I E U.

Oui ; peut-être davantage : cependant , comme votre jument n'est pas en état d'aller , je vais voir pour le cheval de l'autre charpentier du village.

S I M O N.

Vous m'offensez ; ma jument est toute à votre service. Hé , François ,

çois , François , va dire au compere Blaise que sa femme n'aura pas d'aujourd'hui ma jument ; que le voisin Matthieu en a besoin , & que je ne veux pas refuser mon meilleur ami.

M A T T H I E U.

Mais comment ferez - vous pour la farine ?

S I M O N.

Oh ! ma femme peut s'en passer encore pendant quinze jours.

M A T T H I E U.

Et votre selle qui est en lambeaux ?

S I M O N.

C'est de la vieille que je parlois.

E

J'en ai une toute neuve comme la bride. Je ferai ravi que vous en ayez l'étrenne.

M A T T H I E U.

Je ferai donc ferrer la jument à la ville.

S I M O N.

Vraiment j'avois oublié que le voisin l'avoit ferrée l'autre jour pour essayer. Il faut lui rendre justice , il s'en est tiré fort bien.

M A T T H I E U.

Mais si la pauvre bête a une plaie si large sur le dos , comme dit François ?

S I M O N.

Oh , je connois le drôle. Il se

plaît toujours à grossir le mal. Je parie qu'il n'y en a pas de la largeur du petit doigt.

M A T T H I E U.

Il faudroit donc qu'il la pansât un peu ; car depuis quinze jours. . .

S I M O N.

La panser ? je voudrois bien voir qu'il y manquât un seul jour de la semaine.

M A T T H I E U.

Qu'il aille au moins lui donner quelque chose. Ne m'avez-vous pas dit qu'elle avoit refusé la paille ?

S I M O N.

C'est qu'elle s'étoit rassasiée de foin. Ne craignez pas , elle vous

portera comme un oiseau. Le chemin est sec ; nous n'avons point de brouillard. Je vous souhaite un bon voyage , & de bonnes affaires. Venez , venez monter ; ne perdons pas un moment. Je vous tiendrai l'étrier.





LE DÉSORDRE ET LA MALPROPRETÉ.

URBAIN passoit , à juste titre , pour un excellent petit garçon. Il étoit doux & officieux pour ses amis , obéissant envers ses maîtres & ses parens.

Il n'avoit qu'un défaut. C'étoit de ne prendre aucun soin de ses livres & de ses petits effets , d'être fort négligé dans sa parure , & très-fale sur ses habits.

On l'avoit souvent repris de sa négligence. Ces reproches l'affli-

geoient pour lui-même , & parce qu'il voyoit ses amis les lui faire avec regret. Il avoit mille fois résolu de se corriger ; mais l'habitude étoit devenue si forte , que c'étoit toujours le même désordre & la même malpropreté.

Il y avoit long-tems que son papa lui avoit promis , ainsi qu'à ses freres , de leur donner le plaisir d'une promenade sur l'eau.

Le tems se trouva un jour très-ferein. Le vent étoit doux , la riviere tranquille. M. de Saint André résolut d'en profiter. Il fit appeller ses enfans , leur annonça son projet ; & comme sa maison donnoit sur le port , il prit la peine d'y aller lui-même choisir une petite chaloupe , la plus jolie qu'il put trouver.

Comme toute la jeune famille se réjouit ! Avec quel empressement chacun se hâta de faire ses préparatifs pour une partie de plaisir si longtemps attendue !

Ils étoient déjà prêts , lorsque M. de S. André revint pour les prendre. Ils fautoient de joie autour de lui. De son côté , il étoit ravi de leur joie. Mais quelle fut sa surprise , en jettant les yeux sur Urbain , de voir l'état pitoyable de son accoûtrement !

L'un de ses bas étoit descendu sur le talon. L'autre se rouloit à longs plis autour de sa jambe , qui ne représentoit pas mal une colonne torse. Sa culotte avoit deux grands yeux ouverts à l'endroit du genou. Sa veste étoit toute marquetée de taches de

graisse & d'encre : & il manquoit à son surtout la moitié du collet.

M. de S. André vit avec peine qu'il ne pouvoit se charger d'Urbain dans un pareil état. Tout le monde auroit eu raison de croire que le pere d'un enfant si désordonné , devoit être aussi désordonné lui-même , puisqu'il souffroit ce défaut dégoûtant dans son fils. Et comme il avoit des qualités plus heureuses pour se faire distinguer par ses concitoyens , il n'étoit pas excessivement jaloux de cette nouvelle renommée.

Urbain avoit bien un autre habit ; malheureusement il se trouvoit alors chez le tailleur ; & ce n'étoit pas pour peu de chose. Il ne s'agissoit de rien moins que d'y recoudre un pan qui

s'étoit détaché. Le dégraisseur devoit ensuite en avoir pour deux ou trois jours de besogne à le remettre à neuf.

Qu'arriva-t-il , mes amis ? Vous le devinez sans peine.

Ses freres qui avoient des habits propres , & dont tout l'équipage faisoit honneur à leur papa , monterent avec lui dans la chaloupe. Elle étoit peinte en bleu , relevé par des bordures d'un rouge éclatant. Les rames & les banderoles étoient bariolées de ces deux couleurs. Les matelots portoient des vestes d'une blancheur éblouissante , avec de larges ceintures vertes autour de leur corps , de gros bouquets de fleurs à leur côté , de grands pa-

naches de plumes à leurs chapeaux. Il y avoit dans le fond , près du gouvernail , trois hommes avec un hautbois , un fifre & un tambour , qui commencerent à jouer sur les instrumens une marche guerriere , aussi-tôt que la chaloupe s'éloigna du bord. Le peuple assemblé sur le rivage , y répondoit par de joyeuses clameurs.

Urbain qui s'étoit fait une si grande fête de cette promenade , fut obligé de rester à la maison. Il est vrai qu'il eut le plaisir de voir de sa fenêtre cet embarquement , de suivre de l'œil la chaloupe , dont un vent léger enflait les voiles , & qui paroissoit voler sur la surface des eaux , & que ses freres , à

leur retour , voulurent bien lui raconter tous les amusemens de leur journée , dont le seul récit les faisoit tressaillir de joie.

Un autre jour , comme il s'amusoit dans une prairie à cueillir des fleurs avec un de ses amis , pour en faire un bouquet à sa maman , il perdit une de ses boucles.

Au lieu de s'occuper à la chercher , il pria son camarade , qui restoit assis pour arranger le bouquet , de lui prêter une des siennes , parce qu'en marchant sur les oreilles pendantes de son sonlier , il avoit déjà trébuché deux ou trois fois.

Son ami lui prêta volontiers sa boucle. Urbain , pressé de courir , l'attacha si négligemment , qu'au

bout d'un quart-d'heure , elle étoit déjà hors de son pied.

Ils se trouverent fort embarrassés quand il fut question de rentrer au logis. La nuit étoit venue ; & l'herbe étoit si haute , qu'un agneau se feroit caché sous son épaisseur. Le moyen d'y retrouver dans l'obscurité quelque chose d'aussi petit ! Ils s'en retournerent clopin-clopinant , s'appuyant l'un sur l'autre , & tous les deux fort tristes , Urbain surtout , qui , doué d'un caractère très-sensible , avoit à se reprocher d'exposer son ami à la colere de ses parens.

Le lendemain il se présenta devant toute la famille assemblée avec une seule boucle pour ses deux souliers.

liers. Triste coup - d'œil pour un pere, qui voyoit par - là combien ses leçons avoient été vainement prodiguées !

M. de S. André payoit tous les Dimanches une petite pension à ses enfans, pour leur donner le moyen de satisfaire aux fantaisies de leur âge , & sur-tout à leur générosité. Les freres d'Urbain avoient le plaisir de l'employer à un usage si doux. Mais pour lui , sa pension ne lui passoit presque jamais dans les mains, parce que son pere la retenoit tantôt pour lui acheter des boutons de manche , un col , ou son chapeau qu'il avoit égarés , tantôt pour lui faire détacher ses habits , & réparer leur désordre.

Une boucle d'argent est d'un certain prix. Ce n'étoit pas tout encore , il avoit perdu celle de son camarade , & il falloit l'en dédommager tout de suite. Mais comment ? Ses pensions de la semaine n'auroient pu y suffire de plus de trois mois.

Heureusement son pere lui avoit fait apprendre à écrire , & , pour me servir de l'expression commune , il avoit une assez jolie main.

C'étoit le seul travail où il pût gagner quelque chose. Je dois convenir , à sa louange , qu'il se prêta de fort bonne grace à l'arrangement qui lui fut proposé.

Le pere de son ami étoit un Avocat célèbre , qui donnoit tous les

jours un grand nombre de consultations. M. de S. André lui offrit de les faire mettre au net par Urbain , jusqu'à ce qu'il eût gagné de quoi payer la boucle de son ami qu'il avoit perdue.

Urbain passoit les heures de ses récréations à copier des écrits de procédures fort ennuyeux , & tout griffonnés , tandis que ses freres alloient se promener à la campagne , ou qu'ils s'amusoient avec leurs camarades à jouer dans le jardin.

Oh combien il soupira de son étourderie ! & combien , dans un petit nombre de jours , elle lui fit perdre de plaisirs !

Il eut le tems de faire bien des réflexions sur lui-même , & de for-

mer , pour l'avenir , de bonnes résolutions , que son expérience lui a fait suivre fidèlement. Si je vous le montrois , mes chers amis , en voyant l'air de propreté qui regne aujourd'hui dans sa parure , & l'arrangement qu'il observe dans tout ce qui lui appartient , vous ne croiriez jamais que c'est la même personne dont je viens d'écrire l'histoire pour vous instruire , autant que pour vous amuser.





LE BOUQUET

Qui ne se flétrit jamais.

A G A T H E.

E Il bonjour, ma chere Eugénie. C'est une excellente idée que tu as eue de venir me voir aujourd'hui.

E U G É N I E.

Maman vient de me permettre de passer tout le reste de la soirée avec toi.

A G A T H E.

J'en suis bien charmée ; le tems est si beau ! Il me semble que nos amis nous en deviennent plus chers, quand la nature est riante.

F 3

E U G É N I E.

Je le sens aussi. Tiens , donne-moi la main. Comme nous allons jaser & courir ensemble !

A G A T H E.

Veux - tu commencer par faire quelques tours dans le bosquet?

E U G É N I E.

Vraiment oui , c'est fort bien pensé. Nous pourrons y causer plus à notre aise.

A G A T H E.

Je te demande seulement la permission de m'asseoir quelquefois pour travailler à mon ouvrage.

E U G É N I E.

A la bonne heure. Je t'aiderai même si tu veux.

qui ne se flétrit jamais. 67

A G A T H E.

Oh non , je te remercie. Je ne voudrois pas qu'il y eût un seul point d'une autre main que de la mienne.

E U G É N I E.

Je vois que c'est pour en faire un cadeau.

A G A T H E.

Tu l'as deviné.

E U G É N I E.

Et l'ouvrage presse donc beaucoup ?

A G A T H E.

Tu fais que c'est le 4 de ce mois le jour de Sainte Rosalie. Je ne me consolerois de ma vie , si ce tablier de filet n'étoit fait pour ce jour-là.

E U G É N I E.

Rosalie , dis - tu ? Je ne connois

personne de ce nom - là parmi toutes les Demoiselles de notre société.

A G A T H E.

C'est pour une de mes amies particulières. Oh ! une tendre & excellente amie , à qui je dois peut - être tout mon bonheur.

E U G É N I E.

Et comment cela , s'il te plaît , ma chère Agathe ? Je meurs d'envie de le savoir.

A G A T H E.

Dis - moi , Eugénie , n'as - tu pas remarqué , depuis ton retour , un grand changement dans mon caractère ?

E U G É N I E.

Puisque tu veux que je te le dise , j'en conviendrai franchement avec

toi. Je ne te reconnois plus. Comment as-tu fait pour changer à ce point ? Lorsque je te quittai, il y a quinze mois pour aller passer un an chez ma tante, tu étois vaine & acariâtre. Tu offensois sans pitié tout le monde ; & la moindre familiarité te paroïssoit un outrage. Aujourd'hui, tes manieres sont simples & prévenantes. Tu as un air de complaisance & d'affabilité qui te gagne tous les cœurs. Je t'avouerai que moi-même je t'aime cent fois plus que je ne t'aimois alors. Tu prenois quelquefois des airs de hauteur qui me révoltoient. Il me venoit à chaque instant l'idée de rompre avec toi ; au lieu qu'à présent je goûte un plaisir inexprimable dans ton en-

tretien. Et ce qui acheve de me ravir , c'est que tu as l'air d'être beaucoup plus heureuse.

A G A T H E.

Je le suis aussi , ma chere amie. Ah ! j'étois bien à plaindre dans le tems dont tu parles. Je faisois également le désespoir de ma famille , & de tous ceux qui s'intéressoient à mon bonheur. La pauvre Demoiselle Brochon sur-tout , que je la faisois souffrir ! Elle pourtant qui m'aimoit avec tant de tendresse , qui remplissoit si bien la parole qu'elle avoit donnée à maman le jour de sa mort , de tenir sa place auprès de moi , de me porter tout l'amour d'une mere.

qui ne se flétrit jamais. 71

E U G É N I E.

Il faut convenir que tu ne pouvois pas tomber en de meilleures mains pour recevoir une éducation distinguée. Il n'est point de parens qui ne souhaitassent de la voir auprès de leur fille.

A G A T H E.

Tu ne fais pas encore tout ce que je lui dois. Je veux te le raconter. C'est l'histoire d'une matinée qui restera toujours gravée dans mon souvenir. Le 4 de ce mois , il y aura un an ; c'étoit le jour de sa fête. Je m'éveillai d'assez bonne heure. Elle dort encore , me dis-je en moi-même. Je veux la surprendre avant qu'elle ne se leve. Je m'habillai toute seule. Je pris la cor-

beille qu'une aimable petite Demoiselle m'avoit donnée au premier jour de l'an, (*elle serre la main d'Eugénie*) & je courus dans le jardin pour la remplir de fleurs, que je voulois répandre sur le lit de Mademoiselle Brochon. Je me glissai en cachette le long de la charmille ; & j'arrivai, sans que personne m'eût apperçue , au petit bosquet de 'rosiers, où je cueillis trois des plus belles roses qui venoient de s'épanouir. Il me falloit encore du chevrefeuille , du jasmin & du myrthe. J'allois pour en cueillir autour du berceau qui termine la grande allée. Tout-à-coup , en passant devant l'ouverture , j'apperçois , en un coin du berceau, Mademoiselle Brochon à genoux , la tête cachée

chée dans ses mains. Je tâchai de m'en retourner doucement sur la pointe des pieds ; mais elle avoit entendu le bruit de mes pas. Elle se releva précipitamment , tourna la tête , m'apperçut , & me cria de venir la trouver.

Elle n'avoit pas eu le tems de bien effuyer ses larmes. Je vis que ses yeux en étoient encore mouillés. Mais ce n'étoient pas de ces larmes douces , comme je lui en avois souvent vu répandre au récit de quelque action généreuse de bienfaisance , ou de droiture. Malgré l'air d'amitié dont elle me recevoit , il me sembla remarquer sur son visage des traces de douleur.

Elle me prit doucement cette

main dans une des siennes , & passa l'autre autour de moi. Nous fîmes de cette manière deux tours d'allées , sans qu'elle me dît un seul mot. De mon côté , je n'osois ouvrir la bouche , tant j'étois interdite par son silence.

Elle me pressa ensuite plus étroitement contre son sein ; & me regardant avec un air attendri , en jettant un coup d'œil sur les fleurs dont ma corbeille étoit remplie : Je vois , ma chere Agathe , me dit-elle , que vous avez pensé de bonne heure à ma fête. Cette attention délicate me feroit oublier les tristes pensées dont j'étois occupée en ce moment à votre sujet , si le soin de votre bonheur n'y étoit attaché.

Oui, ma chere amie, n'attribuez qu'à ma tendresse pour vous ce que je vais vous dire. Il me tarde d'en avoir déchargé mon cœur, pour l'ouvrir ensuite tout entier aux nouveaux sentimens que je vous dois pour le bouquet que vous me préparez.

J'étois tremblante & muette pendant qu'elle m'adrescoit ce discours. C'étoit comme si ma conscience m'eût parlé tout haut par sa bouche.

Vous qui avez reçu de la nature, continua-t-elle, des dispositions si bien cultivées par les exemples & les instructions de votre maman, pourquoi voulez-vous les pervertir par un défaut capable d'empoisonner lui seul les plus excellentes qualités? Je ne vous le nommerai point,

après ce que je viens de vous dire ; son nom vous inspireroit peut-être trop d'horreur contre vous-même , & je ne veux pas vous mortifier. Il fuffit que votre cœur vous le nomme en fecret ; & je crois vous connoître affez pour être sûre que vous emploierez les plus nobles efforts à le détruire.

N'allons point chercher des tems trop reculés. Faisons feulement l'examen de la conduite que vous avez tenue dans la journée d'hier. C'est elle qui m'avoit plongée dans la trifteffe où vous venez de me furprendre.

Vous fouvenez-vous du ton d'emphase que vous prîtes à déjeûner , pour étaler vos connoiffances dans

l'Histoire ? Vous rappeliez des événemens assez instructifs pour qu'on vous eût écoutée avec intérêt , si l'on ne vous eût vue trop enflée du desir d'exciter l'admiration. Vous aviez l'air si satisfait de vous-même , que l'on craignit de vous donner des éloges , de peur d'ajouter à votre vanité. Souvenez-vous en même-tems de l'attention qu'on prêtoit à l'aimable petite Adélaïde ; comme tout le monde étoit enchanté des graces simples & naturelles de son récit , de l'air modeste dont elle rougissoit de paroître si bien instruite. Je vous voyois pâlir de dépit & d'envie ; je voyois rouler dans vos yeux des larmes de rage , que vous cherchiez

vainement à dérober , tandis que toute la compagnie se réjouissoit intérieurement de vous voir humiliée.

L'après-midi , quand , d'un air de triomphe , vous vîntes montrer votre cahier d'écriture , & qu'on se le faisoit passer froidement de main en main , sans vous donner les louanges que vous sembleriez commander , comme vous le reprîtes d'un air d'humeur & de colere !

Enfin le soir , lorsqu'en accompagnant Adélaïde sur le claveffin , les fausses mesures , que peut-être faisiez-vous exprès , la déroutoient dans son chant , elle vous pria doucement à l'oreille de toucher un peu plus juste , quelle mine hi-

deuse vous fîtes alors à votre amie !

Ah ! de grace , n'achevez pas , m'écriai-je en fondant en larmes ; car ses paroles m'avoient pénétrée jusqu'au fond du cœur.

C'étoit la vanité , repris-je , ce vice que vous n'osiez pas me nommer. Jamais je n'avois senti si vivement combien il est affreux.

Je ne pus en dire davantage ; mais elle vit bien ce qui se passoit dans mon cœur. Ses bras agités me pressèrent contre son sein avec une tendresse que je ne saurois te peindre. Je sentoís ses larmes couler sur mon visage , tandis que ses yeux étoient tournés vers le ciel.

L'éloquence de cette prière muette acheva de me troubler. Nous étions

venues , sans nous en appercevoir , au pied de l'ormeau que voici. Nous étions debout auprès de ce banc de verdure. Je m'y laissai tomber à demi - évanouie. Elle me prodigua les plus tendres secours , & ranima , par ses caresses , mes esprits abattus.

Comme nous étions prêtes à rentrer à la maison , je lui dis en l'embrassant : séchez vos larmes , ma bonne amie , ce sont aujourd'hui les dernières que vous aurez à répandre sur mes défauts.

Ma chere Agathe , me répondit-elle , vous ne pouviez me causer une plus grande joie pour le jour de ma fête , que par cette noble résolution. C'est le bouquet le plus propre à nous parer l'une & l'autre.

qui ne se flétrit jamais. Si
tre ; & j'espère qu'il ne se flétrira
jamais.

Peu-à-peu nous devînmes toutes
les deux plus tranquilles. Elle me
fit remarquer le repos délicieux de
la matinée. Mon cœur soulagé se
trouvoit en état de goûter les char-
mes d'un beau jour.

Je sentis alors combien il est
doux de trouver ce calme en soi-
même. Je lui demandai ses con-
seils pour entretenir mon cœur
dans cette riante sérénité. Deux
heures s'écoulerent ainsi rapide-
ment dans un entretien d'amitié,
de confiance , & d'instructions tou-
chantes.

Mon papa , sans m'en avertir ,
avoit fait préparer une petite fête.

Nous la célébrâmes avec toute la joie dont nos cœurs venoient de se remplir. C'est depuis ce jour , ma chere amie , que j'ai commencé à me guérir d'un défaut si insupportable aux autres , & à moi-même. Je te laisse maintenant à penser , si je puis oublier , quand ce jour revient , de marquer ma tendre reconnoissance à la digne amie qui en a fait l'époque de mon bonheur.

E U G É N I E.

O ma chere Agathe , heureusement j'ai du tems encore ! Je veux lui préparer aussi mon bouquet , pour avoir su doubler le plaisir que je sentoïis à t'aimer.

L' É C O L E
M I L I T A I R E.
DRAME EN UN ACTE.

PERSONNAGES.

LE GOUVERNEUR }
LE DIRECTEUR } *de l'École.*

EUGENE, *filz du Gouverneur,*
ÉDOUARD DE BELLE-
COMBE,
ROGER,
THÉODORE, } *jeunes Éléves.*

La Scène se passe dans l'appartement du Gouverneur.

L'ÉCOLE



L'ÉCOLE MILITAIRE.
DRAME EN UN ACTE.



S C E N E I.

LE GOUVERNEUR, LE
 DIRECTEUR.

(*Le Gouverneur travaille assis
 devant un bureau.*)

LE DIRECTEUR (*frappant à la
 porte, & l'entre-ouvrant.*)

M O N S I E U R le Gouverneur ,
 oserois-je vous interrompre pour un
 moment ?

H

LE GOUVERNEUR.

Entrez , Monsieur : vous savez que toutes mes heures appartiennent aux devoirs de ma place.

LE DIRECTEUR.

Je viens vous instruire d'une chose assez étrange qui se passe depuis quelques jours dans l'École.

LE GOUVERNEUR.

Qu'est-ce donc , je vous prie ? Vous m'effrayez.

LE DIRECTEUR.

Rassurez-vous , Monsieur. Mon rapport doit vous inspirer plus d'intérêt que d'alarmes. Que pensez-vous de notre dernier Eleve , le jeune Edouard de Bellecombe ?

LE GOUVERNEUR.

Depuis dix jours qu'il est ici , je n'ai pas encore eu le tems de le connoître. Tout ce que je puis en dire , c'est que lorsqu'on me l'a présenté , j'ai remarqué dans sa physionomie un caractère de noblesse & d'élévation qui m'a prévenu en sa faveur. Est-ce que ses maîtres seroient mécontents de lui ?

LE DIRECTEUR.

Bien au contraire. Ils donnent tous les plus grands éloges à son assiduité. La justesse & la force de son esprit les étonnent. Il est entré ici plus instruit que la plupart des Éleves ne le sont après trois ans d'études. Il n'y a que ses camarades & moi qui

pourrions avoir quelque sujet de nous plaindre de sa conduite.

LE GOUVERNEUR.

Comment, vous, Monsieur ? J'en suis affligé.

LE DIRECTEUR.

Je le suis moins pour moi que pour lui-même. Je ne fais ce qui se passe dans son cœur ; mais il faut qu'un sentiment profond l'occupe tout entier. J'ai employé mille efforts pour le découvrir. Ma pénétration se trouve toujours en défaut.

LE GOUVERNEUR.

Pourrois-je vous demander sur quoi portent vos observations ?

LE DIRECTEUR.

Le voici, Monsieur. Il est très,

ardent à l'étude , & rien ne peut le détourner de ses travaux. Mais dans les heures de relâche , il est froid , sombre & silencieux au milieu de ses camarades. J'en ai mis auprès de lui deux des plus éveillés pour le réjouir. Il est sensible à leurs empressements ; il y répond même avec politesse : mais tout leur feu ne sauroit l'échauffer. Il s'élève contre eux comme un mur de glace. Oui , non , Messieurs , & d'autres monosyllabes de ce genre , sont toutes ses réponses à leurs questions.

LE GOUVERNEUR.

Cette mélancolie est apparemment une suite de la douleur qu'il a éprouvée en se séparant de sa famille.

L E D I R E C T E U R.

C'est l'explication qui me paroît la plus naturelle. Cependant voilà dix jours entiers qu'il est dans cet état. Un enfant de douze ans est-il susceptible d'une impression aussi durable?

L E G O U V E R N E U R.

Oui, mais un enfant d'un aussi grand caractère que sa physionomie l'annonce.

L E D I R E C T E U R.

N'importe. Si la sensibilité de cet âge est vive, elle est aussi passagère. Depuis que je suis dans cette École, j'ai vu tous ceux à qui leur éloignement de la maison paternelle causoit les plus vifs regrets, se prêter avec

le plus de facilité aux soins aimables que leurs camarades se donnent pour les distraire. Quoi qu'il en soit des sentimens d'Edouard pour ses parens , que diriez-vous de ce qu'il me reste encore à vous apprendre à son sujet ?

L E G O U V E R N E U R.

Vous enflammez ma curiosité. Je n'attends rien de lui que d'extraordinaire.

L E D I R E C T E U R.

Croiriez - vous qu'il n'a voulu prendre encore à ses repas qu'un peu de potage , du pain sec , & de l'eau ? Un criminel ne peut être condamné à des privations plus austeres , qu'Edouard ne s'en impose de lui-même.

LE GOUVERNEUR.

Que me dites-vous ? Cet enfant auroit dû naître à Sparte.

LE DIRECTEUR.

D'accord ; mais ici , où il ne faut affecter aucune singularité , où l'apprentissage d'un Militaire est de se soumettre aveuglément à la subordination générale , j'ai craint que son exemple ne pût avoir quelque danger pour les autres. Dix fois j'ai voulu l'engager ou le contraindre à manger de ce qui lui étoit présenté. Il ne répondoit à mes instances ou à mes ordres , qu'en tournant vers moi des yeux baignés de larmes si touchantes..... (*Il se détourne.*) Pardonnez, Monsieur , je crois que je pleure moi-même.

LE GOUVERNEUR.

Je me sens aussi tout ému de votre récit. Cependant cette défobéissance est coupable , & ne doit pas demeurer impunie. S'il s'y obstine davantage , quel qu'en soit le motif, il ne peut pas rester dans cette maison. Le premier fondement d'une École militaire , est la soumission la plus exacte aux ordres des Maîtres & des Supérieurs.

LE DIRECTEUR.

Voilà ce que je craignois , & ce qui m'a fait différer si long-tems de vous instruire. J'espérois vaincre sa résolution ; mais je l'ai trouvée aussi ferme que son cœur est impénétrable.

LE GOUVERNEUR.

Est-il possible qu'à son âge on ait assez d'empire sur ses sentimens , pour les dérober à des regards aussi exercés que les vôtres ?

LE DIRECTEUR.

C'est , comme vous le disiez tout-à-l'heure , un digne Spartiate. Ses manieres , quoique dépouillées d'orgueil , & mêlées de douceur , sont aussi imposantes , que ses discours sont précis. Tel est , j'ose le dire , le respect qu'il inspire pour son secret , qu'on s'étonne de sa résistance , sans l'accuser d'obstination.

LE GOUVERNEUR.

Eh bien , je veux le sonder moi-même, Le portrait que vous m'en

faites , ajoute à la haute opinion que j'en avois conçue. Si je puis le porter à une confiance , je suis persuadé qu'elle me dédommagera de la peine que j'aurai prise à l'obtenir.

L E D I R E C T E U R.

Les prières , les menaces , l'adresse , j'ai tout employé vainement contre lui. Je doute que vos tentatives aient plus de succès , quoique je le desire avec ardeur. Je crois sentir que je vous en devrai de la reconnoissance.

L E G O U V E R N E U R.

Je veux d'abord interroger les deux Éleves que vous lui avez attachés plus particulièrement. Peut-être feront-ils en état de me fournir quelques lumières. Qui sont-ils ?

LE DIRECTEUR.

Roger & Théodore. Mais M. Eugene, votre fils, pourroit encore mieux vous instruire.

LE GOUVERNEUR.

Comment ? est-ce qu'Édouard l'a intéressé ?

LE DIRECTEUR.

Il s'en occupe, je crois, plus que de lui-même. J'ai observé qu'il l'étudioit en silence. Il ne vous en a donc pas encore entretenu ?

LE GOUVERNEUR.

Non, mais je lui fais bon gré de sa réserve, autant que de son attention. Elle m'annonce une sympathie secrète avec le caractère qui l'a frappé. Vous me feriez plaisir, Monsieur,

Monsieur , de me les amener tous les trois.

LE DIRECTEUR.

J'aime mieux vous les envoyer ; ma présence les gêneroit peut-être. Vous en serez plus libre avec eux.

LE GOUVERNEUR.

Vous avez raison. Je vous ferois également obligé de me faire venir Édouard aussi-tôt qu'ils seront sortis.

(*Le Directeur sort. Le Gouverneur le reconduit jusqu'à la porte.*)



S C E N E I I.

LE GOUVERNEUR.

JE ne fais comment expliquer ce mystère. Il est naturel qu'Édouard ait du chagrin d'avoir quitté ses parens. Un enfant d'une si grande espérance devoit leur être bien cher, & recevoir bien des marques de leur tendresse ! Mais que rien n'ait pu encore adoucir sa douleur depuis dix jours , au milieu d'une jeunesse vive & ardente , occupée de tous les moyens de le distraire & de l'égayar ; qu'il refuse de prendre tout autre aliment que du pain & de l'eau , voilà ce que je ne puis con-

cevoir. Le service de la table se fait avec propreté , & ne peut lui causer aucun dégoût. D'ailleurs , il n'étoit pas accoutumé à une nourriture délicate. Son pere , en me l'envoyant , m'a écrit qu'il n'étoit pas riche , & qu'il étoit chargé d'une nombreuse famille. Plus je fais des réflexions , & plus je m'y perds.

(*Il se promene pendant quelques momens en silence.*)



S C E N E I I I.

LE GOUVERNEUR , EUGENE
son fils, ROGER, THÉODORE.

E U G E N E.

ME voici, mon papa, M. le Directeur vient de me dire que vous me demandiez avec Roger & Théodore.

LE GOUVERNEUR.

Oui, mon fils. Je serois bien-aïse d'avoir un petit moment d'entretien avec ces Messieurs, & avec toi.

ROGER & THÉODORE.

C'est beaucoup d'honneur pour nous.

E U G E N E.

Pour moi aussi, & du plaisir encore.

LE GOUVERNEUR (à *Roger & à Théodore.*)

Il m'est revenu que vous n'étiez guere satisfait du nouveau camarade qu'on vous a donné.

R O G E R.

S'il faut l'avouer, il n'est pas trop goguenard, ce Monsieur de.... Eh bien donc, comment se nomme-t-il à présent ?

T H É O D O R E.

Il nous a parlé si peu, si peu, que je ne fais plus comment il s'appelle.

E U G E N E.

Édouard de Bellecombe, Messieurs. Et je le crois encore meilleur à connoître que son nom.

R O G E R.

Édouard , à la bonne heure.
Édouard le Muet ?

E U G E N E.

O mon papa ! pouvez-vous souffrir qu'on l'injurie ?

L E G O U V E R N E U R.

M. Roger , qui vous a permis de distribuer des épithètes à vos camarades ?

R O G E R.

Puisqu'il ne lâche pas trois mots en deux heures. Quand il nous viendrait de la lune , je n'en ferois pas étonné. On ne doit pas y dire grand'chose. Elle a l'air si taciturne & si pâle ! Il ne démentiroit pas son pays.

L E G O U V E R N E U R.

Son silence ou son teint doi-

vent-ils vous inspirer de la haine ?

R O G E R.

Je ne suis pas son ennemi , tant s'en faut , mais je ne saurois être son ami , puisqu'il ne parle pas , & qu'il n'est pas amusant.

T H É O D O R E.

On a bien assez de la longueur de la nuit pour se taire. Le jour n'est fait que pour rire , causer , & se divertir.

R O G E R.

Faut-il que je m'ennuie , parce qu'il prend du plaisir à s'ennuyer ?

E U G E N E.

Ah ! ce n'est pas de l'ennui , c'est de la peine.

R O G E R.

Eh bien , n'avons-nous pas cher-

ché à le consoler de notre mieux ? Bon ! plus nous lui faisons de singeries , plus il gagnoit de tristesse. Nous avons fini par le planter là dans nos récréations. Malheureusement nous le retrouvons à table ; & il y fait une mine à nous faire rentrer la faim dans l'estomac.

LE G O U V E R N E U R.

Est-ce qu'il se sert d'une manière dégoûtante ?

R O G E R.

Il faudroit qu'il fût bien mal-adroit. Il ne mange que du pain , & ne boit que de l'eau.

T H É O D O R E.

Il fait le délicat , pour nous donner à croire qu'il avoit une table de Prince dans sa maison.

E U G E N E.

Vous ne le connoissiez guere , si vous croyez que c'est par orgueil. Je l'examinois l'autre jour , quand M. le Directeur vouloit lui servir d'un plat assez friand ; & je voyois , quoiqu'il baissât la tête , de grosses larmes qui rouloient dans ses yeux.

L E G O U V E R N E U R.

Que me dis-tu , mon fils ?

R O G E R.

Où , il pleurniche quelquefois. Si Dom Quichotte revenoit au monde , il faudroit qu'ils se battissent ensemble , pour savoir à qui resteroit le surnom de *Chevalier de la Triste Figure*.

LE GOUVERNEUR.

Avez-vous le cœur de faire des plaisanteries sur son chagrin ?

R O G E R.

C'est qu'il finiroit par nous le faire prendre. Il est fâcheux de voir faire une si mauvaise contenance dans un repas. Cela vous rassasie. Tenez , parlez-moi de Théodore. Nous nous donnerions de l'appétit à nous voir manger.

LE GOUVERNEUR.

Vous verriez donc , sans regret , Édouard s'éloigner de votre table ?

R O G E R.

Oh Monsieur ! d'un grand cœur , s'il ne devient pas un peu plus gai.

EUGENE.

Eh bien , mon papa , faites-le mettre à la mienne. Je serai si content de l'avoir auprès de moi ! J'aurai bien soin de lui.

LE GOUVERNEUR.

Tu ne crains donc pas la tristesse comme ces Messieurs ?

EUGENE.

Sûrement , je souffrirois de le voir chagrin ; mais je lui ferois tant d'amitiés ! Il ne seroit peut-être pas si malheureux , s'il voyoit qu'on est touché de sa peine.

LE GOUVERNEUR.

Aucun de vous ne fait-il d'ou vient cette mélancolie ?

T H É O D O R E.

Je n'ai pas songé à m'en informer.

R O G E R.

A quoi bon vouloir apprendre des choses qui nous attristent ?

L E G O U V E R N E U R.

Et toi , mon fils , n'en es-tu pas mieux instruit ?

E U G E N E.

Hélas ! non , mon papa. J'aurois bien désiré savoir son secret , pour le soulager , s'il étoit en mon pouvoir. Trois fois je l'ai prié de me le dire ; mais je n'ai pas osé le presser davantage , quand j'ai vu qu'il vouloit le garder dans son cœur. Sans doute qu'il ne me croit pas encore assez

assez son ami , pour m'en faire part. C'est à moi de les mériter par mes services.

LE GOUVERNEUR.

Mais pourquoi ne m'en as-tu pas encore parlé ?

EUGENE.

C'est que vous auriez peut-être exigé qu'il suivît la maniere de vivre des autres ; & vous l'auriez réprimandé , s'il n'avoit pu vous obéir. Vous m'avez accordé la permission de vivre avec les Éleves de l'École. Je n'irai point trahir mes camarades par des rapports. Quand il se passera quelque chose qui ne mérite que des louanges , n'ayez pas peur , je ne vous le laisserai pas ignorer.

K

LE GOUVERNEUR (*en embrassant
son fils.*)

Je n'en attendois pas moins de toi , mon cher Eugene. Ta délicatesse me ravit.

(*A Roger & à Théodore.*)

Je suis fâché , Messieurs , de ne pouvoir donner les mêmes éloges à votre conduite. J'aurois souhaité que vous eussiez témoigné plus d'égards & d'intérêt au jeune Édouard , en le voyant dans la tristesse. Allez , retournez à vos amusemens. Il seroit dommage de les interrompre. Si votre caractère vous préserve de quelques peines , je crains bien qu'il ne vous empêche de goûter les plaisirs les plus doux pour un cœur sensible & généreux.



: SCENE IV.

LE GOUVERNEUR , EUGENE.

LE GOUVERNEUR.

C'EST toi qui es digne de les goûter, ô mon fils, ces plaisirs si purs & si touchants ! Que j'aime à te voir cette douce compassion pour les peines des infortunés !

EUGENE.

Eh, mon papa, comment s'empêcher de plaindre ce pauvre Édouard ! Sa pâleur, sa tristesse, tout annonce qu'il a dans le cœur un violent chagrin. Si jeune, & déjà souffrir ! Je le fuyois, comme les autres, dans

le commencement. Je le croyois dédaigneux & sauvage. Mais quand j'ai vu sa constance & sa fermeté, sa douceur & sa politesse, je me suis senti entraîné vers lui. Peu-à-peu je lui ai donné toute mon amitié ; & je crois que je m'estimerois davantage, si je pouvois mériter la sienne.

LE G O U V E R N E U R.

Tu fais pourtant qu'il s'est rendu coupable d'une désobéissance marquée ?

E U G E N E.

A table, vous voulez dire. Il est vrai que je n'y comprends rien. Mais peut-être croit-il qu'un guerrier doit s'accoutumer à une vie

dure. En tout cas, sa sobriété vaut mieux que la gourmandise des autres ; & son exemple ne gâtera personne. Permettez-lui de continuer ce genre de vie , puisqu'il est de son goût. Il est d'ailleurs si exact à tous ses devoirs , si appliqué dans ses exercices ! C'est lui qui est le plus avancé de toute notre classe dans la géographie , les mathématiques & le dessin.

LE GOUVERNEUR.

A la bonne heure. Mais une conduite qui blesse si ouvertement les regles , ne peut être excusée dans aucune circonstance , & pour aucun motif. Je vois que je serai forcé de le renvoyer à ses parens.

EUGÈNE.

O mon papa ! que dites-vous ? Pour une faute légère , & qui mérite peut-être plus d'éloges que de blâme , le chasser comme un enfant vicieux ! Vous me renverrez donc avec lui ?

LE GOUVERNEUR.

Comment , Eugène ? D'où pourroit naître un attachement si singulier ?

EUGÈNE.

Je ne saurois vous le dire ; mais vous le sentirez vous-même , lorsque vous lui parlerez. Oui , je voudrois qu'il fût mon frere. Je n'aurois à craindre que de vous voir l'aimer bientôt plus que moi.

LE GOUVERNEUR.

Il va se rendre ici. Je verrai s'il est digne d'inspirer de si vifs sentimens. Je souhaite , de tout mon cœur , que tu ne sois pas trompé dans tes idées ; & s'il en est ainsi , je te promets..... Mais on frappe ; passe dans mon appartement jusqu'à ce que je t'appelle.

(*Eugene sort. Le Gouverneur se leve , & va ouvrir la porte. Édouard , après s'être incliné , se présente avec une contenance noble & respectueuse. Le Gouverneur s'assied. Édouard se tient debout devant lui.*)



SCENE V.

LE GOUVERNEUR,
ÉDOUARD.

LE GOUVERNEUR.

SAVEZ-VOUS, M. de Bellecombe ;
pourquoi j'ai désiré de vous entre-
tenir ?

ÉDOUARD.

Oui, Monsieur ; je crains de l'a-
voir deviné.

LE GOUVERNEUR.

Il est donc vrai que vous semblez
dédaigner la société de vos cama-
rades , & que vous troublez leurs
plaisirs par une humeur & une bizar-
rerie sans exemple à votre âge ?

É D O U A R D.

J'oserai vous dire avec respect ;
 Monsieur, que ce ne sont là ni mes
 sentimens , ni mon intention.

L E G O U V E R N E U R.

On a pris soin de vous instruire
 des regles du repas , auxquelles tous
 les Éleves doivent se conformer.
 Cependant vous ne vivez que de pain
 & d'eau.

É D O U A R D.

Il est vrai , Monsieur, je ne de-
 sire rien davantage.

L E G O U V E R N E U R.

M. le Directeur vous a fait des
 représentations ; & vous avez con-
 tinué votre maniere de vivre ?

É D O U A R D.

Oui , Monsieur.

LE GOUVERNEUR.

Croyez - vous en cela vous être bien conduit ?

É D O U A R D.

Non pas à vos yeux , je l'avoue.

LE GOUVERNEUR.

Il vous est donc indifférent de vous comporter bien ou mal dans mon opinion ?

É D O U A R D.

Aussi peu que de recevoir vos louanges & vos reproches. Je sens tous ceux que vous êtes en droit de me faire. Je m'en suis fait de plus vifs peut-être. Il ne m'a pas été possible d'y céder. Le Ciel m'est témoin cependant que je ne suis pas si coupable.

LE GOUVERNEUR.

Je veux croire que vous êtes per-

suadé de votre innocence au fond de votre cœur. Cette fermeté m'annonce même que vous avez de très-bonnes raisons pour vous justifier. N'avez-vous rien à me dire?

É D O U A R D.

Rien, Monsieur.

L E G O U V E R N E U R.

Mais vous devez savoir que la défobéissance est d'un mauvais exemple, même quand vos motifs l'excuseroient dans votre esprit.

É D O U A R D.

J'ai eu l'honneur de vous le dire moi-même.

L E G O U V E R N E U R.

Qu'on ne l'a tolérée que dans l'espoir de votre repentir.

É D O U A R D.

Ah ! je n'en aurai jamais.

L E G O U V E R N E U R.

Enfin , que vous avez encouru ,
par votre opiniâtreté , la plus grave
punition.

É D O U A R D.

Me voilà prêt à la subir.

L E G O U V E R N E U R.

Et ne l'êtes-vous pas à changer ?

É D O U A R D.

Il m'est impossible , Monsieur.

L E G O U V E R N E U R.

Je vois avec regret qu'il m'est
impossible à moi-même de vous
garder un moment de plus dans
cette École. Le Roi n'y veut point
d'exemple de rébellion.

ÉDOUARD.

É D O U A R D.

Que deviendrai - je donc , malheureux que je suis ? Voulez - vous que je sois un fardeau pour ma famille , un objet de honte pour moi , & de mépris pour les autres ? O mon Dieu ! tu fais si je l'ai mérité !

LE GOUVERNEUR (*attendri.*)

Si vous l'avez mérité ! quand vous ne me donnez aucune confiance. Édouard , pourriez - vous faire votre secret à votre pere ? Je remplis ici les fonctions d'un pere envers vous , & vous ne voulez pas remplir les devoirs d'un fils envers moi ?

É D O U A R D.

Oh , si vous me prenez par ces
L

sentimens , Monsieur le Gouverneur, vous êtes maître de tout ce que je suis. Je peux résister à vos menaces , mais non pas à votre amitié. Oui , je vous ouvrirai mon cœur. Vous y verrez , comme Dieu même , ce que je souffre.

LE GOUVERNEUR.

Je viens donc enfin de me gagner un fils !

ÉDOUARD (*se précipitant dans ses bras.*)

Vous voulez être mon second pere ?

LE GOUVERNEUR.

Oui , mon cher Édouard , ne m'appellez plus que de ce nom,

ÉDOUARD (*lui prenant la main.*)

Eh bien , mon pere , j'en ai un autre qui est pauvre , si pauvre , qu'il ne vit que de pain & d'eau. Ma mere , qui se meurt , n'a pas une meilleure nourriture. Nous n'en connoissons point d'autre , cinq enfans que nous sommes , depuis que nous avons pris le lait de maman. Et je pourrois me livrer à la gourmandise , lorsque mon pere , ma mere , mes freres & mes sœurs n'ont pas toujours un morceau de pain à tremper de leurs larmes ! Non , non , plutôt mourir de faim. Je suis de Bellecombe ; & jamais de ce nom il n'y a eu un fils indigne de son pere.

LE GOUVERNEUR.

Quoi ! personne ne s'est intéressé pour votre famille ?

É D O U A R D.

Personne. Mon pere est pauvre ; après avoir servi quinze ans avec honneur , après avoir consumé la plus grande partie de son bien au service , & le reste à solliciter inutilement une pension. Il est d'un sang noble , & il nous voit tous manquer des premiers besoins. La veille de mon départ , je lui entendois raconter l'histoire du Comte Ugolino , renfermé dans une tour avec ses enfans , pour y mourir de faim. Depuis ce moment , cette histoire est toujours dans mon es-

prit. Je crois entendre sans cesse les cloches de mort qui sonnent les funérailles de mon pere , de ma mere , de mes freres & de mes sœurs. Et l'on veut que je me réjouisse , lorsque mon cœur est noyé dans les larmes ! On veut que je mange un meilleur morceau que mon pere n'en a mangé depuis treize ans ! Si j'étois assez lâche , je ne m'appellerois plus Édouard de Bellecombe. Tant que mon pere sera malheureux , dans quelque coin de la terre que je sois jetté , rien ne m'empêchera de supporter la même douleur que lui. Sur cette terre est le Ciel , & sur ce Roi qui laisse mourir mon pere de faim , il regne un Dieu qui nous vengera.

LE GOUVERNEUR.

Que dites-vous, mon ami ? croyez que le Prince ignore votre situation ; qu'il l'auroit adoucie, s'il en étoit instruit. J'irai auprès de lui, je la lui ferai connoître, & comptez sur sa justice. Mon cher Édouard, pourquoi ne m'avoir pas confié d'abord votre secret ? vous auriez épargné dix jours de souffrances à votre famille.

ÉDOUARD.

Vous croyez donc que je l'aurai sauvée, si jeune que je suis ?

LE GOUVERNEUR.

Vous êtes aujourd'hui son salut ; & j'espère que vous ferez sa gloire dans l'âge de l'honneur. Généreux

enfant ! que ne suis-je véritablement votre pere !

É D O U A R D.

Oh ! c'est comme si vous l'étiez , par ma reconnoissance , & par mon amour. Regardez - moi seulement comme votre fils.

LE GOUVERNEUR.

(*En lui serrant la main , & le regardant avec tendresse.*)

Mon fils Édouard !

É D O U A R D.

Oui , je le suis. Vous êtes le pere de toute ma famille. Graces à vous , elle pourra connoître la joie sur la terre. Mais nous avons été si long-tems malheureux ! Je n'ose espérer encore.....

LE G O U V E R N E U R.

Espérer, mon fils ? ce feroit un affront pour moi d'en douter. J'y engage mon honneur & ma place. Quatre cens écus de pension pour M. de Bellecombe, & cent écus pour vous. (*En allant vers son bureau.*) Édouard, en voici d'avance, au nom du Roi, le premier quartier.

ÉDOUARD (*l'arrêtant.*)

A moi ? à moi ? qu'en ai-je besoin ? Envoyez tout à mon pere. Qu'il s'en serve pour mes freres & pour mes sœurs.

LE G O U V E R N E U R.

Il saura qu'il les tient de vous. Mon cher Édouard, vous ne vivrez donc plus de pain & d'eau ?

É D O U A R D.

Puisque mon pere n'y fera plus réduit !

L E G O U V E R N E U R.

Vous ferez joyeux avec vos camarades ?

É D O U A R D.

Puisque mon pere sera joyeux avec sa femme & ses enfans !

L E G O U V E R N E U R.

Eh bien, allez, courez leur écrire. Je vais m'habiller, & partir pour la Cour. Je verrai le Ministre ce matin même.

É D O U A R D.

O Monsieur ! comment rassembler toutes mes forces pour vous remercier selon mon cœur ?

LE GOUVERNEUR (*en souriant.*)

Monsieur ?.... Édouard, vous oubliez déjà que vous êtes mon fils ?

ÉDOUARD (*se jettant à ses genoux ,
& les embrassant.*)

O mon pere ! mon pere ! pardonnez. Je suis si hors de moi.....

LE GOUVERNEUR

(*Le relève , le serre dans ses bras ,
& le conduit doucement vers la porte.*)

Allez , allez , laissez-moi seul. J'ai besoin , autant que vous , de me remettre un moment.

ÉDOUARD.

Je ferai bientôt de retour avec ma lettre ; il faut que vous la voyiez. Mon pere , ne partez pas , je vous

prie , fans que je vous aie encore embrassé.

LE GOUVERNEUR.

Non , mon fils , je ne me refuserai pas ce plaisir à moi-même. Courez , je vous attends.

(*Édouard sort avec précipitation.*)



S C E N E V I.

LE GOUVERNEUR.

O jour le plus heureux de ma vie !
 quelle foule d'objets touchans viennent te graver pour jamais dans mon souvenir ! Un brave militaire oublié , dont je vais faire payer les services ! Un enfant dont je puis

former un homme pour la gloire de mon pays ! mon fils que je trouve sensible à l'impression secrète de la vertu , & digne de l'ami qu'avoit su choisir son cœur. Mon Prince enfin , à qui je donne un trait d'héroïsme naissant à récompenser , & une famille infortunée à secourir ! Oui , je le connois , il remplira la promesse que j'ai osé faire en son nom. Je lui rendrois plutôt ce que je tiens de ses bienfaits , si les besoins de l'État ne lui permettoient pas de suivre les mouvemens de son ame juste & bienfaisante.

(*Il se promene à grands pas , & voit entrer le Directeur.*)

SCENE



SCENE VII.

LE GOUVERNEUR,
LE DIRECTEUR.

LE GOUVERNEUR.

AH, Monsieur le Directeur, accourez, venez partager les sentimens, les transports que j'éprouve.

LE DIRECTEUR.

Qu'est-ce donc, Monsieur ? Vous êtes dans une aussi grande agitation qu'Edouard. Il vient de passer devant moi, courant d'un air égaré de plaisir. Il ne me voyoit pas ; il n'étoit plus sur la terre. Ses yeux rayonnoient d'une joie céleste au

M

milieu de ses larmes. Je l'ai appelé, il étoit déjà loin.

LE GOUVERNEUR.

J'aurois voulu que vous eussiez été témoin de la scène qui s'est passée entre nous deux. C'est un de ces momens qu'on ne retrouve jamais une seconde fois dans sa vie.

LE DIRECTEUR.

Votre espérance n'est donc pas trompée ? Vous l'avez emporté ? Vous savez son secret ?

LE DIRECTEUR.

Qu'il m'a fallu combattre pour l'obtenir ! Que j'avois de peine à le tourmenter , & qu'il me résistoit noblement ! Combien sa désol-

béissance doit l'honorer aux yeux de tous les hommes !

LE DIRECTEUR.

Je l'avois pressenti , sans pouvoir me l'expliquer à moi - même.

LE GOUVERNEUR.

Et qui l'auroit pu deviner , ce généreux excès de tendresse & de constance ? C'est pour ne pas vivre plus heureusement que son pere , qu'il s'imposoit de cruelles privations. C'est loin de ses regards qu'il les supportoit , & sans l'espoir qu'elles pussent le soulager. Que pensez-vous d'un tel enfant ? Que pensez-vous d'un pere qui , dans le sein du malheur , a su lui former une ame aussi grande ?

Quelle douce jouissance pour un Prince d'avoir de pareilles vertus à récompenser dans ses États ! Monsieur le Directeur , je suis fier de l'emploi glorieux qu'il m'a confié , d'élever sa jeune noblesse ; mais j'en fais un qui flatteroit bien davantage mon ambition. Ce feroit de lui rendre compte de toutes les belles actions de ses sujets , & de les lui raconter en presence de son fils. Je croirois élever son trône à une hauteur d'où il pourroit voir tous les gens de bien de son empire , & où tous les gens de bien pourroient le voir applaudir à leurs vertus , & les encourager. C'est ainsi que , sans les indignes apothéoses de la flatterie , un Prince

feroit vraiment un Dieu sur la terre.

L E D I R E C T E U R.

Le nôtre est digne que vous l'enflammiez par ce noble enthousiasme en faveur d'une famille infortunée.

L E G O U V E R N E U R.

Ce seroient les premiers malheureux, dignes de ses bienfaits, qu'il n'auroit pas secourus. J'ai cru devoir en donner l'assurance au jeune Edouard. Qu'il m'en a témoigné une vive reconnoissance ! Nous nous sommes donnés les noms de pere & de fils ; & je crois que nous en éprouvions les véritables sentimens. Mais il me semble l'en-

tendre revenir. Entrez dans cet appartement : vous y trouverez Eugene. Je ne tarderai pas à vous appeler l'un & l'autre.

(*Édouard s'avance en courant.*)

LE GOUVERNEUR.

Oui , c'est lui. Quelle expression touchante anime sa physionomie !



S C E N E V I I I .

LE GOUVERNEUR ,
ÉDOUARD.

ÉDOUARD (*se jettant dans les bras
du Gouverneur.*)

M O N pere , voici ma lettre.
Voyez.

LE GOUVERNEUR.

Elle n'est pas cachetée, mon fils.
Vous voulez donc que je la lise ?

ÉDOUARD.

Si je le veux ? Lisez, lisez. Elle
est pleine de vous.

(*Le Gouverneur lit :*)

« Mon papa, maman, mes fre-
» res, mes sœurs, rassemblez-vous
» pour écouter cette lettre. Oh ! si
» je pouvois vous la porter, vous la
» lire moi-même ! Mais j'y suis ; je
» vous vois. Qu'avez-vous à pleurer ?
» Non, vous ne vivrez plus de pain,
» d'eau & de larmes. Il y a donc sur
» la terre des âmes généreuses com-
» me dans le Ciel ! Vous ne vouliez
» pas le croire ; & voilà pourtant cel-

» le du Gouverneur de notre École
» qui en est une. Oui , mon papa ,
» souffrez que je l'appelle mon pere ,
» comme vous. Il est aussi le vôtre ;
» c'est notre sauveur à tous. Il dit
» que le Roi va vous accorder une
» pension de quinze cens livres pour
» nous élever. Tombez à genoux
» pour lui devant Dieu , comme j'y
» suis , comme j'y ferai..... »

(Le Gouverneur s'interrompt , & il voit Édouard à genoux les yeux & les bras élevés vers le Ciel , & le visage baigné d'un torrent de larmes. Il se baïsse , & le relève.)

Que faites - vous , mon ami ?

É D O U A R D.

J'offre ma vie pour vous. Elle vous appartient.

LE GOUVERNEUR.

Non , mon cher Édouard , gardez - la pour la remplir d'actions honnêtes & vertueuses. La mienne commence à tourner vers son déclin ; mais vous pouvez la prolonger , en faire la joie & la gloire.

ÉDOUARD (*avec feu.*)

Moi , mon pere ? Ah ! s'il étoit en mon pouvoir ? Hâtez - vous , parlez ; dites par quel moyen.

LE GOUVERNEUR.

Par votre amitié pour mon fils.
(*Il court vers la porte de l'appartement.*) Eugène , venez embrasser votre frere.



S C E N E I X.

LE GOUVERNEUR, LE
DIRECTEUR, ÉDOUARD,
EUGENE.

*(Les deux enfans se jettent dans
les bras l'un de l'autre.)*

LE GOUVERNEUR.

EDOUARD, il est digne des sentimens que je vous demande pour lui. Il vous aimoit avant moi.

ÉDOUARD.

J'ai bien vu qu'il étoit sensible
à mes souffrances.

E U G E N E.

Ah , tu n'en auras plus que je ne les partage, n'est-ce pas, Édouard ?
Me le promets - tu ?

É D O U A R D

(Lui prenant la main , & la présentant avec la sienne au Gouverneur.)

Et bien , Eugene , lions-nous ensemble dans les mains de notre pere. C'est entre nous à la vie & à la mort.

L E G O U V E R N E U R.

Oui , mes enfans , je reçois vos vœux , & je les consacre par ma bénédiction. Faites revivre ces jours brillans de notre histoire , où les guerriers s'unissoient par tous les

nœuds de l'honneur & de l'amitié.
Que Gaston & Bayard soient vos
modeles ! Aimez-vous comme eux,
servez , comme eux votre Roi , &
mourez , s'il le faut , pour la patrie.

F I N.

